

# MANUAL

**EVOLVEO®**

---

MODEL

---

VERSION / DATE

---

Omega S3

I. / 31. 1. 2024



CZ

SK

EN

HU

RO

DE

IT

SI

## **Obsah / Content / Tartalom / Conținut / Inhaltsübersicht / Indice / Vsebine**

Česky .....	4
Slovensky.....	23
English .....	42
Magyar .....	60
Română .....	80
Deutsch.....	99
Italiano .....	119
Slovinčina.....	139

**CZ**

**SK**

**EN**

**HU**

**RO**

**DE**

**IT**

**SI**

## **Obsah**

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE.....	4
OVLÁDACÍ PRVKY .....	5
VLOŽENÍ BATERIÍ .....	7
PŘIPOJENÍ K TELEVIZORU.....	8
HLAVNÍ MENU .....	9
TOOLS (NÁSTROJE).....	11
SYSTEM SETUP (NASTAVENÍ SYSTÉMU).....	13
MULTIMEDIÁLNÍ PŘEHRÁVAČ PVR .....	15
RECORDING (NAHRÁVÁNÍ) .....	18
EPG ELEKTRONICKÝ PROGRAMOVÝ PRŮVODCE .....	18
ŘEŠENÍ POTÍŽÍ .....	19

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- 1) Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
- 2) Čistěte pouze suchým hadrem.
- 3) Neumísťujte do blízkosti jakýchkoliv zdrojů tepla, jako jsou radiátory, mřížky podlahového topení, krby, nebo jiných zařízení (včetně zesilovačů) které produkují velké teplo.
- 4) Toto zařízení provozujte pouze s typem napájení uvedeným na etiketě. Nejste-li si jisti napětím ve vaší domácnosti, poraďte se s vaším dodavatelem energie. Před jakoukoliv údržbou, nebo instalací odpojte zařízení od sítě napětí.
- 5) Napájecí kabel chráňte před poškozením a namáháním.
- 6) Používejte pouze příslušenství a doplňky určené výrobcem.
- 7) Pokud se zařízení dlouho nepoužívá, nebo při bouřce, zařízení odpojte ze sítě.
- 8) Veškeré opravy přenechte odbornému servisu. Oprava je nutná, pokud bylo zařízení jakkoliv poškozeno, včetně poškození napájecího kabelu či zástrčky, bylo-li zařízení polito, nebo vystaveno vlhkmu, pokud zařízení spadlo, nebo nepracuje správně.
- 9) Nebraňte přístupu vzduchu do zařízení zakrýváním ventilačních otvorů.
- 10) Baterie likvidujte ohleduplně k životnímu prostředí.

**UPOZORNĚNÍ:** Zabraňte vzniku požáru nebo elektrickému zkratu - nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.

**UPOZORNĚNÍ:** Baterie by neměly být vystavovány nadměrnému teplu jako je přímý sluneční svit, oheň atd.



Tento symbol upozorňuje na nebezpečná napětí představující riziko úrazu elektrickým proudem přítomná v tomto zařízení.



Tento symbol upozorňuje na důležité pokyny pro provoz a údržbu v doprovodné literatuře k tomuto zařízení.



Tento symbol poukazuje na dvojitou izolaci mezi nebezpečným síťovým napětím a díly přístupnými uživateli. Při opravách používejte pouze shodné náhradní díly.



Tento symbol na výrobku, nebo v pokynech určuje likvidaci vašeho elektrického a elektronického zařízení po skončení jeho životnosti

odděleně od vašeho domácího odpadu. Pro recyklaci existují oddělené sběrné systémy. Potřebujete-li více informací, obraťte se prosím na místní úřady, nebo na prodejce, u něhož jste zboží zakoupili.

## OVLÁDACÍ PRVKY

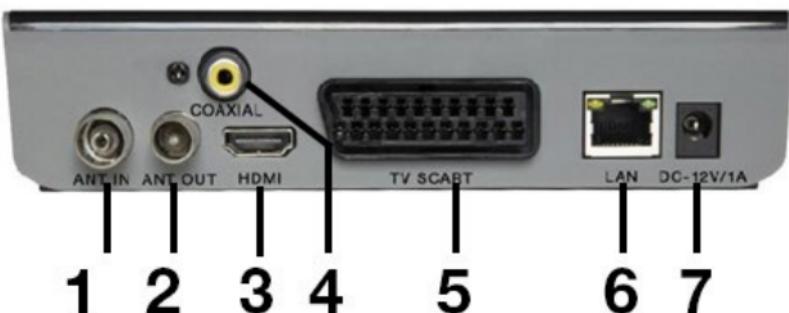
### PŘEDNÍ PANEL



- 1) USB port  
2) CH+ (tlačítko volby kanálů)

- 3) CH- (tlačítko volby kanálů)  
4) Tlačítko pro ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ

### ZADNÍ PANEL



- 1) Anténní vstup  
2) Anténní výstup  
3) HDMI výstup  
4) Digitální koaxiální audio výstup

- 5) TV SCART  
6) LAN  
7) 12V port napájení

# DÁLKOVÝ OVLADAČ

**VYPÍNAČ** (červené tlačítko):  
Pohotovostní režim (ON/OFF)  
Rychlý posun zpět  
Rychlý posun vpřed  
Přehrát/Pauza  
Zastavení (Stop)

**Nahrávání (REC)** TV programu do připojeného paměťového zařízení USB  
**PVR** vstup do podmenu

**Subtitle** (titulky): Zobrazí možnosti titulků

**TTX**: přepnutí do Teletextu

**AUDIO**: Jazyk zvuku nebo zvukový režim

**EPG**: Zobrazení elektronického průvodce programů

**INFO**: Zobrazení informací o aktuálním programu

Posun kurzoru

**MENU**: Zobrazení hlavního menu

**EXIT**: Ukončení/výstup z menu

**VOL-/VOL+**: Snižení/zvýšení hlasitosti

**CH-/CH+**: Tlačítka pro změnu programu

**FAV**: Seznam oblíbených kanálů

**MUTE**: Ztlumí audio výstup přijímače

**0-9**: Numerické klávesy

**TV/RADIO**: Přepínání mezi kanály TV a rádia

**RECALL**: Návrat na naposledy sledovaný kanál



## CHYTRÝ DÁLКОVÝ OVLADAČ

- Na dálkovém ovladači jsou 4 nastavitelná tlačítka pro ovládání TV: TV Power, Vol +, Vol -, TV/AV.
- Stiskněte tlačítko SET a držte ho stisknuté po dobu 3 vteřin, až se červená LED kontrolka postupně rozsvítí.
- Položte nové a původní dálkové ovládání TV přední stranou jedno proti druhému ve vzdálenosti 3-5 cm.
- Tlačítko, které chcete nastavít na novém dálkovém ovladači, stiskněte a pusťte, rozbliká se červená LED kontrolka.
- Na původním dálkovém ovladači stiskněte odpovídající tlačítko a držte ho až do doby, kdy LED kontrolka po dvou bliknutích svítí stále.
- Po dokončení nastavení stiskněte tlačítko SET a LED kontrolka zhasne.
- Opakujte výše uvedený postup pro další funkce (tlačítka) které chcete naprogramovat z vašeho TV ovladače.

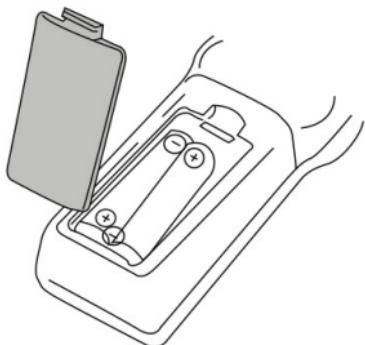
Tato funkce nemusí být kompatibilní se všemi televizory. Výrobce nenese zodpovědnost za kompatibilitu této funkce s vaším televizorem.

## VLOŽENÍ BATERIÍ

1. Otevřete kryt prostoru pro baterie.
2. Vložte 2 baterie typu AAA, se správně umístěnými póly.
3. Zavřete kryt prostoru pro baterie.

### Poznámky:

- Nepoužívejte najednou baterie s různým napětím.
- Pokud nebude dálkový ovladač delší dobu používán, vyjměte z něj baterie.
- Neumísťujte dálkový ovladač na přímé sluneční světlo, nebo do blízkosti zdrojů nadměrného tepla. Ze vzdálenosti menší než 8 m zamiřte dálkovým ovladačem na přijímač.



# PŘIPOJENÍ K TELEVIZORU



# HLAVNÍ MENU

## RYCHLÁ INSTALACE

Při prvním použití přijímače, nebo po jeho restartování do továrního nastavení se na obrazovce vaší televize objeví uvítací okno (Welcome). Stisknutím tlačítka „OK“ spusťte vyhledávání kanálů



Region: Vyberte zemi.

Language (nastavení jazyka): Vyberte jazyk.

Display Mode: Vyberte rozlišení obrazovky. Výchozí hodnota je 1080i@25.

Aspect Mode (poměr stran obrazu): Vyberte poměr stran obrazu. Ve výchozím nastavení je zadáno Auto.

OK: Stiskněte tlačítko OK a začne automatické ladění kanálů

## INSTALACE

Auto Channels Scan: Automatické ladění a ukládání dostupných TV kanálů.

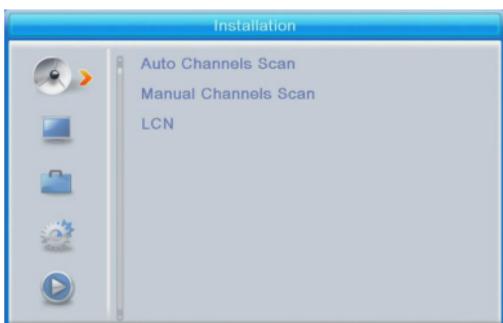
Manual Channels Scan:

Manuální ladění TV kanálů. Kanály lze vyhledávat podle čísla, nebo frekvence. Po výběru z možností začnete vyhledávat potvrzením „Search“.

LCN (Logické číslování

kanálů): Chcete-li seřadit

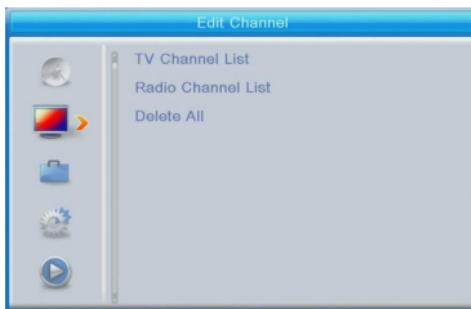
kanály podle jejich logického čísla, zapněte tuto možnost. Ve výchozím nastavení je zadáno „OFF“ (vypnuto).



## EDITACE KANÁLŮ

Seznam televizních kanálů: V této nabídce můžete kanály ze seznamu uzamknout, smazat, přeskočit, měnit jejich pořadí, vytvářet seznamy oblíbených kanálů.

Pro náhled programu daný program vyberte a stiskněte tlačítko „OK“.



### FAV

- Zvolte kanál a na dálkovém ovladači stiskněte tlačítko FAV. Pak stiskněte tlačítko OK. Zobrazí se seznam oblíbených.
- Vyberte jeden ze seznamů a stiskněte OK. Změny potvrďte následným stisknutím tlačítka EXIT. Vybraný kanál bude uložen do tohoto seznamu (nyní je označen ikonou).
- Levým a pravým tlačítkem na dálkovém ovladači přepínáte mezi seznamy kanálů. Chcete-li kanál odstranit ze seznamu oblíbených, vyberte ho, stiskněte tlačítko FAV a pak stiskněte OK. Zobrazí se seznam oblíbených kanálů. Znovu stiskněte tlačítko OK. Aby se potvrdily změny, opusťte menu. Kanál bude odstraněn ze seznamu oblíbených.

### LOCK (ZAMKNOUT KANÁL)

Vyberte kanál a na dálkovém ovladači stiskněte červené tlačítko. Pak stiskněte „OK“ a zadejte výchozí heslo 0000. Kanál bude označen ikonou. Potvrďte změny stisknutím tlačítka „EXIT“. Vybraný kanál bude uzamčen. Budete-li chtít tento kanál odemknout, vyberte ho, stiskněte červené tlačítko a pak stiskněte OK, abyste mohli zadat heslo.

### SKIP (PŘESKOČIT KANÁL)

Vyberte kanál a stiskněte zelené tlačítko. Pak stiskněte tlačítko „OK“. Kanál bude označen ikonou. Potvrďte změny stisknutím tlačítka „EXIT“. Při přepínání kanálů bude tento kanál přeskočen. Chcete-li zrušit volbu přeskočení, stiskněte zelené tlačítko a potvrďte stisknutím OK.

## MOVE (PŘESUN KANÁLU V SEZNAMU)

Vyberte kanál a stiskněte žluté tlačítko. Pak stiskněte tlačítko „OK“. Kanál bude označen ikonou. Tlačítka nahoru a dolu na dálkovém ovládání vyberte novou pozici tohoto kanálu a stiskněte tlačítko „OK“. Kanál se přesune na zvolenou pozici. Poznámka! Pokud chcete přesouvat kanály na jiné pozice, musí být volba LCN vypnuta (OFF).

## EDIT (UPRAVIT KANÁL)

Vyberte kanál a stiskněte modré tlačítko. Zobrazí se nové možnosti:

**Sort (třídit):** Na dálkovém ovládání stiskněte červené tlačítko. Nyní můžete kanály třídit takto Název (A-Z), Název (Z-A), Volné/zakódované, Zamčené.

**Edit (upravit):** Na dálkovém ovladači stiskněte zelené tlačítko a pak stiskněte tlačítko „OK“. Nyní můžete změnit název kanálu.

**Delete (smazat):** Na dálkovém ovladači stiskněte modré tlačítko a pak stiskněte OK. Kanál bude označen ikonou. Potvrďte změny stisknutím tlačítka „EXIT“.

**Radio Channel List (Seznam radiových stanic):** Chcete-li upravit seznam radiových stanic, vstupte do menu.

**Delete All (smazat všechny):** Otevře se okno s varováním. Pokud zvolíte „Yes“, budou všechny stanice vymazány.

## TOOLS (NÁSTROJE)

### Information (informace):

Zobrazuje informace o modelu, video dekodéru a datu vydání firmwaru.

**Factory setting (Tovární nastavení):** Pokud zvolíte návrat do továrního nastavení, dojde k vymazání všech seznamů kanálů a nastavení.



## UPGRADE BY USB (MODERNIZACE PŘES USB)

Přijímač je propojen s TV, ale v režimu pohotovosti. Zkopírujte na USB paměťové zařízení nejnovější firmware. Firmware soubor nepřejmenovávejte a neumisťujte ho do žádné složky. USB paměťové zařízení připojte do USB portu přijímače a na dálkovém ovladači stiskněte tlačítko „Standby“. Na obrazovce se objeví zpráva: "USB Disk A Connected" (připojen USB disk A). Stiskněte „Menu Tools - Upgrade By USB“ a stiskněte tlačítko „OK“. V tomto okně vyberte Upgrade Mode (způsob modernizace) "AllCode". Níže, pod možností "Upgrade File" vyberte nejnovější firmware, který byl zkopírován na USB paměťové zařízení. Níže je nabídka Start. Stiskněte „OK“ a začne proces modernizace. Za několik vteřin bude proces dokončen a přijímač se automaticky restartuje.

Po modernizaci potvrďte datum nového firmware stisknutím: Menu Tools - Information.

**Poznámka!**: Pokud se proces modernizace nespustí, použijte USB paměťové zařízení ve formátu FAT32.

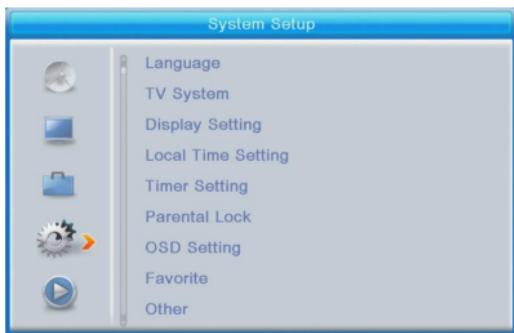
## AUTO STANDBY (AUTOMATICKÝ PŘECHOD DO REŽIMU POHOTOVOSTI)

Nastavte, po jaké době přejde přijímač automaticky do režimu pohotovosti. (1 hodina, 2 hodiny, 3 hodiny, 4 hodiny, nebo 5 hodin). Ve výchozím nastavení jsou zadány 3 hodiny.

## SYSTEM SETUP (NASTAVENÍ SYSTÉMU)

### LANGUAGE (NASTAVENÍ JAZYKA)

Vyberte jazyk menu, prvního a druhého audia, titulků a teletextu.



## TV SYSTEM

**Video Resolution (rozlišení videa):** Toto menu nabízí mnoho možností. Používáte-li připojení přes HDMI výstup, základní nastavení je 1080i@25. Používáte-li připojení přes SCART výstup, základní nastavení je 576i.

**Aspect Mode (poměr stran obrazu):** Nabízené možnosti: Auto, 4:3PS, 4:3LB nebo 16:9. Ve výchozím nastavení je zadáno Auto.

**Výstup digitálního zvuku:** Nabízené možnosti: Výstupy BS Out/LPCM Out. Výchozím nastavením je LPCM Out.

## DISPLAY SETTINGS (NASTAVENÍ OBRAZOVKY)

Jas (výchozí nastavení je 50), kontrast (výchozí nastavení je 50), sytost (výchozí nastavení je 50), barevný tón (výchozí nastavení je 50) a ostrost (výchozí nastavení je 50).

## LOCAL TIME SETTING (NASTAVENÍ MÍSTNÍHO ČASU)

- Region (země): Vyberte vaši zemi.

**GMT Usage (použití základního časového pásma):** Chcete-li použít GMT a automatické nastavení času, vyberte "By Region". Chcete-li si nastavit časové pásmo manuálně, zvolte "User Define", a chcete-li si

nastavit manuálně datum a čas, zvolte možnost "Off". Ve výchozím nastavení je zadána možnost "By Region".

- GMT Offset (nahrazení volby GMT): Nastavte časové pásmo (pouze je-li "GMT Usage" nastaveno na "User Define"). Datum: Nastavte datum (pouze je-li "GMT Usage" nastaveno na "Off"). Datum: Nastavte čas (pouze je-li "GMT Usage" nastaveno na "Off")

## TIMER SETTING (NASTAVENÍ ČASOVAČE):

Timer Mode (režim časovače): Nastavte interval opakování: Once (jednou), Daily (denně), Weekly (týdně), Monthly (měsíčně) nebo Off (vypnuto). Timer Service (služba Časovač): Při nastavení v režimu PVR přepne přijímač v nastaveném datu a čase na nastavený kanál a začne nahrávat program.

Při nastavení v režimu Kanál přepne přijímač v nastaveném datu a čase na nastavený kanál. Kanál při spuštění: Nastavte kanál.

Datum spuštění: Nastavte datum.

**On Time (v čas):** Nastavte počáteční čas. Doba trvání: Nastavte dobu, po kterou se bude program přehrávat, nebo nahrávat.

**Poznámka:** Časovač je možné nastavit i v menu EPG (viz část EPG).

## PARENTAL LOCK (RODIČOVSKÝ ZÁMEK)

(Některé verze firmwaru tuto funkci nepodporují).

**Menu Lock (zámek menu):** Pokud je aktivován, budou přístup ke správě kanálů a menu vyhledávání chráněny heslem. Ve výchozím nastavení je „Off“ (vypnuto).

**Rating Lock (zámek hodnocení):** Nastavte věk. New Password (nové heslo): Zadejte nové heslo

Confirm Password (potvrzení hesla): Potvrďte nové heslo.

**Poznámka:** Heslo je továrně nastaveno na 0000

## OSD SETTING (NASTAVENÍ OSD)

**OSD Timeout (prodleva OSD):** Zvolte dobu zobrazení informačního řádku na obrazovce, od 1 do 10 vteřin.

Ve výchozím nastavení je zadáno 5.

**OSD Transparency (průhlednost OSD):** Nastavte průhlednost OSD na „Off“ (vypnuto), nebo od 10 % do 40 %. Ve výchozím nastavení je zadáno „Off“.

## FAVORITE (OBLÍBENÉ)

Stiskněte OK v oblíbené skupině. Nyní můžete přejmenovat seznam Oblíbených programů.

## OSTATNÍ

**Antenna power (Napájení antény):** Máte-li aktivní anténu bez sítového adaptéru, nastavte na „ON“. Máte-li pasivní anténu, nebo aktivní anténu se sítovým adaptérem, nastavte na „OFF“. Ve výchozím nastavení je „OFF“ (vypnuto).

**Channel Play Type (typ přehrávání kanálů):** Ve výchozím nastavení je „All“ (všechny).

**Bepper (Pípátko):** Ve výchozím nastavení je „Off“ (vypnuto).

**AD Service (služba AD):** Ve výchozím nastavení je „Off“ (vypnuto).

**Use AD as default (používat službu AD jako standard):** Tato volba je aktivní, když je zapnuto AD Service. AD Volume Offset (úprava hlasitosti AD): Tato volba je aktivní, když je zapnuto AD Service.

**After Power Stop (po výpadku napájení):** Umožňuje zvolit, co bude přijímač dělat po náhlém výpadku napájení. Ve výchozím nastavení je zadáno Restart to Last Channel (spustit znovu poslední program).

## MEDIA PLAYER PVR (MULTIMEDIÁLNÍ PŘEHRÁVAČ PVR)

### PVR Video Music Image

**Přepnout:** Stisknutím tlačítka 1 na dálkovém ovladači přepínáte mezi záložkami PVR: PVR, Music (hudba), Image (obrázky) a Video.

**Sort (třídit):** Stisknutím tlačítka 2 na dálkovém ovladači můžete třídit programy podle jména, času, velikosti a obliby. Volba třídění se aktivuje ve složkách Music, Image a Video.

**Repeat/Setup (Nastavení opakovače):** Stisknutím tlačítka 3 na dálkovém ovladači nastavíte režimy přehrávání obrázků, hudby a videí.

**MultiView (rozdělení obrazovky):** Stisknutím tlačítka 4 na dálkovém ovladači zobrazíte na TV obrazovce více obrázků najednou. Tato volba se aktivuje ve složce Image.

**Play List (seznam přehrávaných):** Na dálkovém ovládání stiskněte červené tlačítko. Obrázek a video se vloží do seznamu (Play list). Tato volba se aktivuje ve složkách Image a Music.

**FAV (oblíbené):** Chcete-li nastavit oblíbené mediální soubory, stiskněte tlačítko OK. Tato volba se aktivuje ve složkách Image a Music.

**FAV All (Oblíbené všechny):** Zobrazí seznam všech oblíbených médií. Tato volba se aktivuje ve složkách Image a Music.

**Edit (upravit):** Po stisknutí modrého tlačítka můžete upravit název média.

## PVR (osobní video rekordér)

### **Rename (přejmenovat):**

Po stisknutí červeného tlačítka můžete přejmenovat PVR kanály.

**Lock (Zámek):** Stisknutím žlutého tlačítka zamknete odpovídající PVR kanály.

### **Delete (Smazat):**

Stisknutím zeleného tlačítka smažete PVR kanály.



**Poznámka:** Při sledování videa s titulkami z paměťového zařízení připojeného přes USB port je možné nastavit barvu a velikost titulků a barvu a umístění pozadí. Stisknutím zeleného tlačítka na dálkovém ovladači zobrazíte nastavení titulků.

## PVR Storage Information (informace o paměťovém zařízení pro PVR)

Zobrazení informací o paměťovém zařízení připojeném přes USB port.

## PVR Setting (nastavení PVR)

**Timeshift (časový posun):** Ve výchozím nastavení je „OFF“ (vypnuto).

**Jump (přeskocit):** Dostupné jsou tyto možnosti: 30 s/1 min/5 min/10 min/15 min/30 min. Ve výchozím nastavení je zadáno 30 vteřin.

**Timeshift to Record (časový posun k nahrávání):** Pokud je aktivováno (ON) umožňuje nahrávání videa s časovým posunem. Ve výchozím nastavení je zadáno „ON“ a funguje pouze pokud je zadáno „ON“ i u možnosti Timeshift (časový posun).

## REMOVE USB DEVICE SAFELY (BEZPEČNĚ ODPOJIT USB ZAŘÍZENÍ)

Vyberte zařízení připojené přes USB port a stiskněte OK pro bezpečné odpojení zařízení připojeného přes USB.

## TIMESHIFT (ČASOVÝ POSUN)

Funkce časového posunu umožňuje zastavit a posunout zpět TV programy díky paměťovému zařízení připojenému k přístroji přes USB port.

1. Ujistěte se, že je paměťové zařízení připojené přes USB port.
2. Nastavte PVR a funkci Timeshift přepněte na „ON“.
3. Stisknutím tlačítka PAUSE na dálkovém ovládání zastavíte program.
4. Přehrávání ovládejte tlačítky na dálkovém ovladači:

- Stisknutím levé a pravé šipky zvolíte místo začátku přehrávání, pak potvrďte stisknutím tlačítka „OK“.
- Stisknutím tlačítka „PAUSE“ pozastavíte přehrávání.
- Stisknutím tlačítek „REV“ (posun zpět) a „FWD“ (posun vpřed) posouváte přehrávání.

- Stisknutím tlačítka „STOP“ zastavíte časový posun a pokračujete ve sledování programu.

### **Poznámky:**

- Doporučujeme používat standard USB 2.0. USB disky s nízkými parametry nemusí být se zařízením kompatibilní.
- USB disky s velkou kapacitou mohou vyžadovat externí zdroj napájení.

## **RECORDING (NAHRÁVÁNÍ)**

1. Ujistěte se, že je paměťové zařízení připojené přes USB port.
2. Při sledování programu spusťte nahrávání stisknutím tlačítka „REC“ na dálkovém ovladači (chcete-li změnit výchozí nastavení nahrávací doby, stiskněte dvakrát tlačítko „REC“).
3. Stisknutím tlačítka „STOP“ na dálkovém ovladači zastavíte nahrávání. Otevře se potvrzovací okno.

Stisknutím tlačítka [OK] zastavíte nahrávání, stisknutím tlačítka [NO] pokračujete v nahrávání.

4. Nahrávky jsou uloženy na USB disku a jsou dostupné přes Media Player (multimediální přehrávač). PVR.

**Poznámka:** Nahrávání můžete plánovat pomocí funkcí Timer (časovač), nebo EPG.

## **EPG (ELECTRONIC PROGRAM GUIDE) ELEKTRONICKÝ PROGRAMOVÝ PRŮVODCE**

1. Stiskem tlačítka EPG na dálkovém ovladači vstoupíte do menu Elektronického programového průvodce.
2. V menu se můžete pohybovat směrovými tlačítky na dálkovém ovladači.
3. Stisknutím tlačítka TIMER zobrazíte PVR plán.

## ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Problém	Možná příčina	Řešení
LED kontrolka nesvítí	Napájecí kabel je odpojený.	Prověřte, zda je hlavní napájecí kabel zapojený.
Žádný, nebo slabý signál.	Anténa je odpojená.	Prověřte připojení antény.
	Anténa je poškozená/ nesprávně nastavená	
	Není vysílán žádný signál.	
Žádný obraz, nebo zvuk	Na televizoru byl zvolen nesprávný režim.	Zvolte na televizoru správný režim
Upozornění na kódovaný/ nedostupný kanál	Kódovaný / nedostupný kanál	Vyberte jiný kanál.
Dálkový ovladač nefunguje.	Zařízení je vypnuto.	Zapněte zařízení.
	Dálkový ovladač není zamířen na zařízení.	Zamiřte dálkovým ovladačem na zařízení ze vzdálenosti nepřesahující 8 m od čidla dálkového ovládání a v rozsahu 30° horizontálně a 30° vertikálně k přední straně zařízení.

	Mezi zařízením a dálkovým ovladačem jsou překážky.	Ujistěte se, že mezi zařízením a dálkovým ovladačem nejsou žádné překážky.
	Baterie jsou vybité.	Vyměňte baterie za nové.
Zapomenuté heslo kanálu		Použijte Power PIN: 1006
Po přemístění zařízení do jiné místnosti jste zjistili, že už nepřijímáte digitální signál.	Anténní připojení v jiné místnosti se může lišit (nižší síla signálu způsobující slabší příjem kanálů, nebo žádný signál)	Prověřte zapojení antény, nebo k anténě připojte zesilovač.

### **Potřebujete poradit i po přečtení tohoto návodu?**

Nejprve si přečtěte "Nejčastější dotazy" na adrese [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) nebo kontaktujte technickou podporu společnosti EVOLVEO.

### **Záruka se NEVZTAHUJE na:**

- používání zařízení pro jiné účely, než ke kterým je navrženo,
- instalaci jiného firmwaru než toho, který byl do zařízení instalován výrobcem, nebo toho, který je k dispozici ke stažení na <https://ftp.evolveo.com/>
- mechanické poškození způsobené nevhodným používáním;
- škody způsobené přírodními živly, jako jsou oheň, voda, statická elektřina, přepětí apod.
- škody způsobené opravami prováděnými nekvalifikovanou osobou,
- poškození záruční pečeti nebo na nečitelné výrobní číslo zařízení.

### **Záruční a pozáruční servis**

Opravy a servis je možné provádět pouze v autorizovaném servisním městě pro výrobky EVOLVEO (více na [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), jinak můžete produkt poškodit a přijít o záruku.



**Likvidace:** Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, v přiložené dokumentaci či na obalech znamená, že ve státech Evropské Unie musí být veškerá elektrická a elektronická zařízení, baterie a akumulátory po skončení jejich životnosti likvidovány odděleně v rámci tříděného odpadu. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že telefon EVOLVEO Omega S3 splňuje požadavky norem a předpisů, které jsou relevantní pro daný typ zařízení.

Plné znění Prohlášení o shodě najdete na <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Dovozce / Výrobce

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Česká republika

Vyrobeno v Číně

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Všechna práva vyhrazena. Vzhled a technická specifikace výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

## **Obsah**

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY .....	23
OVLÁDACIE PRVKY .....	24
VLOŽENIE BATÉRIÍ .....	26
PRIPOJENIE K TELEVÍZORU .....	27
HLAVNÉ MENU .....	28
NÁSTROJE .....	30
NASTAVENIE SYSTÉMU .....	32
PREHRÁVAČ MÉDIÍ PVR (MEDIA PLAYER PVR) .....	34
NAHRÁVANIE .....	37
EPG (ELEKTRONICKÝ PROGRAMOVÝ SPRIEVODCA) .....	37
RIEŠENIE PROBLÉMOV .....	38

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- 1) Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- 2) Čistite len suchou handričkou.
- 3) Neumiestňujte ho do blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, mriežky podlahového kúrenia, krby alebo iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú veľké množstvo tepla.
- 4) Toto zariadenie prevádzkuje len s typom napájania uvedeným na štítku. Ak si nie ste istí napäťím vo vašej domácnosti, informujte sa u svojho dodávateľa energie. Pred akoukoľvek údržbou alebo inštaláciou odpojte zariadenie od sieťového napäťia.
- 5) Chráňte napájací kábel pred poškodením a namáhaním.
- 6) Používajte len príslušenstvo a doplnky určené výrobcom.
- 7) Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva alebo počas búrky, odpojte zariadenie od elektrickej siete.
- 8) Všetky opravy zverte kvalifikovanému servisnému technikovi. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené vrátane poškodenia napájacieho kábla alebo zástrčky, ak bolo zariadenie poliate alebo vystavené vlhkosti, ak zariadenie spadlo alebo ak zariadenie nefunguje správne.
- 9) Nebráňte prístupu vzduchu do zariadenia zakrytím vetracích otvorov.
- 10) Batérie likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

**VAROVANIE:** Zabráňte požiaru alebo elektrickému skratu - nevystavujte jednotku dažďu alebo vlhkosti.

**VAROVANIE:** Batérie by nemali byť vystavené nadmernému teplu, napríklad priamemu slnečnému žiareniu, ohňu atď.



Tento symbol upozorňuje na nebezpečné napätie, ktoré predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom v tomto zariadení.



Tento symbol upozorňuje na dôležité pokyny na obsluhu a údržbu v sprievodnej literatúre k tomuto zariadeniu.



Tento symbol poukazuje na dvojitú izoláciu medzi nebezpečným sieťovým napäťom a užívateľsky prístupnými časťami. Na opravy používajte len identické náhradné diely.



Tento symbol na výrobku alebo v návode na použitie označuje likvidáciu vášho elektrického a elektronického zariadenia po

skončení jeho životnosti oddelene od domového odpadu. Pre recykláciu existujú systémy separovaného zberu. Ak potrebujete viac informácií, obráťte sa na miestne úrady alebo na predajcu, u ktorého ste tovar zakúpili.

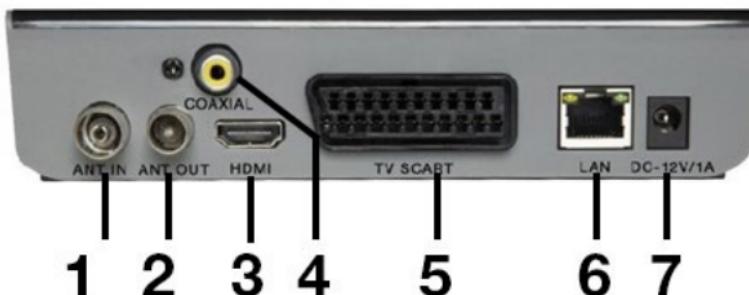
## OVLÁDACIE PRVKY

### PREDNÝ PANEL



- |   |   |
|---|---|
| 1) USB port<br>2) CH+ (tlačidlo voľby kanála) | 3) CH- (tlačidlo výberu kanála)<br>4) Tlačidlo ON/OFF |
|---|---|

### ZADNÝ PANEL



- |  |   |
|--|---|
| 1) Vstup antény<br>2) Výstup antény<br>3) HDMI výstup<br>4) Digitálny koaxiálny audio výstup | 5) TV SCART<br>6) LAN<br>7) Napájanie portu 12V |
|--|---|

# DÁLKOVÝ OVLADAČ

Vypínač (červené tlačidlo):  
Pohotovostný režim (ON/OFF)  
Rýchly posun vpred  
Rýchly posun vpred  
Prehrávanie/pauza  
Stop (Zastaviť)

**Nahrávanie (REC)** televízneho programu na pripojené pamäťové zariadenie USB  
**Položka podmenu PVR**

**Subtitle** (titulky): Zobrazí možnosti titulkov  
**TTX**: prechod na teletext  
**AUDIO**: Jazyk zvuku alebo režim zvuku

**EPG**: Zobrazenie elektronického programového sprievodcu  
**INFO**: Zobrazenie informácií o aktuálnom programe  
Posun kurzoru  
**MENU**: Zobrazte hlavné menu  
**EXIT**: Ponuka Exit/Exit  
**VOL-/VOL+**: Zníženie/zvýšenie hlasitosti  
**CH-/CH+**: Tlačidlá na zmenu programu  
**FAV**: Zoznam oblúbených kanálov  
**MUTE**: Vypnutie zvukového výstupu prijímača  
**0-9**: Číselné klávesy

**TV/RADIO**: Prepínanie medzi televíznymi a rozhlasovými kanálmi  
**RECALL**: Návrat na posledný zobrazený kanál



## INTELIGENTNÉ DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

- Na diaľkovom ovládači sú 4 nastaviteľné tlačidlá na ovládanie televízora: TV Power, Vol +, Vol -, TV/AV.
- Stlačte a podržte tlačidlo SET na 3 sekundy, kým sa postupne nerozsvieti červená kontrolka.
- Umiestnite nový a pôvodný diaľkový ovládač televízora oproti sebe do vzdialenosť 3-5 cm.
- Stlačte a uvoľnite tlačidlo, ktoré chcete nastaviť na novom diaľkovom ovládači, červená LED dióda bude blikat.
- Na pôvodnom diaľkovom ovládači stlačte a podržte príslušné tlačidlo, kým sa po dvoch bliknutiach nerozsvieti kontrolka LED.
- Po dokončení nastavení stlačte tlačidlo SET a kontrolka LED zhasne.
- Zopakujte výšie uvedený postup pre ďalšie funkcie (tlačidlá), ktoré chcete naprogramovať z diaľkového ovládača televízora.

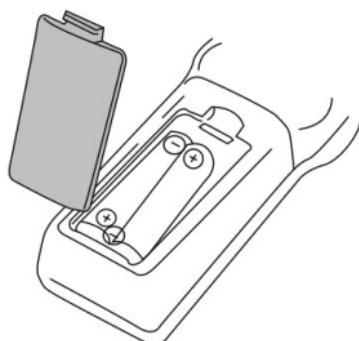
Táto funkcia nemusí byť kompatibilná so všetkými televízormi. Výrobca nezodpovedá za kompatibilitu tejto funkcie s vaším televízorom.

## VLOŽENIE BATÉRIÍ

1. Otvorte kryt priestoru pre batérie.
2. Vložte 2 batérie AAA so správne umiestnenými pólmami.
3. Zavorte kryt priestoru pre batérie.

### Poznámky:

- Nepoužívajte súčasne batérie s rôznym napäťom.
- Ak sa diaľkový ovládač nebude dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.
- Neumiestňujte diaľkový ovládač na priame slnečné svetlo alebo do blízkosti zdrojov nadmerného tepla. Zo vzdialenosť menšej ako 8 m nasmerujte diaľkové ovládanie na prijímač.



## PRIPOJENIE K TELEVÍZORU



## HLAVNÉ MENU

### RÝCHLA INŠTALÁCIA

Pri prvom použití prijímača alebo po jeho reštartovaní do výrobných nastavení sa na obrazovke televízora zobrazí uvítacie okno.

Stlačením tlačidla "OK" spustíte vyhľadávanie kanálov



Región: Vyberte krajinu.

Jazyk (jazykové nastavenia): Vyberte jazyk.

Display Mode: Vyberte rozlíšenie obrazovky. Predvolená hodnota je 1080i@25.

Aspect Mode (pomer strán): Vyberte pomer strán obrázka.

V predvolenom nastavení je nastavená možnosť Auto.

OK: Stlačte tlačidlo OK a spustí sa automatické ladenie kanálov

### INŠTALÁCIA

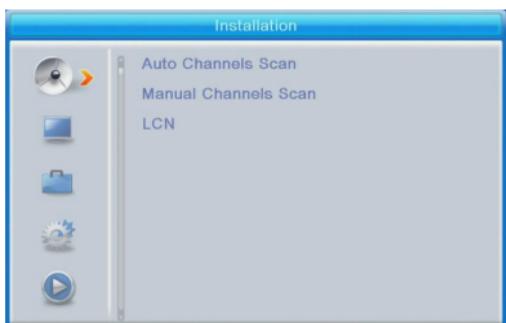
Auto Channels Scan: Automatické ladenie a ukladanie dostupných televíznych kanálov.

Manual Channels Scan:

Manuálne ladenie televíznych kanálov. Kanály môžete vyhľadávať podľa čísla alebo frekvencie. Po výbere z možností spustite vyhľadávanie potvrdením možnosti "Search".

LCN (logické číslovanie

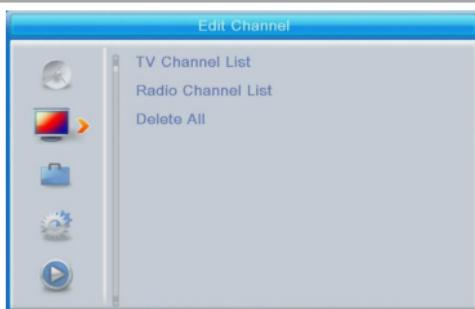
kanálov): Ak chcete zoradiť kanály podľa ich logického čísla, zapnite túto možnosť. Predvolené nastavenie je "OFF".



## EDITÁCIA KANÁLOV

Zoznam televíznych kanálov: V tejto ponuke môžete uzamknúť, vymazať, preskočiť, zmeniť poradie a vytvoriť zoznamy oblúbených kanálov.

Ak chcete zobraziť náhľad programu, vyberte program a stlačte tlačidlo "OK".



### FAV

- Vyberte kanál a stlačte tlačidlo FAV na diaľkovom ovládači. Potom stlačte tlačidlo OK. Zobrazí sa zoznam oblúbených položiek.
- Vyberte jeden zo zoznamov a stlačte tlačidlo OK. Zmeny potvrďte stlačením tlačidla EXIT. Vybraný kanál sa uloží do tohto zoznamu (teraz označený ikonou).
- Na prepínanie medzi zoznamami kanálov použite ľavé a pravé tlačidlo na diaľkovom ovládači. Ak chcete odstrániť kanál zo zoznamu oblúbených, vyberte ho, stlačte tlačidlo FAV a potom stlačte tlačidlo OK. Zobrazí sa zoznam oblúbených kanálov. Opäťovne stlačte tlačidlo OK. Ukončite ponuku a potvrďte zmeny. Kanál bude odstránený zo zoznamu oblúbených.

### LOCK (ZAMKNOUT KANÁL)

Vyberte kanál a stlačte červené tlačidlo na diaľkovom ovládači. Potom stlačte tlačidlo "OK" a zadajte predvolené heslo 0000. Kanál bude označený ikonou. Zmeny potvrďte stlačením tlačidla "EXIT". Vybraný kanál sa uzamkne. Ak chcete tento kanál odblokovať, vyberte ho, stlačte červené tlačidlo a potom stlačením tlačidla OK zadajte heslo.

### PRESKOČIŤ (PRESKOČIŤ KANÁL)

Vyberte kanál a stlačte zelené tlačidlo. Potom stlačte tlačidlo "OK". Kanál bude označený ikonou. Zmeny potvrďte stlačením tlačidla "EXIT". Pri prepínaní kanálov sa tento kanál preskočí. Ak chcete zrušiť možnosť preskočenia, stlačte zelené tlačidlo a potvrďte stlačením tlačidla OK.

## MOVE (PRESUNÚŤ KANÁL V ZOZNAME)

Vyberte kanál a stlačte žlté tlačidlo. Potom stlačte tlačidlo "OK". Kanál bude označený ikonou. Pomocou tlačidiel nahor a nadol na diaľkovom ovládači vyberte novú pozíciu pre tento kanál a stlačte tlačidlo „OK“. Kanál sa presunie na vybranú pozíciu. Poznámka! Ak chcete presúvať kanály na iné pozície, možnosť LCN musí byť vypnutá.

## UPRAVIT (UPRAVIT KANÁL)

Vyberte kanál a stlačte modré tlačidlo. Zobrazia sa nové možnosti:

**Zoradiť:** Stlačte červené tlačidlo na diaľkovom ovládači. Teraz môžete kanály zoradiť takto: Názov (A-Z), Názov (Z-A), Voľné/kódované, Uzamknuté.

**Edit (upravit):** Stlačte zelené tlačidlo na diaľkovom ovládači a potom stlačte tlačidlo "OK". Teraz môžete zmeniť názov kanála.

**Vymazať:** Stlačte modré tlačidlo na diaľkovom ovládači a potom stlačte tlačidlo OK. Kanál bude označený ikonou. Zmeny potvrdte stlačením tlačidla "EXIT".

**Radio Channel List (Seznam rozhlasových stanic):** Ak chcete upraviť zoznam rozhlasových staníc, vstúpte do ponuky.

**Odstrániť všetko:** Otvorí sa okno s upozornením. Ak vyberiete možnosť "Áno", vymažú sa všetky stanice.

## NÁSTROJE

### Information (informace):

Zobrazuje informácie o modeli, dekodéri videa a dátume vydania firmvéru.

**Továrne nastavenie:** Ak sa rozhodnete pre návrat k výrobným nastaveniam, všetky zoznamy kanálov a nastavenia sa vymažú.



## UPGRADE CEZ USB (UPGRADE CEZ USB)

Prijímač je pripojený k televízoru, ale v pohotovostnom režime.

Skopírujte najnovší firmvér do pamäťového zariadenia USB. Súbor firmvéru nepremenujte ani ho neumiestňujte do žiadneho priečinka.

Pripojte pamäťové zariadenie USB k portu USB prijímača a stlačte tlačidlo "Standby" na diaľkovom ovládači. Na obrazovke sa zobrazí správa: "Pripojený disk USB A". Stlačte "Menu Tools - Upgrade By USB" a stlačte tlačidlo "OK". V tomto okne vyberte položku Režim aktualizácie "AllCode". Nižšie v časti "Upgrade File" (Aktualizačný súbor) vyberte najnovší firmvér, ktorý bol skopírovaný do pamäťového zariadenia USB. Nižšie je ponuka Štart. Stlačte tlačidlo "OK" a spustí sa proces aktualizácie. O niekoľko sekúnd sa proces dokončí a prijímač sa automaticky reštartuje.

Po aktualizácii potvrďte dátum nového firmvéru stlačením tlačidla : Menu Tools - Information.

**Poznámka!**: Ak sa proces aktualizácie nespustí, použite pamäťové zariadenie USB vo formáte FAT32.

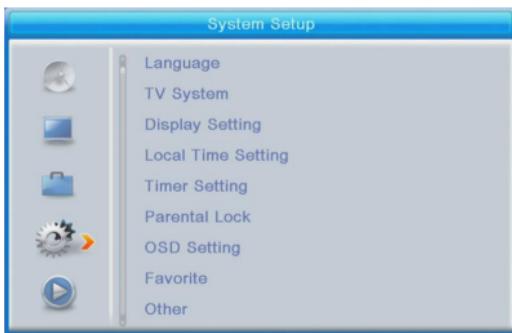
## AUTOMATICKÝ POHOTOVOSTNÝ REŽIM (AUTOMATICKÝ PRECHOD DO POHOTOVOSTNÉHO REŽIMU)

Nastavenie času, po ktorom prijímač automaticky prejde do pohotovostného režimu. (1 hodina, 2 hodiny, 3 hodiny, 4 hodiny alebo 5 hodín). Predvolene sú nastavené 3 hodiny.

# NASTAVENIE SYSTÉMU

## JAZYK (JAZYKOVÉ NASTAVENIA)

Vyberte jazyk ponuky, prvého a druhého zvuku, titulkov a teletextu.



## TV SYSTEM

**Rozlíšenie videa:** Táto ponuka ponúka mnoho možností. Ak používate pripojenie cez výstup HDMI, predvolené nastavenie je 1080i@25. Ak používate výstupné pripojenie SCART, predvolené nastavenie je 576i.

**Aspect Mode (pomer strán):** Ponúkané možnosti: Auto, 4:3PS, 4:3LB nebo 16:9. V predvolenom nastavení je nastavená možnosť Auto.

**Digitálny zvukový výstup:** Ponúkané možnosti: Výstupy BS Out/LPCM Out Predvolené nastavenie je LPCM Out.

## NASTAVENIA DISPLEJA

Jas (predvolené nastavenie je 50), kontrast (predvolené nastavenie je 50), sýtosť (predvolené nastavenie je 50), farebný tón (predvolené nastavenie je 50) a ostrosť (predvolené nastavenie je 50).

## NASTAVENIE MIESTNEHO ČASU

- Región (krajina): Vyberte svoju krajinu.

**Používanie GMT (základné používanie časového pásma):** Ak chcete použiť GMT a automatické nastavenie času, vyberte možnosť "By Region". Ak chcete nastaviť časové pásmo manuálne, vyberte možnosť "User Define" (Definovať používateľom) a ak chcete manuálne nastaviť

dátum a čas, vyberte možnosť "Off" (Vypnuté). Predvolene je nastavená možnosť "Podľa regiónu".

- Posun GMT (nahrádza možnosť GMT): Nastavenie časového pásma (iba ak je položka "GMT Usage" nastavená na "User Define"). Dátum: Nastavenie dátumu (len ak je položka "GMT Usage" nastavená na "Off"). Dátum: Nastavenie času (iba ak je položka "GMT Usage" nastavená na "Off")

## NASTAVENIE ČASOVAČA:

Timer Mode (režim časovače): Nastavenie intervalu opakovania: Raz, denne, týždenne, mesačne alebo vypnuté. Služba časovača: Pri nastavovaní

v režime PVR sa prijímač prepne na nastavený kanál v nastavený dátum a čas a začne nahrávať program.

Ak je nastavený režim Channel (Kanál), prijímač sa prepne na nastavený kanál v nastavený dátum a čas. Kanál pri spustení: Nastavte kanál.

Dátum uvedenia na trh: Nastavte dátum.

**On Time (v čas):** Nastavte čas spustenia. Trvanie: Nastavenie času prehrávania alebo nahrávania programu.

Poznámka: Časovač môžete nastaviť aj v ponuke EPG (pozri časť EPG).

## PARENTAL LOCK (RODIČOVSKÝ ZÁMEK)

(Niektoré verzie firmvéru túto funkciu nepodporujú).

**Uzamknutie ponuky:** Ak je aktivovaná, prístup k správe kanálov a ponuke vyhľadávania bude chránený heslom. Predvolené nastavenie je "Vypnuté".

**Zámok hodnotenia:** Nastavte vek. New Password (nové heslo):

Zadanie nového hesla

Potvrdenie hesla: Potvrďte nové heslo.

**Poznámka:** Heslo je z výroby nastavené na 0000

## NASTAVENIE OSD

**Časový limit OSD:** Vyberte čas, počas ktorého sa informačný panel zobrazí na obrazovke, od 1 do 10 sekúnd.  
Predvolené nastavenie je 5.

**Transparentnosť OSD:** Nastavte priehľadnosť OSD na "Off" alebo od 10 % do 40 %. Predvolené nastavenie je "Vypnuté".

## FAVORIT (OBL'ÚBENÝ)

V oblúbenej skupine stlačte tlačidlo OK. Teraz môžete premenovať zoznam oblúbených položiek.

## INÉ

**Výkon antény:** Ak máte aktívnu anténu bez napájacieho adaptéra, nastavte na „ON“. Ak máte pasívnu anténu alebo aktívnu anténu so sieťovým adaptérom, nastavte na „OFF“. Predvolené nastavenie je „OFF“.

**Typ prehrávania kanálov:** Predvolené nastavenie je „Všetky“.

**Pípanie:** Predvolené nastavenie je „Vypnuté“.

**Služba AD:** Predvolené nastavenie je „Vypnuté“.

**Ako predvolené nastavenie použite AD:** Táto možnosť je aktívna, keď je služba AD povolená. AD Volume Offset (úprava hlasitosti AD): Táto možnosť je aktívna, keď je služba AD povolená.

**Po zastavení napájania:** Umožňuje zvoliť, čo bude prijímač robiť po náhlom výpadku napájania. V predvolenom nastavení je nastavená možnosť Reštartovať na posledný kanál.

## PREHRÁVAČ MÉDIÍ PVR (MEDIA PLAYER PVR)

PVR Video Music Image

**Prevziať:** Stlačením tlačidla 1 na diaľkovom ovládači prepíname medzi kartami PVR: PVR, hudba, obraz a video.

**Zoradit**: Stlačením tlačidla 2 na diaľkovom ovládači zoradíte programy podľa názvu, času, veľkosti a oblúbenosti. Možnosť triedenia je aktivovaná v priečinkoch Hudba, Obrázky a Video.

**Opakovanie/nastavenie**: Stlačením tlačidla 3 na diaľkovom ovládači nastavte režimy prehrávania obrazu, hudby a videa.

**MultiView (rozdelená obrazovka)**: Stlačením tlačidla 4 na diaľkovom ovládači zobrazíte na televíznej obrazovke viacero obrazov súčasne. Táto možnosť je aktivovaná v priečinku Image.

**Zoznam hier**: Stlačte červené tlačidlo na diaľkovom ovládači. Obrázok a video sa pridajú do zoznamu prehrávania. Táto možnosť je aktivovaná v priečinkoch Obrázky a Hudba.

**FAV (oblúbené)**: Ak chcete nastaviť oblúbené mediálne súbory, stlačte tlačidlo OK. Táto možnosť je aktivovaná v priečinkoch Obrázky a Hudba.

**FAV Všetky**: Zobrazí zoznam všetkých vašich oblúbených médií. Táto možnosť je aktivovaná v priečinkoch Obrázky a Hudba.

**Edit (upravit)**: Stlačením modrého tlačidla upravte názov média.

## PVR (osobný videorekordér)

**Premenovať**: Stlačením červeného tlačidla premenujete kanály PVR.

**Zámok**: Stlačením žltého tlačidla uzamknete príslušné kanály PVR.

**Vymazat**: Stlačením zeleného tlačidla vymažete kanály PVR.

**Poznámka**: Pri sledovaní videa s titulkami z pamäťového zariadenia pripojeného cez port USB môžete nastaviť farbu a veľkosť titulkov a farbu a polohu pozadia. Stlačením zeleného tlačidla na diaľkovom ovládači zobrazíte nastavenia titulkov.



## PVR Storage Information (informácie o úložnom zariadení PVR)

Zobrazenie informácií o pamäťovom zariadení pripojenom cez port USB.

## Nastavenie PVR

**Timeshift (časový posun):** Predvolené nastavenie je "OFF".

**Skok:** K dispozícii sú tieto možnosti: 30 s/1 min/5 min/10 min/15 min/30 min. V predvolenom nastavení je zadaná hodnota 30 sekúnd.

**Časový posun na nahrávanie:** Ak je aktivovaná (ON), umožňuje časozberné nahrávanie videa.

Predvolene je nastavená na "ON" a funguje len vtedy, ak je možnosť Timeshift tiež nastavená na "ON".

## BEZPEČNÉ ODSTRÁNENIE ZARIADENIA USB

Vyberte zariadenie pripojené cez port USB a stlačením tlačidla OK bezpečne odpojte zariadenie pripojené cez USB.

## TIMESHIFT (ČASOVÝ POSUN)

Funkcia časového posunu umožňuje pozastaviť a pretáčať televízne programy pomocou pamäťového zariadenia pripojeného k zariadeniu cez port USB.

1. Skontrolujte, či je pamäťové zariadenie pripojené cez port USB.
2. Nastavte PVR a prepnite funkciu Timeshift na "ON".
3. Stlačením tlačidla PAUZA na diaľkovom ovládači program zastavíte.
4. Na ovládanie prehrávania použite tlačidlá na diaľkovom ovládači:

- Stláčaním tlačidiel so šípkou doľava a doprava vyberte začiatočný bod prehrávania a potom stlačte tlačidlo "OK" na potvrdenie.
- Stlačením tlačidla "PAUSE" pozastavíte prehrávanie.
- Stláčaním tlačidiel "REV" a "FWD" posúvajte prehrávanie dopredu.
- Stlačením tlačidla "STOP" zastavíte časový posun a pokračujete v sledovaní programu.

### **Poznámky:**

- Odporúčame používať štandard USB 2.0. Disky USB s nízkymi parametrami nemusia byť so zariadením kompatibilné.
- Disky USB s veľkou kapacitou môžu vyžadovať externý zdroj napájania.

## **NAHRÁVANIE**

1. Skontrolujte, či je pamäťové zariadenie pripojené cez port USB.
2. Ak chcete spustiť nahrávanie počas sledovania programu, stlačte tlačidlo "REC" na diaľkovom ovládači (ak chcete zmeniť predvolené nastavenie času nahrávania, stlačte tlačidlo "REC" dvakrát).
3. Stlačením tlačidla "STOP" na diaľkovom ovládači zastavte nahrávanie. Otvorí sa potvrdzovacie okno.

Stlačením tlačidla [OK] zastavíte nahrávanie, stlačením tlačidla [NO] pokračujete v nahrávaní.

4. Záznamy sú uložené na disku USB a sú prístupné prostredníctvom aplikácie Media Player. PVR.

**Poznámka:** Nahrávanie môžete naplánovať pomocou funkcie Časovač alebo EPG.

## **EPG (ELEKTRONICKÝ PROGRAMOVÝ SPRIEVODCA)**

1. Stlačením tlačidla EPG na diaľkovom ovládači vstúpte do ponuky elektronického programového sprievodcu.
2. Na pohyb v ponuke môžete použiť smerové tlačidlá na diaľkovom ovládači.
3. Stlačením tlačidla TIMER zobrazíte plán PVR.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Indikátor LED sa nerozsvietí	Napájací kábel je odpojený	Skontrolujte, či je zapojený hlavný napájací kábel.
Žiadny alebo slabý signál.	Anténa je odpojená.	Skontrolujte pripojenie antény.
	Poškodená/nesprávne nastavená anténa	
	Neprenáša sa žiadny signál.	
Žiadny obraz ani zvuk	Na televízore bol zvolený nesprávny režim.	Vyberte správny režim na televízore
Upozornenie na zašifrovaný/nedostupný kanál	Kódovaný / nedostupný kanál	Vyberte iný kanál.
Dialkové ovládanie nefunguje.	Zariadenie je vypnuté.	Zapnite zariadenie.
	Dialkové ovládanie nie je namierené na zariadenie.	Dialkový ovládač nasmerujte na zariadenie zo vzdialenosťí nepresahujúcej 8 m od snímača diaľkového ovládania a v rozmedzí 30° horizontálne a 30° vertikálne od prednej časti zariadenia.

	Medzi zariadením a diaľkovým ovládaním sú prekážky.	Uistite sa, že medzi zariadením a diaľkovým ovládaním nie sú žiadne prekážky.
	Batérie sú vybité.	Vymeňte batérie za nové.
Zabudnuté heslo kanála		Použite kód PIN napájania: 1006
Po premiestnení zariadenia do inej miestnosti zistíte, že už neprijímate digitálny signál.	Pripojenie antény v iných miestnosti sa môžu lísiť (nižšia sila signálu spôsobuje slabší príjem kanálov alebo žiadny signál)	Skontrolujte zapojenie antény alebo pripojte k anténe zosilňovač.

### **Potrebuje po prečítaní tejto príručky ešte poradit?**

Najprv si prečítajte "Často kladené otázky" na stránke [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) alebo kontaktujte technickú podporu EVOLVEO.

### **Záruka sa NEvzťahuje na:**

- používanie zariadenia na iné účely, než na ktoré je určené,
- inštalácia iného firmvéru, ako je ten, ktorý do zariadenia nainštaloval výrobca alebo ktorý je k dispozícii na stiahnutie na adrese <https://ftp.evolveo.com/>.
- mechanické poškodenie spôsobené nesprávnym používaním;
- poškodenie spôsobené prírodnými živlami, ako je oheň, voda, statická elektrina, prepätie atď.
- škody spôsobené opravami vykonanými nekvalifikovanou osobou,
- poškodenie záručnej plomby alebo nečitateľné sériové číslo.

## **Záručný a pozáručný servis**

Opravy a servis možno vykonávať len v autorizovanom servise výrobkov EVOLVEO (viac na [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), inak môže dôjsť k poškodeniu výrobku a strate záruky.



**Likvidácia:** Symbol prečiarknutého kontajnera na výrobku, v sprievodnej dokumentácii alebo na obale znamená, že v krajinách EÚ sa všetky elektrické a elektronické zariadenia, batérie a akumulátory musia po skončení ich životnosti likvidovať oddelené ako separovaný odpad. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeneho komunálneho odpadu.



## **VYHLÁSENIE O ZHODE**

Spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. týmto vyhlasuje, že telefón EVOLVEO Omega S3 splňa požiadavky noriem a predpisov, ktoré sa vzťahujú na tento typ zariadenia.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na adrese  
<http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Dovozca / výrobcu

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Česká republika

Vyrobené v Číne

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Všetky práva vyhradené. Vzhľad a technické špecifikácie výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

## Table of Contents

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	42
CONTROL ELEMENTS.....	43
INSERTION OF BATTERIES .....	45
CONNECTION TO THE TV.....	46
MAIN MENU .....	47
TOOLS .....	49
SYSTEM SETUP.....	50
MEDIA PLAYER PVR (MEDIA PLAYER PVR) .....	53
RECORDING .....	55
EPG (ELECTRONIC PROGRAM GUIDE).....	56
SOLVING THE PROBLEMS .....	56

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- 1) Do not use this device near water.
- 2) Clean only with a dry cloth.
- 3) Do not place near any heat sources such as radiators, underfloor heating grids, fireplaces, or other devices (including amplifiers) that produce high heat.
- 4) Operate this equipment only with the type of power supply indicated on the label. If you are unsure about the voltage in your home, check with your energy supplier. Before any maintenance or installation, disconnect the equipment from the mains voltage.
- 5) Protect the power cord from damage and stress.
- 6) Use only the accessories and accessories specified by the manufacturer.
- 7) If the equipment is not used for a long time or during a storm, disconnect the equipment from the mains.
- 8) Leave all repairs to a qualified service technician. Repairs are necessary if the equipment has been damaged in any way, including damage to the power cord or plug, if the equipment has been spilled on or exposed to moisture, if the equipment has fallen, or if the equipment is not working properly.
- 9) Do not prevent air from entering the equipment by covering the ventilation openings.
- 10) Dispose of batteries in an environmentally friendly manner.

**WARNING:** Prevent fire or electrical short circuit - do not expose the unit to rain or moisture.

**WARNING:** Batteries should not be exposed to excessive heat such as direct sunlight, fire, etc.



This symbol draws attention to dangerous voltages posing a risk of electric shock present in this equipment.



This symbol draws attention to important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this equipment.



This symbol points out the double isolation between dangerous mains voltage and user accessible parts. Only use identical spare parts for repairs.

 This symbol on the product or in the instructions indicates the disposal of your electrical and electronic equipment at the end of its life separately from your household waste. Separate collection systems exist for recycling. If you need more information, please contact your local authorities or the retailer from whom you purchased the goods.

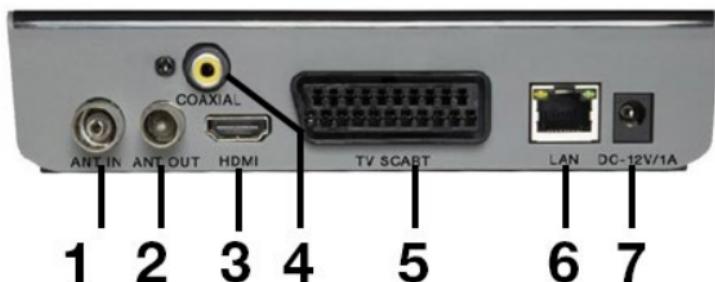
## CONTROL ELEMENTS

### FRONT PANEL



- |   |  |
|---|--|
| 1) USB port<br>2) CH+ (channel selector button) | 3) CH- (channel select button)<br>4) ON/OFF button |
|---|--|

### REAR PANEL



- |  |   |
|--|---|
| 1) Antenna input<br>2) Antenna output<br>3) HDMI output<br>4) Digital coaxial audio output | 5) TV SCART<br>6) LAN<br>7) 12V port power supply |
|--|---|

## REMOTE CONTROL

OFF switch (red button): Standby mode (ON/OFF)

Fast forward

Fast forward Play/Pause

Stop (Stop)

**Recording (REC)** a TV programme to a connected USB memory device

**PVR** submenu entry

**Subtitle:** Displays subtitle options

**TTX:** switching to Teletext

**AUDIO:** Sound language or sound mode

**EPG:** Viewing the electronic program guide

**INFO:** Display information about the current programme

Cursor shift

**MENU:** Display the **EXIT** main menu : Exit/Exit menu

**VOL-/VOL+:** Volume down/up

**CH-/CH+:** Buttons to change the program

**FAV:** List of favorite **MUTE**

channels : Mutes the audio output of the receiver

**0-9:** Numeric keys

**TV/RADIO:** Switch between TV and radio channels

**RECALL:** Return to the last viewed channel



## SMART REMOTE CONTROL

- There are 4 adjustable buttons on the remote control for controlling the TV: TV Power, Vol +, Vol -, TV/AV.
- Press and hold the SET button for 3 seconds until the red LED lights up gradually.
- Place the new and original TV remote controls face to face at a distance of 3-5 cm.
- Press and release the button you want to set on the new remote control, the red LED will flash.
- On the original remote control, press and hold the corresponding button until the LED light is still on after two flashes.
- When the settings are complete, press the SET button and the LED will turn off.
- Repeat the above procedure for other functions (buttons) you want to program from your TV remote.

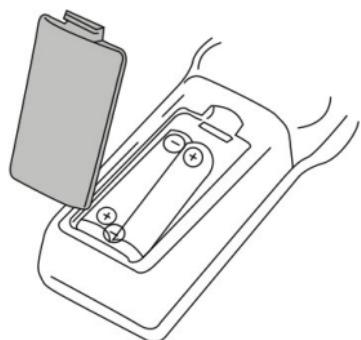
This feature may not be compatible with all TVs. The manufacturer is not responsible for the compatibility of this feature with your TV.

## INSERTION OF BATTERIES

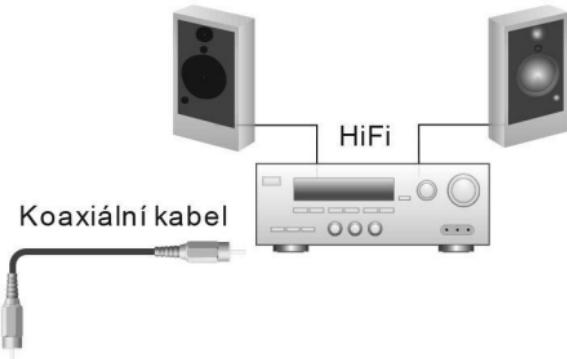
1. Open the battery compartment cover.
2. Insert 2 AAA batteries, with the poles correctly positioned.
3. Close the battery compartment cover.

### Notes:

- Do not use batteries with different voltages at the same time.
- Remove the batteries from the remote control if it will not be used for a long period of time.
- Do not place the remote control in direct sunlight or near sources of excessive heat. From a distance of less than 8 m, aim the remote control at the receiver.



## CONNECTION TO THE TV



## MAIN MENU

### QUICK INSTALLATION

The first time you use the receiver, or after it has been rebooted to factory settings, a Welcome window will appear on your TV screen.  
Press the "OK" button to start the channel search



Region: Select a country.

Language (language settings): Select a language.

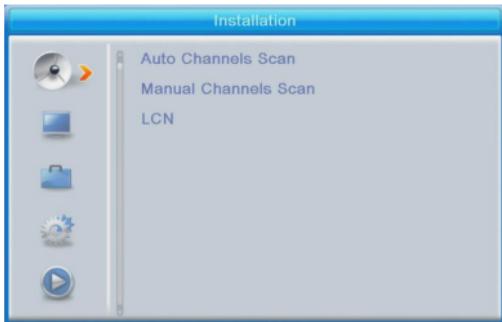
Display Mode: Select the screen resolution. The default value is 1080i@25.

Aspect Mode (aspect ratio): Select the aspect ratio of the image. Auto is set by default.

OKAY: Press the OK button and automatic channel tuning will start

## INSTALLATION

Auto Channels Scan: Automatic tuning and storage of available TV channels.



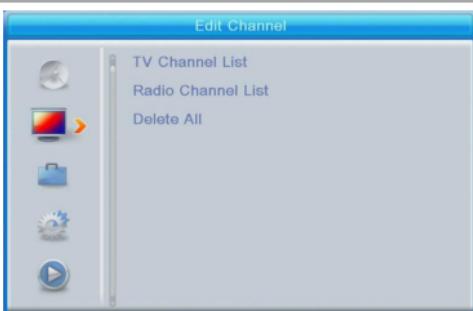
Manual Channels Scan:  
Manual tuning of TV channels.  
Channels can be searched by number or frequency. After selecting from the options, start searching by confirming "Search".

LCN (Logical Channel Numbering): To sort the channels by their logical number, turn on this option. The default setting is "OFF".

## EDITING CHANNELS

List of TV channels: In this menu, you can lock, delete, skip, reorder, and create lists of favourite channels.

To preview the program, select the program and press the "OK" button.



### FAV

- Select a channel and press the FAV button on the remote control. Then press the OK button. The favourites list will appear.
- Select one of the lists and press OK. Confirm the changes by pressing the EXIT button. The selected channel will be saved in this list (now marked with an icon).
- Use the left and right buttons on the remote control to switch between the channel lists. To remove a channel from the favourites list, select it, press the FAV button, then press OK. A list of favourite channels will be displayed. Press the OK button again. Exit the menu to confirm the changes. The channel will be removed from the favourites list.

### LOCK (LOCK CHANNEL)

Select a channel and press the red button on the remote control. Then press "OK" and enter the default password 0000. The channel will be marked with an icon. Confirm the changes by pressing the "EXIT" button. The selected channel will be locked. If you want to unlock this channel, select it, press the red button and then press OK to enter the password.

### SKIP (SKIP CHANNEL)

Select the channel and press the green button. Then press the "OK" button. The channel will be marked with an icon. Confirm the changes by pressing the "EXIT" button. When switching channels, this channel will be skipped. To cancel the skip option, press the green button and confirm by pressing OK.

## MOVE (MOVE A CHANNEL IN THE LIST)

Select the channel and press the yellow button. Then press the "OK" button. The channel will be marked with an icon. Use the up and down buttons on the remote control to select a new position for this channel and press the

"OK." The channel moves to the selected position. Note! If you want to move channels to other positions, the LCN option must be OFF.

## EDIT (EDIT CHANNEL)

Select the channel and press the blue button. New options will appear:

**Sort:** Press the red button on the remote control. Now you can sort the channels as follows Name (A-Z), Name (Z-A), Free/Coded, Locked.

**Edit (upravit):** Press the green button on the remote control and then press the "OK" button. Now you can change the channel name.

**Delete:** Press the blue button on the remote control, then press OK. The channel will be marked with an icon. Confirm the changes by pressing the "EXIT" button.

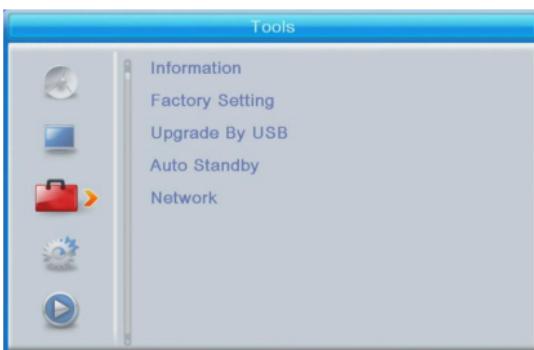
**Radio Channel List:** To edit the list of radio stations, enter the menu.

**Delete All:** A warning window will open. If you select "Yes", all stations will be deleted.

## TOOLS

**Information:** Displays information about the model, video decoder, and firmware release date.

**Factory setting:** If you choose to return to factory settings, all channel lists and settings will be cleared.



## UPGRADE BY USB (UPGRADE VIA USB)

The receiver is connected to the TV, but in standby mode. Copy the latest firmware to the USB memory device. Do not rename the firmware

file or place it in any folder. Connect the USB memory device to the USB port of the receiver and press the "Standby" button on the remote control. A message will appear on the screen: "USB Disk A Connected". Press "Menu Tools - Upgrade By USB" and press the "OK" button. In this window, select Upgrade Mode "AllCode". Below, under the "Upgrade File" option, select the latest firmware that has been copied to the USB memory device. Below is the Start menu. Press "OK" and the upgrade process will begin. In a few seconds the process will be completed and the receiver will automatically restart.  
After upgrading, confirm the date of the new firmware by pressing: Menu Tools - Information.

**Note!:** If the upgrade process does not start, use a USB storage device in FAT32 format.

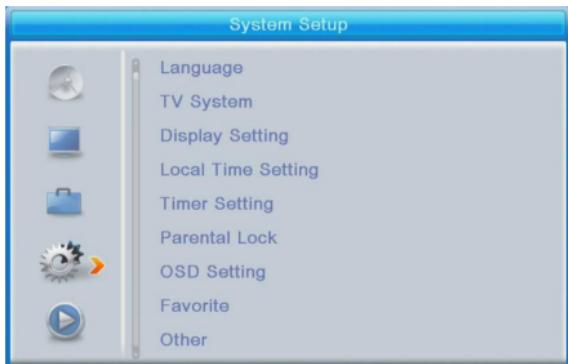
## AUTO STANDBY (AUTOMATIC TRANSITION TO STANDBY MODE)

Set the time after which the receiver automatically enters standby mode. (1 hour, 2 hours, 3 hours, 4 hours, or 5 hours). By default, 3 hours are set.

## SYSTEM SETUP

### LANGUAGE (LANGUAGE SETTINGS)

Select the language of the menu, first and second audio, subtitles and teletext.



## TV SYSTEM

**Video Resolution:** This menu offers many options. If you are using a connection via HDMI output, the default setting is 1080i@25. If you are using a SCART output connection, the default setting is 576i.

**Aspect Mode (aspect ratio):** Options offered: Auto, 4:3PS, 4:3LB or 16:9. Auto is set by default.

Digital audio output: Options offered: Outputs BS Out/LPCM Out The default setting is LPCM Out.

## DISPLAY SETTINGS

Brightness (default setting is 50), contrast (default setting is 50), saturation (default setting is 50), color tone (default setting is 50), and sharpness (default setting is 50).

## LOCAL TIME SETTING

- Region (country): Select your country.

**GMT Usage (basic time zone usage):** To use GMT and automatic time setting, select "By Region". To set the time zone manually, select "User Define", and to set the date and time manually, select "Off". By default, the "By Region" option is set.

- GMT Offset (replacing the GMT option): Set the time zone (only if "GMT Usage" is set to "User Define"). Date: Set the date (only if "GMT Usage" is set to "Off"). Date: Set the time (only if "GMT Usage" is set to "Off")

## TIMER SETTING:

Timer Mode: Set the repeat interval: Once, Daily, Weekly, Monthly or Off. Timer Service: When setting up

in PVR mode, the receiver switches to the set channel at the set date and time and starts recording the programme.

When set in Channel mode, the receiver switches to the set channel at the set date and time. Channel at start-up: Set the channel.

Launch Date: Set the date.

**On Time:** Set the start time. Duration: Set the amount of time the program will be played or recorded.

**Remark:** The timer can also be set in the EPG menu (see EPG section).

## PARENTAL LOCK

(Some firmware versions do not support this feature).

**Menu Lock:** If activated, access to channel management and the search menu will be password protected. The default setting is "Off".

**Rating Lock:** Set the age. New Password: Enter a new password  
Confirm Password: Confirm the new password.

**Remark:** The password is factory set to 0000

## OSD SETTING

**OSD Timeout:** Select the time the information bar is displayed on the screen, from 1 to 10 seconds.  
The default setting is 5.

**OSD Transparency:** Set the OSD transparency to "Off", or from 10% to 40%. The default setting is "Off".

## FAVOURITE (FAVOURITE)

Press OK in your favourite group. You can now rename the Favorites list.

## OTHER

**Antenna power:** If you have an active antenna without a power adapter, set to "ON". If you have a passive antenna, or an active antenna with a network adapter, set to "OFF". The default setting is "OFF".

**Channel Play Type:** The default setting is "All".

**Beep:** The default setting is "Off".

**AD Service:** The default setting is "Off".

**Use AD as default:** This option is active when AD Service is enabled.  
**AD Volume Offset:** This option is active when AD Service is enabled.  
**After Power Stop:** Allows you to choose what the receiver will do after a sudden power failure. By default, Restart to Last Channel is set.

## MEDIA PLAYER PVR (MEDIA PLAYER PVR)

PVR Video Music Image

**Over:** Press button 1 on the remote control to switch between PVR tabs: PVR, Music, Image and Video.

**Sort:** Press button 2 on the remote to sort programmes by name, time, size and popularity. The sorting option is activated in the Music, Image and Video folders.

**Repeat/Setup:** Press button 3 on the remote control to set the picture, music and video playback modes.

**MultiView (split screen):** Press button 4 on the remote control to display multiple images on the TV screen at the same time. This option is activated in the Image folder.

**Play List:** Press the red button on the remote control. The picture and video are added to the play list. This option is activated in the Image and Music folders.

**FAV (favourites):** To set your favourite media files, press OK. This option is activated in the Image and Music folders.

**FAV All:** Displays a list of all your favourite media. This option is activated in the Image and Music folders.

**Edit (upravit):** Press the blue button to edit the media name.

## PVR (personal video recorder)

**Rename:** Press the red button to rename the PVR channels.

**Lock:** Press the yellow button to lock the corresponding PVR channels.

**Delete:** Press the green button to delete the PVR channels.

**Remark:** When watching subtitled video from a storage device connected via USB port, you can adjust the colour and size of the subtitles and the colour and position of the background. Press the green button on the remote control to view the subtitle settings.

## PVR Storage Information (PVR storage device information)

Display information about a storage device connected via USB port.

## PVR Setting

**Timeshift:** The default setting is "OFF".

**Jump:** The following options are available: 30 s/1 min/5 min/10 min/15 min/30 min. In the default setting, 30 seconds is specified.

### Timeshift to Record:

When activated (ON), it allows time lapse video recording.

It is set to "ON" by default and only works if the Timeshift option is also set to "ON".



## REMOVE USB DEVICE SAFELY

Select the device connected via the USB port and press OK to safely disconnect the device connected via USB.

## TIMESHIFT

The time-shift function allows you to pause and rewind TV programmes using a memory device connected to the device via the USB port.

1. Make sure the storage device is connected via the USB port.
2. Set the PVR and switch the Timeshift function to "ON".
3. Press the PAUSE button on the remote control to stop the program.
4. Use the buttons on the remote control to control playback:
  - Press the left and right arrow keys to select the playback start point, then press "OK" to confirm.
  - Press the "PAUSE" button to pause playback.
  - Press the "REV" and "FWD" buttons to advance playback.
  - Press the "STOP" button to stop time-shifting and continue watching the programme.

### Notes:

- We recommend using the USB 2.0 standard. USB drives with low parameters may not be compatible with the device.
- USB drives with large capacities may require an external power supply.

## RECORDING

1. Make sure the storage device is connected via the USB port.
2. To start recording while watching a programme, press the "REC" button on the remote control (to change the default recording time setting, press the "REC" button twice).
3. Press the "STOP" button on the remote control to stop recording. A confirmation window will open.

Press the [OK] button to stop recording, press the [NO] button to continue recording.

4. The recordings are stored on a USB drive and are accessible via Media Player. PVR.

**Remark:** You can schedule your recording using the Timer or EPG functions.

## **EPG (ELECTRONIC PROGRAM GUIDE)**

1. Press the EPG button on the remote control to enter the Electronic Programme Guide menu.
2. You can use the directional buttons on the remote control to navigate through the menu.
3. Press the TIMER button to display the PVR schedule.

## **SOLVING THE PROBLEMS**

<b>The Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
LED indicator does not light up	The power cord is disconnected.	Check that the main power cable is plugged in.
No or weak signal.	The antenna is disconnected.	Check the antenna connection.
	Antenna is damaged / incorrectly set	
	No signal is being transmitted.	
No picture or sound	The wrong mode has been selected on the TV.	Select the correct mode on your TV
Alert on encrypted/unavailable channel	Encoded / unavailable channel	Select another channel.
The remote control is not	The device is switched off.	Switch on the device.

working.	The remote control is not aimed at the device.	Aim the remote control at the device from a distance not exceeding 8 m from the remote control sensor and within 30° horizontally and 30° vertically to the front of the device.
	There are obstacles between the device and the remote control.	Make sure there are no obstacles between the device and the remote control.
	The batteries are dead.	Replace the batteries with new ones.
Forgotten channel password		Use the Power PIN: 1006
After moving the equipment to another room, you find that you are no longer receiving a digital signal.	Antenna connection in other rooms may vary (lower signal strength causing weaker channel reception, or no signal)	Check the antenna wiring or connect an amplifier to the antenna.

### Do you still need advice after reading this guide?

First, read the "Frequently Asked Questions" at [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) or contact EVOLVEO Technical Support.

### The warranty does NOT cover:

- using the equipment for purposes other than those for which it is designed,

- installing firmware other than that installed on the device by the manufacturer or that is available for download at <https://ftp.evolveo.com/>
- mechanical damage caused by improper use;
- damage caused by natural elements such as fire, water, static electricity, surges, etc.
- damage caused by repairs carried out by an unqualified person,
- damage to the warranty seal or an illegible serial number.

## **Warranty and post-warranty service**

Repairs and servicing can only be carried out at an authorized service point for EVOLVEO products (more at [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), otherwise you may damage the product and lose the warranty.



**Disposal:** The crossed-out container symbol on the product, in the accompanying documentation or on the packaging means that in EU countries, all electrical and electronic equipment, batteries and accumulators must be disposed of separately at the end of their useful life as separated waste. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.



## **DECLARATION OF CONFORMITY**

The company Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that the EVOLVEO Omega S3 phone meets the requirements of the standards and regulations that are relevant for this type of equipment. The full text of the Declaration of Conformity can be found at <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Importer / Manufacturer:

**Abacus Electric, s.r.o.**, Planá 2, 370 01, Czech Republic

Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o., [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

All rights reserved. The appearance and technical specifications of the product are subject to change without notice.

## Tartalomjegyzék

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK .....	60
VEZÉRLŐELEMEK .....	61
ELEMÉK BEHELYEZÉSE .....	63
CSATLAKOZÁS A TV-HEZ .....	64
FŐMENÜ .....	65
SZERSZEREK .....	68
RENDSZER BEÁLLÍTÁS .....	69
MEDIA PLAYER PVR (MÉDIALEJÁTSZÓ PVR) .....	72
FELVÉTEL .....	74
EPG (ELEKTRONIKUS PROGRAMFÜZET) .....	75
A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA .....	75

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- 1) Ne használja ezt a készüléket víz közelében.
- 2) Csak száraz ruhával tisztítsa.
- 3) Ne helyezze a készüléket hőforrások, például radiátorok, padlófűtési rácsok, kandallók vagy más, nagy hőt termelő eszközök (beleértve az erősítőket is) közelébe.
- 4) Ezt a berendezést csak a címkén feltüntetett típusú tápegységgel működtesse. Ha bizonytalan az otthoni feszültséget illetően, érdeklődjön az energiaszolgáltatójánál. minden karbantartás vagy telepítés előtt válassza le a készüléket a hálózati feszültségről.
- 5) Védje a tápkábelt a sérüléstől és a feszültségtől.
- 6) Csak a gyártó által előírt tartozékokat és tartozékokat használja.
- 7) Ha a berendezést hosszabb ideig vagy vihar idején nem használják, válassza le a készüléket a hálózatról.
- 8) minden javítást bízzon szakképzett szerviztechnikusra. Javításra akkor van szükség, ha a berendezés bármilyen módon megsérült, beleértve a hálózati kábel vagy a dugó sérülését, ha a berendezésre ráöntöttek valamit vagy nedvességnél volt kitéve, ha a berendezés leesett, vagy ha a berendezés nem működik megfelelően.
- 9) Ne akadályozza meg a levegő bejutását a berendezésbe a szellőzőnyílások letakarásával.
- 10) Az elemeket környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

**FIGYELEM:** Tűz vagy elektromos rövidzárlat megelőzése - ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnél.

**FIGYELEM:** Az akkumulátorokat nem szabad túlzott hőnek, például közvetlen napfénynek, tűznek stb. kitenni.

 Ez a szimbólum felhívja a figyelmet a berendezésben lévő, áramütés veszélyét jelentő veszélyes feszültségekre.

 Ez a szimbólum felhívja a figyelmet a berendezéshez tartozó szakirodalomban található fontos üzemeltetési és karbantartási utasításokra.

 Ez a szimbólum rámutat a veszélyes hálózati feszültség és a felhasználó által hozzáférhető részek közötti kettős szigetelésre. A javításhoz csak azonos pótalkatrészeket használjon.



Ez a szimbólum a terméken vagy a használati utasításban jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket élettartamuk végén a háztartási hulladéktól elkülönítve kell megsemmisíteni.

Az újrahasznosításra külön gyűjtési rendszerek léteznek. Ha további információra van szüksége, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz vagy ahhoz a kiskereskedőhöz, akitől az árut vásárolta.

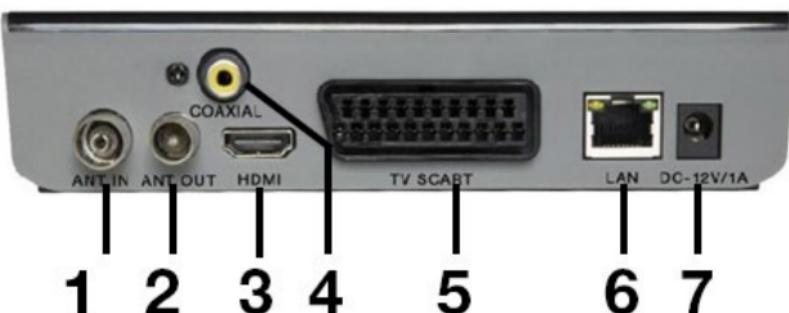
## VEZÉRLŐELEMEK

### ELSŐ PANEL



- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1) USB port                    | 3) CH- (csatornaválasztó gomb) |
| 2) CH+ (csatornaválasztó gomb) | 4) ON/OFF gomb                 |

### HÁTTÉRI PANEL



- |                                     |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1) Antenna bemenet                  | 5) TV SCART              |
| 2) Antenna kimenet                  | 6) LAN                   |
| 3) HDMI kimenet                     | 7) 12V-os port tápegység |
| 4) Digitális koaxiális audiokimenet |                          |

# TÁVIRÁNYÍTÓ

Kapcsoló (piros gomb):  
Készenléti üzemmód (ON/OFF)  
Gyorsan előre  
Gyors előre lejátszás/szünet  
Stop (Állj)

TV-műsor **felvétele (REC)**  
csatlakoztatott USB-  
memóriaeszközre  
**PVR** almenü bejegyzése

**Alcíme:** Megjeleníti a feliratozási lehetőségeket

**TTX:** Teletextre váltás

**AUDIO:** Hangnyelv vagy hangmód

**EPG:** Az elektronikus programfüzet megtekintése

**INFO:** Az aktuális programmal kapcsolatos információk megjelenítése

Cursor eltolása

**MENU:** Az **EXIT** főmenü

megjelenítése: Kilépés/Exit menü

**VOL-/VOL+:** Hangerő le/fel

**CH-/CH+:** Gombok a program módosításához

**FAV:** A kedvenc **MUTE** csatornák listája: A vevőegység hangkimenetének elnémítása

**0-9:** Numerikus billentyűk

**TV/RADIO:** Váltás a TV- és rádiócsatornák között

**RECALL:** Visszatérés az utoljára megtekintett csatornához



## INTELLIGENS TÁVIRÁNYÍTÓ

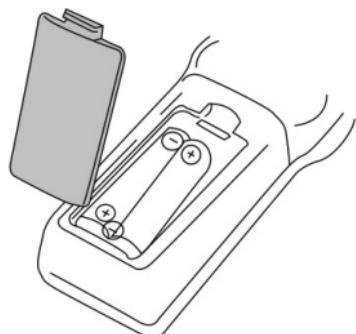
- A távirányítón 4 állítható gomb található a TV vezérléséhez: TV Power, Vol +, Vol -, TV/AV.
  - Tartsa lenyomva a SET gombot 3 másodpercig, amíg a piros LED fokozatosan fel nem világít.
  - Helyezze az új és az eredeti TV távirányítót egymással szembe, 3-5 cm távolságra.
  - Nyomja meg és engedje el az új távirányítón a beállítani kívánt gombot, a piros LED villogni fog.
  - Az eredeti távirányítón nyomja meg és tartsa lenyomva a megfelelő gombot, amíg a LED-lámpa két villanás után is világít.
  - Ha a beállítások befejeződtek, nyomja meg a SET gombot, és a LED kialszik.
  - Ismételje meg a fenti eljárást a TV távirányítóról programozni kívánt egyéb funkciók (gombok) esetében.
- Ez a funkció nem minden TV-vel kompatibilis. A gyártó nem vállal felelősséget a funkció kompatibilitásáért az Ön televíziójával.

## ELEMEK BEHELYEZÉSE

1. Nyissa ki az elemtartó fedelét.
2. Helyezzen be 2 AAA elemet úgy, hogy a pólusok megfelelően helyezkedjenek el.
3. Csukja be az elemtartó fedelét.

### Megjegyzések:

- Ne használjon egyszerre különböző feszültségű akkumulátorokat.
- Vegye ki az elemeket a távirányítóból, ha hosszabb ideig nem használja.
- Ne tegye a távirányítót közvetlen napfénybe vagy túlzott hőforrások közelébe. 8 m-nél kisebb távolságból célozza a távirányítót a vevőegységre.



# CSATLAKOZÁS A TV-HEZ



# FÓMENÜ

## GYORS TELEPÍTÉS

A vevőkészülék első használatakor vagy a gyári beállítások visszaállítása után a TV képernyőjén megjelenik egy üdvözlő ablak.  
Nyomja meg az "OK" gombot a csatornakeresés elindításához.



Region: Válasszon egy országot.

Nyelv (nyelvi beállítások): Válasszon nyelvet.

Display Mode: Válassza ki a képernyő felbontását. Az alapértelmezett érték 1080i@25.

Aspect Mode (képarány): Válassza ki a kép képarányt.

Alapértelmezés szerint Auto van beállítva.

OK: Nyomja meg az OK gombot, és az automatikus csatornahangolás elindul.

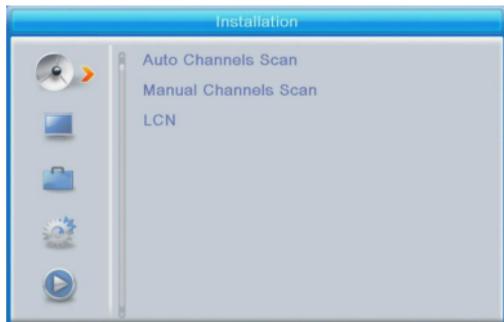
## BEÁLLÍTÁS

Auto Channels Scan: Az elérhető TV-csatornák automatikus hangolása és tárolása.

Manual Channels Scan: TV-csatornák kézi hangolása. A csatornák szám vagy frekvencia szerint kereshetők. A lehetőségek kiválasztása után a "Keresés" megerősítésével kezdje meg a keresést.

LCN (logikai

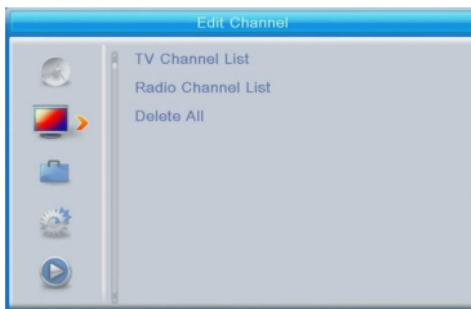
csatornaszámozás): Ha a csatornákat logikai számuk szerint szeretné rendezni, kapcsolja be ezt az opciót. Az alapértelmezett beállítás "OFF".



## CSATORNÁK SZERKEZTÉSE

TV-csatornák listája: Ebben a menüben zárolhatja, törölheti, kihagyhatja, átrendezheti és listákat hozhat létre a kedvenc csatornákról.

A program előnézetéhez válassza ki a programot, és nyomja meg az "OK" gombot.



## FAV

- Válasszon ki egy csatornát, és nyomja meg a FAV gombot a távirányítón. Ezután nyomja meg az OK gombot. Megjelenik a kedvencek listája.

- Válassza ki az egyik listát, és nyomja meg az OK gombot. Erősítse meg a módosításokat az EXIT gomb megnyomásával. A kiválasztott csatorna el lesz mentve ebben a listában (most egy ikonnal jelölve).

- A távezéről bal és jobb gombjaival válthat a csatornalisták között. Ha el szeretné távolítani egy csatornát a kedvencek listájáról, jelölje ki, nyomja meg a FAV gombot, majd nyomja meg az OK gombot. Megjelenik a kedvenc csatornák listája. Nyomja meg ismét az OK gombot. A módosítások megerősítéséhez lépj ki a menüből. A csatorna lekerül a kedvencek listájáról.

## ZÁR (ZÁRCSATORNA)

Válasszon ki egy csatornát, és nyomja meg a távirányító piros gombját. Ezután nyomja meg az "OK" gombot, és adja meg az alapértelmezett 0000 jelszót. A csatornát egy ikon fogja jelölni. Erősítse meg a módosításokat az "EXIT" gomb megnyomásával. A kiválasztott csatorna zárolásra kerül. Ha fel akarja oldani ezt a csatornát, válassza ki, nyomja meg a piros gombot, majd nyomja meg az OK gombot a jelszó megadásához.

## SKIP (CSATORNA KIHAGYÁSA)

Válassza ki a csatornát, és nyomja meg a zöld gombot. Ezután nyomja meg az "OK" gombot. A csatornát egy ikon fogja jelölni. Erősítse meg a módosításokat az "EXIT" gomb megnyomásával. Csatornaváltáskor ez

a csatorna kihagyásra kerül. A kihagyási lehetőség törléséhez nyomja meg a zöld gombot, majd erősítse meg az OK gomb megnyomásával.

## MOVE (EGY CSATORNA MOZGATÁSA A LISTÁBAN)

Válassza ki a csatornát, és nyomja meg a sárga gombot. Ezután nyomja meg az "OK" gombot. A csatornát egy ikon fogja jelölni. A távirányító felfelé és lefelé gombaival válasszon ki egy új pozíciót a csatorna számára, majd nyomja meg a "OKÉ." A csatorna a kiválasztott pozícióba mozog. Megjegyzés! Ha a csatornákat más pozícióba szeretné áthelyezni, az LCN opciónak OFF-nak kell lennie.

## EDIT (CSATORNA SZERKESZTÉSE)

Válassza ki a csatornát, és nyomja meg a kék gombot. Új lehetőségek jelennek meg:

**Válogassa meg:** Nyomja meg a távirányító piros gombját. Most a következőképpen rendezheti a csatornákat: Név (A-Z), Név (Z-A), Szabad/Kódolt, Zárolt.

**Szerkesztés:** Nyomja meg a zöld gombot a távirányítón, majd nyomja meg az "OK" gombot. Most megváltoztathatja a csatorna nevét.

**Törölje:** Nyomja meg a kék gombot a távirányítón, majd nyomja meg az OK gombot. A csatornát egy ikon fogja jelölni. Erősítse meg a módosításokat az "EXIT" gomb megnyomásával.

**Rádiocsatornák listája:** A rádióállomások listájának szerkesztéséhez lépjön be a menübe.

**Mindent törölni:** Megnyílik egy figyelmeztető ablak. Ha az "Igen" lehetőséget választja, az összes állomás törlődik.

## SZERSZEREK

**Információk:** Megjeleníti a modellre, a videodekóderre és a firmware kiadásának dátumára vonatkozó információkat.

**Gyári beállítás:** Ha a gyári beállításokhoz való visszatérést választja, az összes csatornalista és beállítás törlődik.



## FRISSÍTÉS USB-N KERESZTÜL (FRISSÍTÉS USB-N KERESZTÜL)

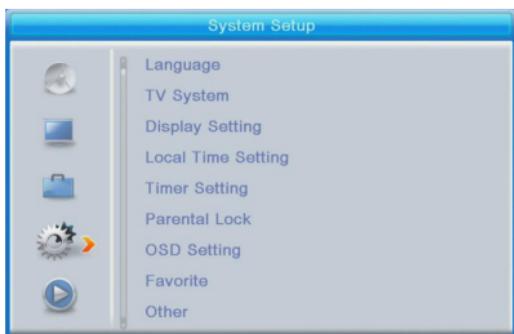
A vevőegység csatlakoztatva van a TV-hez, de készenléti üzemmódban van. Másolja a legújabb firmware-t az USB-memóriaeszközre. Ne nevezze át a firmware-fájlt, és ne helyezze el semmilyen mappába. Csatlakoztassa az USB-memóriaeszközt a vevőegység USB-portjához, és nyomja meg a távirányító "Standby" gombját. Egy üzenet jelenik meg a képernyőn: "USB lemez A csatlakoztatva". Nyomja meg a "Menü Eszközök - Frissítés USB-vel" gombot, majd nyomja meg az "OK" gombot. Ebben az ablakban válassza az "AllCode" frissítési módot. Az alábbiakban a "Frissítési fájl" opciónálatt válassza ki a legújabb firmware-t, amelyet az USB-memóriaeszközre másolt. Az alábbiakban a Start menü látható. Nyomja meg az "OK" gombot, és a frissítési folyamat megkezdődik. Néhány másodperc múlva a folyamat befejeződik, és a vevő automatikusan újraindul.

A frissítés után erősítse meg az új firmware dátumát a gomb megnyomásával: Menu Tools - Information.

**Megjegyzés!** Ha a frissítési folyamat nem indul el, használjon FAT32 formátumú USB-tárolóeszközt.

## AUTOMATIKUS KÉSZNELÉTI ÜZEMMÓD (AUTOMATIKUS ÁTMENET KÉSZNELÉTI ÜZEMMÓDBA)

Állítsa be azt az időt, amely után a vevő automatikusan készenléti üzemmódba lép. (1 óra, 2 óra, 3 óra, 4 óra vagy 5 óra). Alapértelmezés szerint 3 óra van beállítva.



## RENSZER BEÁLLÍTÁS

### LANGUAGE (NYELVI BEÁLLÍTÁSOK)

Válassza ki a menü, az első és második hang, a felirat és a teletext nyelvét.

## TV SYSTEM

**Videófelbontás:** Ez a menü számos lehetőséget kínál. HDMI-kimeneten keresztül történő csatlakozás esetén az alapértelmezett beállítás 1080i@25. Ha SCART kimeneti csatlakozót használ, az alapértelmezett beállítás 576i.

**Aspect Mode (képarány):** Kínált lehetőségek: Auto, 4:3PS, 4:3LB vagy 16:9. Alapértelmezés szerint Auto van beállítva.

**Digitális hangkimenet:** Kínált lehetőségek: Kimenetek BS Out/LPCM Out Az alapértelmezett beállítás az LPCM Out.

## MEGJELENÍTÉSI BEÁLLÍTÁSOK

Fényerő (alapértelmezett beállítás 50), kontraszt (alapértelmezett beállítás 50), telítettség (alapértelmezett beállítás 50), színtónus (alapértelmezett beállítás 50) és élesség (alapértelmezett beállítás 50).

## HELYI IDŐ BEÁLLÍTÁSA

- Régió (ország): Válassza ki az országot.

**GMT használat (alap időzóna használat):** A GMT és az automatikus időbeállítás használatához válassza a "Régió szerint" lehetőséget. Az időzóna manuális beállításához válassza a "Felhasználó által meghatározott" lehetőséget, a dátum és az idő manuális beállításához pedig a "Ki" lehetőséget. Alapértelmezés szerint a "Régió szerint" opción van beállítva.

- **GMT Offset (a GMT opción helyett):** Állítsa be az időzónát (csak akkor, ha a "GMT-használat" beállítása "Felhasználó által meghatározott").  
Dátum: Állítsa be a dátumot (csak akkor, ha a "GMT-használat" beállítása "Ki"). Dátum: Az idő beállítása (csak akkor, ha a "GMT-használat" beállítása "Ki")

## IDŐZÍTŐ BEÁLLÍTÁSA:

Időzítő üzemmód: Állítsa be az ismétlési intervallumot: Egyszer, naponta, hetente, havonta vagy kikapcsolva. Időzítő szolgáltatás: A beállításkor

PVR üzemmódban a vevőkészülék a beállított időpontban a beállított csatornára kapcsol, és megkezdi a műsor rögzítését.

Csatorna üzemmódban a vevőkészülék a beállított dátummal és időponttal a beállított csatornára vált. Csatorna indításkor: Állítsa be a csatornát.

Elindítás dátuma: Állítsa be a dátumot.

**Időben:** Állítsa be a kezdési időt. Időtartam: Állítsa be a program lejátszásának vagy rögzítésének időtartamát.

Megjegyzés: Az időzítő az EPG menüben is beállítható (lásd az EPG fejezetet).

## SZÜLŐI ZÁR

(Egyes firmware-verziók nem támogatják ezt a funkciót).

**Menüzár:** Ha aktiválva van, a csatornakezeléshez és a keresési menűhöz való hozzáférés jelszóval védett lesz. Az alapértelmezett beállítás a "Ki".

**Értékelési zár:** Állítsa be a kort. Új jelszó: Új jelszó megadása  
Jelszó megerősítése: Erősítse meg az új jelszót.

**Megjegyzés:** A jelszó gyári beállítása 0000

## OSD BEÁLLÍTÁS

**OSD Timeout:** Válassza ki, hogy az információs sáv mennyi ideig jelenjen meg a képernyőn, 1 és 10 másodperc között.  
Az alapértelmezett beállítás 5.

**OSD átláthatóság:** Állítsa az OSD átlátszóságát "Off"-ra, vagy 10% és 40% közé. Az alapértelmezett beállítás a "Ki".

## KEDVENC (FAVOURITE)

Nyomja meg az OK gombot a kedvenc csoportjában. Most már átnevezheti a Kedvencek listáját.

## MÁS

**Antenna teljesítmény:** Ha aktív antennája van, de nincs hálózati adapttere, állítsa a következő értékre "ON". Ha passzív antennával vagy hálózati adapterrel rendelkező aktív antennával rendelkezik, állítsa a "Ki" értékre. Az alapértelmezett beállítás "OFF".

**Csatorna játék típusa:** Az alapértelmezett beállítás az "Összes".

**Csipogó:** Az alapértelmezett beállítás a "Ki".

**AD szolgáltatás:** Az alapértelmezett beállítás a "Ki".

**Alapértelmezett AD használata:** Ez a beállítás akkor aktív, ha az AD szolgáltatás engedélyezve van. AD Volume Offset: Ez a beállítás akkor aktív, ha az AD szolgáltatás engedélyezve van.

Tápfeszültség leállítása után: Lehetővé teszi annak kiválasztását, hogy a vevő mit tegyen hirtelen áramkimaradás után. Alapértelmezés szerint az Újraindítás az utolsó csatornára van beállítva.

## MEDIA PLAYER PVR (MÉDIALEJÁTSZÓ PVR)

PVR Video Music Image

**Vége:** Nyomja meg a távirányító 1-es gombját a PVR lapok közötti váltáshoz: PVR, zene, kép és videó.

**Válogassa meg:** Nyomja meg a távirányító 2-es gombját a műsorok név, idő, méret és népszerűség szerinti rendezéséhez. A rendezési lehetőség a Zene, a Kép és a Videó mappákban van aktiválva.

**Ismétlés/beállítás:** Nyomja meg a távirányító 3-as gombját a kép-, zene- és videolejátszási módok beállításához.



**MultiView (osztott képernyő):** Nyomja meg a távirányító 4-es gombját, ha egyszerre több képet szeretne megjeleníteni a TV képernyőjén. Ez az opció a Kép mappában van aktiválva.

**Játéklista:** Nyomja meg a távirányító piros gombját. A kép és a videó hozzáadódik a lejátszási listához. Ez az opció a Kép és a Zene mappákban van aktiválva.

**FAV (kedvencek):** A kedvenc médiafájlok beállításához nyomja meg az OK gombot. Ez az opció a Kép és a Zene mappákban van aktiválva.

**FAV All:** Megjeleníti az összes kedvenc médium listáját. Ez az opció a Kép és a Zene mappákban van aktiválva.

**Szerkesztés:** Nyomja meg a kék gombot a médianév szerkesztéséhez.

## PVR (személyes videorögzítő)

**Átnevezni:** Nyomja meg a piros gombot a PVR-csatornák átnevezéséhez.

**Zár:** Nyomja meg a sárga gombot a megfelelő PVR-csatornák zárolásához.

**Törölje:** Nyomja meg a zöld gombot a PVR-csatornák törléséhez.

**Megjegyzés:** Ha USB-porton keresztül csatlakoztatott tárolóeszközről feliratozott videót néz, beállíthatja a feliratok színét és méretét, valamint a háttér színét és helyzetét. Nyomja meg a zöld gombot a távirányítón a feliratbeállítások megtekintéséhez.

## PVR tárolási információk (PVR tárolóeszköz információk)

Az USB-porton keresztül csatlakoztatott tárolóeszközre vonatkozó információk megjelenítése.

## PVR beállítás

**Timeshift:** Az alapértelmezett beállítás "OFF".

**Ugrás:** A következő lehetőségek állnak rendelkezésre: 30 s/1 perc/5 perc/10 perc/15 perc/30 perc. Az alapértelmezett beállításban 30 másodperc van megadva.

**Timeshift a felvételhez:** Ha aktiválva van (ON), lehetővé teszi az időzített videofelvételt.

Alapértelmezés szerint "ON" (be) van állítva, és csak akkor működik, ha a Timeshift opción is "ON" (be) van állítva.

## USB ESZKÖZ BIZTONSÁGOS ELTÁVOLÍTÁSA

Válassza ki az USB-porton keresztül csatlakoztatott eszközt, és nyomja meg az OK gombot az USB-n keresztül csatlakoztatott eszköz biztonságos leválasztásához.

## TIMESHIFT

Az időeltolás funkció lehetővé teszi a TV-műsorok szüneteltetését és visszatekerését egy, a készülékhez USB-porton keresztül csatlakoztatott memóriaeszköz segítségével.

1. Győződjön meg róla, hogy a tárolóeszköz az USB-porton keresztül csatlakozik.
2. Állítsa be a PVR-t, és kapcsolja a Timeshift funkciót "ON"-ra.
3. A program leállításához nyomja meg a távirányító PAUSE gombját.
4. A lejátszás vezérléséhez használja a távirányító gombjait:
  - Nyomja meg a bal és jobb nyílbillentyűket a lejátszás kezdőpontjának kiválasztásához, majd nyomja meg az "OK" gombot a megerősítéshez.
  - Nyomja meg a "PAUSE" gombot a lejátszás szüneteltetéséhez.
  - Nyomja meg a "REV" és "FWD" gombokat a lejátszás előrehaladásához.
  - Nyomja meg a "STOP" gombot az időeltolódás leállításához és a műsor megtekintésének folytatásához.

### Megjegyzések:

- Az USB 2.0 szabvány használatát javasoljuk. Előfordulhat, hogy az alacsony paraméterekkel rendelkező USB-meghajtók nem kompatibilisek a készülékkel.
- A nagy kapacitású USB-meghajtókhoz külső tápegységre lehet szükség.

## FELVÉTEL

1. Győződjön meg róla, hogy a tárolóeszköz az USB-porton keresztül csatlakozik.
2. A felvétel elindításához a műsor nézése közben nyomja meg a "REC" gombot a távirányítón (az alapértelmezett felvételi idő beállításának megváltoztatásához nyomja meg kétszer a "REC" gombot).
3. A felvétel leállításához nyomja meg a távvezérlő "STOP" gombját. Megnyílik egy megerősítő ablak.

A felvétel leállításához nyomja meg az [OK] gombot, a felvétel folytatásához nyomja meg a [NO] gombot.

4. A felvételek egy USB-meghajtón vannak tárolva, és a Media Player segítségével érhetők el. PVR.

**Megjegyzés:** A felvételt az időzítő vagy az EPG funkciók segítségével ütemezheti.

## EPG (ELEKTRONIKUS PROGRAMFÜZET)

1. Nyomja meg a távezérlőn az EPG gombot az Elektronikus programjánló menübe való belépéshez.
2. A távirányító iránygombjaival navigálhat a menüben.
3. Nyomja meg a TIMER gombot a PVR-menetrend megjelenítéséhez.

## A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

A probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A LED kijelző nem világít	A tápkábel ki van húzva.	Ellenőrizze, hogy a fő tápkábel be van-e dugva.
Nincs vagy gyenge jel.	Az antenna ki van kapcsolva.	Ellenőrizze az antenna csatlakoztatását.
	Az antenna sérült / rosszul van beállítva	
	Nincs jelátvitel.	
Nincs kép vagy hang	A tévé rossz üzemmódot választott ki.	Válassza ki a megfelelő üzemmódot a TV-n
Riasztás titkosított/nem elérhető csatornán	Kódolt / nem elérhető csatorna	Válasszon ki egy másik csatornát.

A távirányító nem működik.	A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.
	A távirányító nem a készülékre irányul.	A távirányítót a távirányító érzékelőjétől legfeljebb 8 m távolságból, valamint a készülék előlső részéhez képest vízszintesen 30°-on és függőlegesen 30°-on belülről irányítsa a készülékre.
	A készülék és a távirányító között akadályok vannak.	Győződjön meg róla, hogy nincsenek akadályok a készülék és a távirányító között.
	Az elemek lemerültek.	Cserélje ki az elemeket újakra.
Elfelejtett csatorna jelszó		Használja a Power PIN-kódot: 1006
Miután a berendezést egy másik helyiségbe költöztette, azt tapasztalja, hogy már nem fog digitális jelet.	Antennacsatlakozás más helyiségek eltérőek lehetnek (alacsonyabb jelerősség gyengébb csatornavételt okoz, vagy nincs jel).	Ellenőrizze az antenna kábelezését, vagy csatlakoztasson erősítőt az antennához.

**Még mindig tanácsra van szüksége, miután elolvasta ezt az útmutatót?**

Először olvassa el a "Gyakran Ismételt Kérdések" című részt a [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) oldalon, vagy lépjön kapcsolatba az EVOLVEO műszaki ügyfélszolgálatával.

**A garancia NEM vonatkozik:**

- a berendezésnek a rendeltetésétől eltérő célokra történő használata,
- a gyártó által a készülékre telepített vagy a <https://ftp.evolveo.com/weboldalról> letölthető firmware-től eltérő firmware telepítése.
- a nem rendeltetésszerű használatból eredő mechanikai sérülések;
- természeti elemek, például tűz, víz, statikus elektromosság, túlfeszültség stb. által okozott károk.
- a szakképzetlen személy által végzett javítások által okozott károk,
- a garanciapecsét sérülése vagy olvashatatlan sorozatszám.

**Jótállás és garanciális és garanciát követő szervizszolgáltatás**

Javítás és szervizelés csak az EVOLVEO termékekhez felhatalmazott szervizben végezhető (bővebben a [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) oldalon), különben a termék károsodhat, és elveszítheti a garanciát.



**Eltávolítás:** A terméken, a kísérő dokumentációban vagy a csomagoláson található áthúzott tárolódény szimbólum azt jelenti, hogy az EU országaiban minden elektromos és elektronikus berendezést, elemet és akkumulátort élettartamuk végén elkülönített hulladékként, külön kell ártalmatlanítani. Ne dobja ezeket a termékeket a nem válogatott kommunális hulladékba.



## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. vállalat kijelenti, hogy az EVOLVEO Omega S3 telefon megfelel az ilyen típusú berendezésekre vonatkozó szabványok és előírások követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a <http://ftp.evolveo.com/ce/> oldalon található.

Importőr / gyártó

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Csehország

Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Minden jog fenntartva. A termék megjelenése és műszaki jellemzői előzetes értesítés nélkül változhatnak.

## Cuprins

INSTRUCTIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ .....	80
ELEMENTE DE CONTROL .....	81
INTRODUCEREA BATERIILOR .....	83
CONEXIUNE LA TELEVIZOR .....	84
MENIUL PRINCIPAL .....	85
INSTRUMENTE .....	87
CONFIGURARE SISTEM .....	88
MEDIA PLAYER PVR (MEDIA PLAYER PVR) .....	91
ÎNREGISTRARE .....	93
EPG (GHID ELECTRONIC DE PROGRAME) .....	94
REZOLVAREA PROBLEMELOR .....	94

## INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- 1) Nu utilizați acest dispozitiv în apropierea apei.
- 2) Curățați numai cu o cârpă uscată.
- 3) Nu îl așezați în apropierea unor surse de căldură, cum ar fi radiatoare, grile de încălzire prin pardoseală, șeminee sau alte dispozitive (inclusiv amplificatoare) care produc căldură mare.
- 4) Folosiți acest echipament numai cu tipul de sursă de alimentare indicat pe etichetă. Dacă nu sunteți sigur de tensiunea din locuința dumneavoastră, consultați furnizorul de energie. Înainte de orice operațiune de întreținere sau instalare, deconectați echipamentul de la rețeaua electrică.
- 5) Protejați cablul de alimentare împotriva deteriorării și stresului.
- 6) Utilizați numai accesorii și accesorii specificate de producător.
- 7) Dacă echipamentul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp sau în timpul unei furtuni, deconectați-l de la rețea.
- 8) Lăsați toate reparațiile în seama unui tehnician calificat. Reparațiile sunt necesare în cazul în care echipamentul a fost deteriorat în orice mod, inclusiv deteriorarea cablului de alimentare sau a ștecherului, în cazul în care echipamentul a fost vărsat sau expus la umiditate, în cazul în care echipamentul a căzut sau în cazul în care echipamentul nu funcționează corect.
- 9) Nu împiedicați intrarea aerului în echipament prin acoperirea orificiilor de ventilație.
- 10) Aruncați bateriile într-un mod ecologic.

**AVERTISMENT:** Preveniți incendiile sau scurtcircuitele electrice - nu expuneți aparatul la ploaie sau umiditate.

**AVERTISMENT:** Bateriile nu trebuie să fie expuse la căldură excesivă, cum ar fi lumina directă a soarelui, focul etc.



Acest simbol atrage atenția asupra tensiunilor periculoase care prezintă un risc de șoc electric prezente în acest echipament.



Acest simbol atrage atenția asupra instrucțiunilor importante de operare și întreținere din documentația care însorește acest echipament.



Acest simbol subliniază dubla izolare între tensiunea de rețea periculoasă și părțile accesibile utilizatorului. Utilizați numai piese de schimb identice pentru reparații.



Acest simbol de pe produs sau din instrucțiuni indică faptul că echipamentul electric și electronic trebuie eliminat la sfârșitul duratei de viață separat de deșeurile menajere. Există sisteme de colectare separată pentru reciclare. Dacă aveți nevoie de mai multe informații, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau vânzătorul cu amănuntul de la care ați cumpărat bunurile.

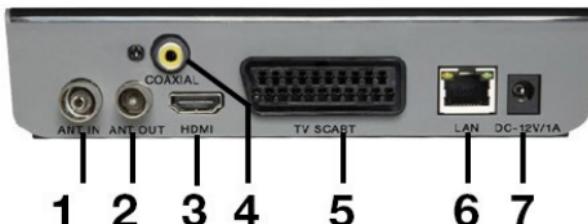
## ELEMENTE DE CONTROL

### PANOUL FRONTAL



- |   |   |
|---|---|
| 1) Port USB                             | 3) CH- (buton de selectare a canalului) |
| 2) CH+ (buton de selectare a canalului) | 4) Butonul ON/OFF                       |

### PANOUL DIN SPATE



- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1) Intrarea antenei               | 5) TV SCART   |
| 2) ieșirea antenei                | 6) LAN  |
| 3) ieșire HDMI                    | 7) Alimentarea cu energie electrică a portului de 12V |
| 4) ieșire audio digitală coaxială |   |

# CONTROL DE LA DISTANȚĂ

Comutator (buton roșu): Mod standby (ON/OFF)  
Înainte rapid  
Avansare rapidă Redare/Pauză  
Oprire (Stop)

**Înregistrarea (REC)** unui program TV pe un dispozitiv de memorie USB conectat  
Intrarea în submeniu **PVR**

**Subtitlu:** Afisează opțiunile de subtitrare

**TTX:** trecerea la Teletext

**AUDIO:** Limba de sunet sau modul de sunet

**EPG:** Vizualizarea ghidului electronic de programe

**INFO:** Afisarea informațiilor despre programul curent

Deplasarea cursorului

**MENU:** Afisați meniul principal

**EXIT:** Ieșire/Menu de ieșire

**VOL-/VOL+:** Volum în jos/în sus

**CH-/CH+:** Butoane pentru modificarea programului

**FAV:** Lista canalelor favorite

**MUTE:** Dezactivează ieșirea audio a receptorului

**0-9:** Tastele numerice

**TV/RADIO:** Comutați între canalele TV și radio

**RECHEMĂ:** Reveniți la ultimul canal vizualizat



## TELECOMANDĂ INTELIGENTĂ

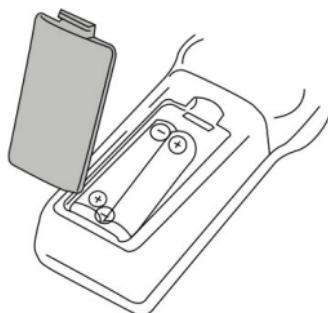
- Există 4 butoane reglabile pe telecomandă pentru controlul televizorului: TV Power, Vol +, Vol -, TV/AV.
- Apăsați și mențineți apăsat butonul SET timp de 3 secunde până când LED-ul roșu se aprinde treptat.
- Așezați telecomenzile noului și originalului televizor față în față, la o distanță de 3-5 cm.
- Apăsați și eliberați butonul pe care doriți să îl setați pe noua telecomandă, LED-ul roșu va clipe.
- Pe telecomanda originală, apăsați și mențineți apăsat butonul corespunzător până când lumina LED rămâne aprinsă după două intermitențe.
- Când setările sunt finalizate, apăsați butonul SET și LED-ul se va stinge.
- Repetați procedura de mai sus pentru alte funcții (butoane) pe care doriți să le programați de pe telecomanda televizorului.  
Este posibil ca această funcție să nu fie compatibilă cu toate televizoarele. Producătorul nu este responsabil pentru compatibilitatea acestei funcții cu televizorul dumneavoastră.

## INTRODUCEREA BATERIILOR

1. Deschideți capacul compartimentului pentru baterii.
2. Introduceți 2 baterii AAA, cu polii poziționați corect.
3. Închideți capacul compartimentului pentru baterii.

### Note:

- Nu utilizați simultan baterii cu tensiuni diferite.
- Scoateți bateriile de pe telecomandă dacă aceasta nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp.
- Nu asezați telecomanda în lumina directă a soarelui sau în apropierea unor surse de căldură excesivă. De la o distanță mai mică de 8 m, îndreptați telecomanda spre receptor.



## CONEXIUNE LA TELEVIZOR



# MENIUL PRINCIPAL

## INSTALARE RAPIDĂ

Prima dată când utilizați receptorul sau după ce acesta a fost repornit la setările din fabrică, pe ecranul televizorului va apărea o fereastră de bun venit.

Apăsați butonul "OK" pentru a începe căutarea canalelor.



Region: Selectați o țară.

Language (setări de limbă): Selectați o limbă.

Mod de afișare: Selectați rezoluția ecranului. Valoarea implicită este 1080i@25.

Aspect Mode (raport de aspect): Selectați raportul de aspect al imaginii. Auto este setat în mod implicit.

BINE: Apăsați butonul OK și va începe reglarea automată a canalelor.

## INSTALARE

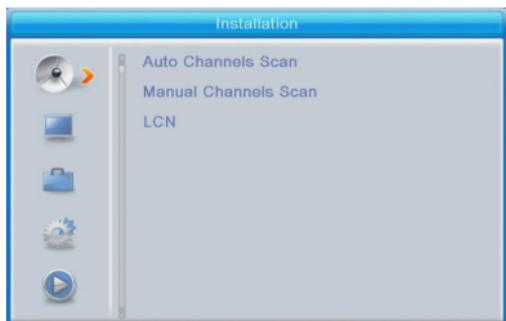
Auto Channels Scan:

Acordarea și stocarea automată a canalelor TV disponibile.

Manual Channels Scan:

Acordarea manuală a canalelor TV. Canalele pot fi căutate după număr sau după frecvență. După selectarea opțiunilor, începeți căutarea confirmând "Search" (Căutare).

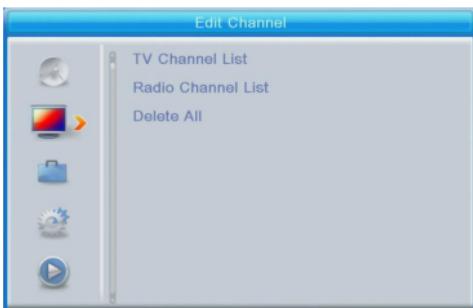
LCN (Logical Channel Numbering): Pentru a sorta canalele în funcție de numărul lor logic, activați această opțiune. Setarea implicită este "OFF".



## CANALE DE EDITARE

Listă de canale TV: În acest meniu, puteți bloca, șterge, sări peste, reordona și crea liste de canale preferate.

Pentru a previzualiza programul, selectați programul și apăsați butonul "OK".



### FAV

- Selectați un canal și apăsați butonul FAV de pe telecomandă. Apoi apăsați butonul OK. Se va afișa lista de preferințe.
- Selectați una dintre liste și apăsați OK. Confirmați modificările prin apăsarea butonului EXIT. Canalul selectat va fi salvat în această listă (acum marcat cu o pictogramă).
- Utilizați butoanele stânga și dreapta de pe telecomandă pentru a comuta între listele de canale. Pentru a elimina un canal din lista de favorite, selectați-l, apăsați butonul FAV, apoi apăsați OK. Se va afișa o listă de canale favorite. Apăsați din nou butonul OK. Ieșiți din meniu pentru a confirma modificările. Canalul va fi eliminat din lista de preferințe.

### BLOCARE (CANAL DE BLOCARE)

Selectați un canal și apăsați butonul roșu de pe telecomandă. Apoi apăsați "OK" și introduceți parola implicită 0000. Canalul va fi marcat cu o pictogramă. Confirmați modificările prin apăsarea butonului "EXIT". Canalul selectat va fi blocat. Dacă dorîți să deblocați acest canal, selectați-l, apăsați butonul roșu și apoi apăsați OK pentru a introduce parola.

### SKIP (SĂRITI CANALUL)

Selectați canalul și apăsați butonul verde. Apoi apăsați butonul "OK". Canalul va fi marcat cu o pictogramă. Confirmați modificările prin apăsarea butonului "EXIT". La schimbarea canalelor, acest canal va fi sărit. Pentru a anula opțiunea de săritură, apăsați butonul verde și confirmați cu OK.

## MOVE (MUTĂ UN CANAL ÎN LISTĂ)

Selectați canalul și apăsați butonul galben. Apoi apăsați butonul "OK". Canalul va fi marcat cu o pictogramă. Utilizați butoanele sus și jos de pe telecomandă pentru a selecta o nouă poziție pentru acest canal și apăsați butonul

"OK." Canalul se deplasează în poziția selectată. Notă! Dacă dorîți să mutați canalele în alte poziții, opțiunea LCN trebuie să fie dezactivată.

## EDITA (CANAL DE EDITARE)

Selectați canalul și apăsați butonul albastru. Vor apărea noi opțiuni:

**Sortare:** Apăsați butonul roșu de pe telecomandă. Acum puteți sorta canalele după cum urmează Nume (A-Z), Nume (Z-A), Liber/Codat, Blocat.

**Editați:** Apăsați butonul verde de pe telecomandă și apoi apăsați butonul "OK". Acum puteți schimba numele canalului.

**Stergeți:** Apăsați butonul albastru de pe telecomandă, apoi apăsați OK. Canalul va fi marcat cu o pictogramă. Confirmați modificările prin apăsarea butonului "EXIT".

**Lista canalelor radio:** Pentru a edita lista posturilor de radio, accesați meniul.

**Stergeți tot:** Se va deschide o fereastră de avertizare. Dacă selectați "Yes" (Da), toate stațiile vor fi șterse.

## INSTRUMENTE

**Informații:** Afisează informații despre model, decodorul video și data lansării firmware-ului.

**Setare din fabrică:** Dacă alegeti să reveniți la setările din fabrică, toate liste de canale și setările vor fi șterse.



## UPGRADE BY USB (UPGRADE PRIN USB)

Receptorul este conectat la televizor, dar se află în modul standby. Copiați cel mai recent firmware pe dispozitivul de memorie USB. Nu redenumiți fișierul firmware și nu îl plasați în niciun dosar. Conectați dispozitivul de memorie USB la portul USB al receptorului și apăsați butonul "Standby" de pe telecomandă. Pe ecran va apărea un mesaj: "USB Disk A Connected". Apăsați "Menu Tools - Upgrade By USB" și apăsați butonul "OK". În această fereastră, selectați Upgrade Mode "AllCode". Mai jos, la opțiunea "Upgrade File" (Fișier de actualizare), selectați cel mai recent firmware care a fost copiat pe dispozitivul de memorie USB. Mai jos este meniul Start. Apăsați "OK" și va începe procesul de actualizare. În câteva secunde, procesul se va încheia și receptorul va reporni automat.

După actualizare, confirmați data noului firmware prin apăsarea tastei: Menu Tools - Information.

**Notă!**: Dacă procesul de actualizare nu începe, utilizați un dispozitiv de stocare USB în format FAT32.

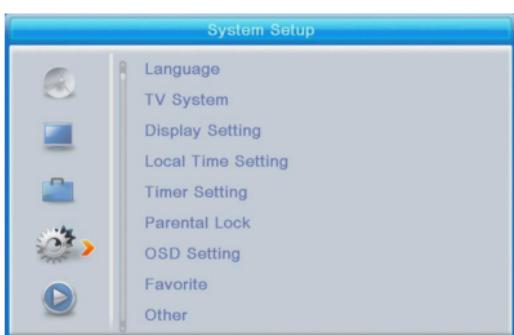
## AUTO STANDBY (TRECEREA AUTOMATĂ LA MODUL STANDBY)

Setați timpul după care receptorul intră automat în modul standby. (1 oră, 2 ore, 3 ore, 4 ore sau 5 ore). În mod implicit, sunt setate 3 ore.

## CONFIGURARE SISTEM

### LIMBĂ (SETĂRI DE LIMBĂ)

Selectați limba meniului, a primului și celui de-al doilea sunet, a subtitrărilor și a teletextului.



## TV SYSTEM

**Rezoluție video:** Acest meniu oferă multe opțiuni. Dacă utilizați o conexiune prin ieșire HDMI, setarea implicită este 1080i@25. Dacă utilizați o conexiune de ieșire SCART, setarea implicită este 576i.

**Aspect Mode (raport de aspect):** Opțiuni oferite: Auto, 4:3PS, 4:3LB nebo 16:9. Auto este setat în mod implicit.

**Ieșire audio digitală:** Opțiuni oferite: ieșiri BS Out/LPCM Out Setarea implicită este LPCM Out.

## SETĂRILE DE AFIȘARE

Luminozitate (setarea implicită este 50), contrast (setarea implicită este 50), saturatie (setarea implicită este 50), tonul culorilor (setarea implicită este 50) și claritate (setarea implicită este 50).

## SETAREA OREI LOCALE

- Regiune (țară): Selectați țara dumneavoastră.

**GMT Usage (utilizare de bază a fusului orar):** Pentru a utiliza GMT și setarea automată a orei, selectați "By Region". Pentru a seta manual fusul orar, selectați "User Define", iar pentru a seta manual data și ora, selectați "Off". În mod implicit, este setată opțiunea "By Region" (Prin regiune).

- **GMT Offset (înlocuiește opțiunea GMT):** Setați fusul orar (numai dacă "GMT Usage" este setat la "User Define"). Data: Setați data (numai dacă "GMT Usage" este setat la "Off"). Ora: Setați ora (numai dacă "GMT Usage" este setat la "Off")

## SETAREA TEMPORIZATORULUI:

Mod cronometru: Setați intervalul de repetare: O dată, zilnic, săptămânal, lunar sau oprit. Timer Service: La configurarea în modul PVR, receptorul comută pe canalul setat la data și ora stabilite și începe să înregistreze programul.

Când este setat în modul Canal, receptorul comută la canalul setat la data și ora stabilite. Canal la pornire: Setați canalul.

Data lansării: Setați data.

**La timp:** Setăți ora de începere. Durată: Setăți durata de timp în care programul va fi redat sau înregistrat.

**Observație:** Temporizatorul poate fi setat și în meniul EPG (a se vedea secțiunea EPG).

## BLOCAJ PARENTAL

(Unele versiuni de firmware nu acceptă această funcție).

**Blocarea meniului:** Dacă este activat, accesul la gestionarea canalelor și la meniu de căutare va fi protejat prin parolă. Setarea implicită este "Off".

**Închiderea ratingului:** Setăți vârstă. Parolă nouă: Introduceți o nouă parolă

Confirmăți parola: Confirmăți noua parolă.

**Observație:** Parola este setată din fabrică la 0000

## SETARE OSD

**OSD Timeout:** Selectați perioada de timp în care bara de informații este afișată pe ecran, de la 1 la 10 secunde.

Setarea implicită este 5.

**Transparența OSD:** Setați transparența OSD la "Off" sau de la 10% la 40%. Setarea implicită este "Off".

## FAVORIT (FAVORIT)

Apăsați OK în grupul dumneavoastră preferat. Acum puteți redenumi lista de favorite.

## ALTE

**Puterea antenei:** Dacă aveți o antenă activă fără un adaptor de alimentare, setați la „ON“. Dacă aveți o antenă pasivă sau o antenă activă cu un adaptor de rețea, setați pe „OFF“. Setarea implicită este „OFF“.

**Canal Tip de redare:** Setarea implicită este "All" (Toate).

**Bip:** Setarea implicită este "Off".

**Serviciul AD:** Setarea implicită este "Off".

**Utilizați AD ca implicită:** Această opțiune este activă atunci când serviciul AD este activat. AD Volume Offset: Această opțiune este activă atunci când serviciul AD este activat.

După oprirea alimentării: Vă permite să alegeti ce va face receptorul după o întrerupere bruscă a alimentării. În mod implicit, este setată repornirea la ultimul canal.

## MEDIA PLAYER PVR (MEDIA PLAYER PVR)

PVR Video Music Image

**Terminat:** Apăsați butonul 1 de pe telecomandă pentru a comuta între filele PVR: PVR, muzică, imagine și video.

**Sortare:** Apăsați butonul 2 de pe telecomandă pentru a sorta programele după nume, oră, dimensiune și popularitate. Opțiunea de sortare este activată în dosarele Muzică, Imagine și Video.

**Repetare/Setup:** Apăsați butonul 3 de pe telecomandă pentru a seta modurile de redare a imaginii, a muzicii și a videoclipurilor.



**MultiView (ecran divizat):** Apăsați butonul 4 de pe telecomandă pentru a afișa mai multe imagini pe ecranul televizorului în același timp. Această opțiune este activată în dosarul Imagine.

**Lista de redare:** Apăsați butonul roșu de pe telecomandă. Imaginea și videoclipul sunt adăugate la lista de redare. Această opțiune este activată în dosarele Imagine și Muzică.

**FAV (favorite):** Pentru a seta fișierele media preferate, apăsați OK. Această opțiune este activată în dosarele Imagine și Muzică.

**FAV All:** Afisează o listă cu toate mediile dvs. preferate. Această opțiune este activată în dosarele Imagine și Muzică.  
Editați: Apăsați butonul albastru pentru a edita numele suportului.

## PVR (înregistrator video personal)

**Redenumiți:** Apăsați butonul roșu pentru a redenumi canalele PVR.

**Încuietoare:** Apăsați butonul galben pentru a bloca canalele PVR corespunzătoare.

**Ștergeți:** Apăsați butonul verde pentru a șterge canalele PVR.

**Observație:** Atunci când vizionați videoclipuri subtitrate de pe un dispozitiv de stocare conectat prin portul USB, puteți ajusta culoarea și dimensiunea subtitrărilor, precum și culoarea și poziția fundalului.

Apăsați butonul verde de pe telecomandă pentru a vizualiza setările de subtitrare.

## PVR Storage Information (informații despre dispozitivul de stocare PVR)

Afisează informații despre un dispozitiv de stocare conectat prin portul USB.

## Setarea PVR

**Timeshift:** Setarea implicită este "OFF".

**Săriți:** Sunt disponibile următoarele opțiuni: 30 s/1 min/5 min/10 min/15 min/30 min. În setarea implicită, se specifică 30 de secunde.

**Timeshift to Record:** Atunci când este activat (ON), permite înregistrarea video în interval de timp.

Este setată implicit la "ON" și funcționează numai dacă opțiunea Timeshift este, de asemenea, setată la "ON".

## ELIMINAȚI DISPOZITIVUL USB ÎN SIGURANȚĂ

Selectați dispozitivul conectat prin intermediul portului USB și apăsați OK pentru a deconecta în siguranță dispozitivul conectat prin USB.

## TIMESHIFT

Funcția de decalare a timpului vă permite să puneti pe pauză și să derulați înapoi programele TV utilizând un dispozitiv de memorie conectat la aparat prin intermediul portului USB.

1. Asigurați-vă că dispozitivul de stocare este conectat prin intermediul portului USB.
2. Setați PVR-ul și comutați funcția Timeshift la "ON".
3. Apăsați butonul PAUSE de pe telecomandă pentru a opri programul.
4. Utilizați butoanele de pe telecomandă pentru a controla redarea:
  - Apăsați tastele săgeată stânga și dreapta pentru a selecta punctul de pornire a redării, apoi apăsați "OK" pentru a confirma.
  - Apăsați butonul "PAUSE" pentru a întrerupe redarea.
  - Apăsați butoanele "REV" și "FWD" pentru a avansa redarea.
  - Apăsați butonul "STOP" pentru a opri schimbarea orei și pentru a continua vizionarea programului.

### Note:

- Vă recomandăm să utilizați standardul USB 2.0. Este posibil ca unitățile USB cu parametri scăzuți să nu fie compatibile cu dispozitivul.
- Unitățile USB cu capacitate mari pot necesita o sursă de alimentare externă.

## ÎNREGISTRARE

1. Asigurați-vă că dispozitivul de stocare este conectat prin intermediul portului USB.
2. Pentru a începe înregistrarea în timp ce vizionați un program, apăsați butonul "REC" de pe telecomandă (pentru a modifica setarea implicită a timpului de înregistrare, apăsați de două ori butonul "REC").
3. Apăsați butonul "STOP" de pe telecomandă pentru a opri înregistrarea. Se va deschide o fereastră de confirmare.

Apăsați butonul [OK] pentru a opri înregistrarea, apăsați butonul [NO] pentru a continua înregistrarea.

4. Înregistrările sunt stocate pe o unitate USB și sunt accesibile prin intermediul Media Player. PVR.

**Observație:** Puteți programa înregistrarea folosind funcțiile Timer sau EPG.

## EPG (GHID ELECTRONIC DE PROGRAME)

1. Apăsați butonul EPG de pe telecomandă pentru a intra în meniu Ghidului electronic de programe.
2. Puteți utiliza butoanele direcționale de pe telecomandă pentru a naviga prin meniu.
3. Apăsați butonul TIMER pentru a afișa programul PVR.

## REZOLVAREA PROBLEMELOR

Problema	Cauza posibilă	Soluție
Indicatorul LED nu se aprinde	Cablul de alimentare este deconectat.	Verificați dacă este conectat cablul principal de alimentare.
Nu există semnal sau semnal slab.	Antena este deconectată.	Verificați conexiunea antenei.
	Antena este deteriorată / setată incorrect	
	Nu se transmite niciun semnal.	
Fără imagine sau sunet	A fost selectat un mod gresit pe televizor.	Selectați modul corect pe televizor
Alertă pe un canal criptat/nu disponibil	Canal codificat / indisponibil	Selectați un alt canal.

Telecomanda nu funcționează.	Aparatul este oprit.	Porniți dispozitivul.
	Telecomanda nu este îndreptată spre dispozitiv.	Orienteazăți telecomanda spre aparat de la o distanță care nu depășește 8 m de la senzorul telecamerelor și la o distanță de 30° pe orizontală și 30° pe verticală față de partea frontală a aparatului.
	Există obstacole între dispozitiv și telecomandă.	Asigurați-vă că nu există obstacole între dispozitiv și telecomandă.
	Bateriile sunt descărcate.	Înlocuiți bateriile cu altele noi.
Parola uitată a canalului		Utilizați PIN-ul de alimentare: 1006
După ce ați mutat echipamentul într-o altă cameră, constatați că nu mai primiți semnal digital.	Conexiunea antenei în alte camerele pot varia (o putere mai mică a semnalului determină o recepție mai slabă a canalelor sau lipsa semnalului)	Verificați cablajul antenei sau conectați un amplificator la antenă.

## **Mai aveți nevoie de sfaturi după ce ați citit acest ghid?**

În primul rând, citiți "Întrebări frecvente" la [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) sau contactați serviciul de asistență tehnică EVOLVEO.

## **Garanția NU acoperă:**

- utilizarea echipamentului în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat,
- instalarea unui alt firmware decât cel instalat de către producător sau disponibil pentru descărcare la adresa <https://ftp.evolveo.com/>
- deteriorări mecanice cauzate de o utilizare necorespunzătoare;
- deteriorările cauzate de elemente naturale, cum ar fi focul, apa, electricitatea statică, supratensiunile etc.
- daunele cauzate de reparațiile efectuate de o persoană necalificată,
- deteriorarea sigiliului de garanție sau un număr de serie ilizibil.

## **Garanție și service post-garanție**

Reparațiile și întreținerea pot fi efectuate numai la un punct de service autorizat pentru produsele EVOLVEO (mai multe informații la [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), în caz contrar puteți deteriora produsul și pierdeți garanția.



**Eliminarea:** Simbolul containerului barat de pe produs, din documentația de însotire sau de pe ambalaj înseamnă că, în țările UE, toate echipamentele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii trebuie eliminate separat la sfârșitul duratei lor de viață ca deșeuri separate. Nu aruncați aceste produse în deșeurile municipale nesortate.



## **DECLARAȚIE DE CONFORMITATE**

Compania Abacus Electric, s.r.o. declară prin prezenta că telefonul EVOLVEO Omega S3 îndeplinește cerințele standardelor și reglementărilor relevante pentru acest tip de echipament.

Textul integral al Declarației de conformitate poate fi găsit la  
<http://ftp.evolveo.com/ce/>

Importator / Producător  
**Abacus Electric, s.r.o.**  
Planá 2, 370 01, Republica Cehă

Fabricat în China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.  
[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)  
[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Toate drepturile rezervate. Aspectul și specificațiile tehnice ale produsului pot fi modificate fără notificare prealabilă.

## Inhaltsübersicht

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN .....	99
STEUERELEMENTE .....	100
EINLEGEN DER BATTERIEN .....	102
ANSCHLUSS AN DAS FERNSEHGERÄT .....	103
HAUPTMENÜ .....	104
WERKZEUGE .....	107
SYSTEMEINSTELLUNG .....	108
MEDIENSPIELER PVR (MEDIENSPIELER PVR).....	111
AUFNAHME .....	113
EPG (ELEKTRONISCHER PROGRAMMFÜHRER).....	114
DIE LÖSUNG DER PROBLEME .....	114

## WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- 1) Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- 2) Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- 3) Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Fußbodenheizungen, Kaminen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die große Hitze erzeugen.
- 4) Betreiben Sie dieses Gerät nur mit der auf dem Etikett angegebenen Stromversorgung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie hoch die Spannung in Ihrem Haus ist, fragen Sie Ihren Energieversorger.
- Trennen Sie das Gerät vor jeder Wartung oder Installation von der Netzspannung.
- 5) Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigung und Belastung.
- 6) Verwenden Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör und Zusatzgeräte.
- 7) Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird oder während eines Gewitters, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
- 8) Überlassen Sie alle Reparaturen einem qualifizierten Servicetechniker. Reparaturen sind erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. durch Beschädigung des Netzkabels oder des Steckers, wenn das Gerät verschüttet wurde oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- 9) Verhindern Sie nicht, dass Luft in das Gerät gelangt, indem Sie die Lüftungsöffnungen abdecken.
- 10) Entsorgen Sie die Batterien auf umweltfreundliche Weise.

**WARNUNG:** Vermeiden Sie Brände oder Kurzschlüsse - setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

**WARNUNG:** Die Batterien sollten nicht übermäßiger Hitze wie direktem Sonnenlicht, Feuer usw. ausgesetzt werden.



Dieses Symbol weist auf gefährliche Spannungen in diesem Gerät hin, bei denen die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Dieses Symbol weist auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der Begleitliteratur zu diesem Gerät hin.



Dieses Symbol weist auf die doppelte Isolierung zwischen gefährlicher Netzspannung und für den Benutzer zugänglichen

Teilen hin. Verwenden Sie für Reparaturen nur identische Ersatzteile.

 Dieses Symbol auf dem Produkt oder in der Gebrauchsanweisung weist darauf hin, dass Ihre elektrischen und elektronischen Geräte am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Für das Recycling gibt es getrennte Sammelsysteme. Wenn Sie weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie die Waren gekauft haben.

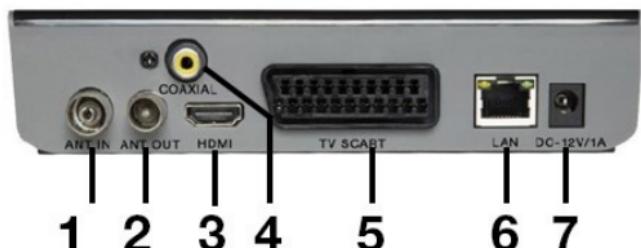
## STEUERELEMENTE

### FRONT PANEL



- |  |   |
|--|---|
| 1) USB-Anschluss<br>2) CH+ (Kanalwahlaste) | 3) CH- (Kanalwahlaste)<br>4) Taste ON/OFF |
|--|---|

### RÜCKSEITE



- |  |   |
|--|---|
| 1) Antenneneingang<br>2) Antennenausgang<br>3) HDMI-Ausgang<br>4) Digitaler koaxialer Audioausgang | 5) TV SCART<br>6) LAN<br>7) 12-V-Anschluss- Stromversorgung |
|--|---|

## FERNBEDIENUNG

OFF-Schalter (rote Taste):  
Standby-Modus (EIN/AUS)  
Schneller Vorlauf  
Schneller Vorlauf  
Wiedergabe/Pause  
Stop (Stopp)  
**Aufnahme (REC)** eines TV-  
Programms auf ein  
angeschlossenes USB-  
Speichergerät  
**PVR-Untermenüeintrag**

**Untertitel:** Zeigt

Untertiteloptionen an

**TTX:** Umschalten auf Teletext

**AUDIO:** Tonsprache oder  
Tonmodus

**EPG:** Abruf des elektronischen  
Programmführers

**INFO:** Informationen über das  
aktuelle Programm anzeigen  
Cursor-Verschiebung

**MENU:** Rufen Sie das  
Hauptmenü **EXIT** auf : Menü  
Beenden/Beenden

**VOL-/VOL+:** Lautstärke ab/auf  
**CH-/CH+:** Schaltflächen zum  
Ändern des Programms

**FAV:** Liste der bevorzugten

**MUTE-Kanäle:** Schaltet den  
Audioausgang des Empfängers  
stumm

**0-9:** Numerische Tasten

**TV/RADIO:** Umschalten zwischen  
TV- und Radiokanälen

**RECALL:** Rückkehr zum zuletzt  
gesehenen Kanal



## INTELLIGENTE FERNSTEUERUNG

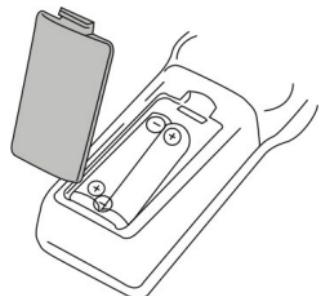
- Auf der Fernbedienung befinden sich 4 einstellbare Tasten zur Steuerung des Fernsehers: TV Power, Vol +, Vol -, TV/AV.
- Halten Sie die SET-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die rote LED langsam aufleuchtet.
- Legen Sie die neue und die Originalfernbedienung des Fernsehers in einem Abstand von 3-5 cm gegenüber.
- Drücken Sie die gewünschte Taste auf der neuen Fernbedienung und lassen Sie sie wieder los, die rote LED blinkt.
- Halten Sie auf der Originalfernbedienung die entsprechende Taste gedrückt, bis die LED-Leuchte nach zweimaligem Blinken noch leuchtet.
- Wenn die Einstellungen abgeschlossen sind, drücken Sie die SET-Taste und die LED erlischt.
- Wiederholen Sie das obige Verfahren für andere Funktionen (Tasten), die Sie auf Ihrer TV-Fernbedienung programmieren möchten.  
Diese Funktion ist möglicherweise nicht mit allen Fernsehgeräten kompatibel. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für die Kompatibilität dieser Funktion mit Ihrem Fernsehgerät.

## EINLEGEN DER BATTERIEN

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.
2. Legen Sie 2 AAA-Batterien ein, wobei die Pole richtig positioniert sein müssen.
3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

### Anmerkungen:

- Verwenden Sie nicht gleichzeitig Batterien mit unterschiedlichen Spannungen.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird.
- Legen Sie die Fernbedienung nicht in direktes Sonnenlicht oder in die Nähe von übermäßigen Wärmequellen.  
Richten Sie die Fernbedienung aus einer Entfernung von weniger als 8 m auf den Empfänger.



## ANSCHLUSS AN DAS FERNSEHGERÄT



# HAUPTMENÜ

## SCHNELLE INSTALLATION

Wenn Sie den Receiver zum ersten Mal benutzen oder nachdem er auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wurde, erscheint ein Willkommensfenster auf Ihrem Fernsehbildschirm.  
Drücken Sie die Taste "OK", um die Programmsuche zu starten.



Region: Wählen Sie ein Land aus.

Sprache (Spracheinstellungen): Wählen Sie eine Sprache.

Anzeigemodus: Wählen Sie die Bildschirmauflösung. Der Standardwert ist 1080i@25.

Aspect Mode (Seitenverhältnis): Wählen Sie das Seitenverhältnis des Bildes.

Standardmäßig ist Auto eingestellt.

OKAY: Drücken Sie die OK-Taste und die automatische Senderabstimmung wird gestartet.

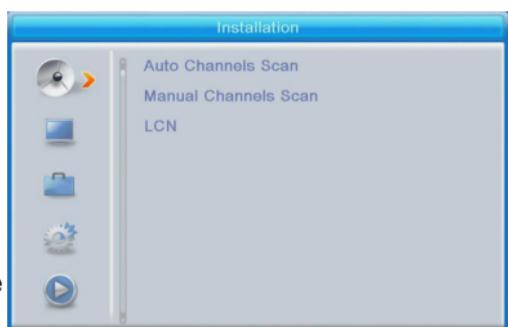
## INSTALLATION

Auto Channels Scan:

Automatische Einstellung und Speicherung der verfügbaren TV-Kanäle.

Manual Channels Scan:

Manuelle Einstellung der TV-Kanäle. Die Kanäle können nach Nummer oder Frequenz gesucht werden. Nachdem Sie eine der Optionen ausgewählt haben, starten Sie die Suche, indem Sie "Suchen" bestätigen.



**LCN (Logische Kanalnummerierung):** Um die Kanäle nach ihrer logischen Nummer zu sortieren, aktivieren Sie diese Option. Die Standardeinstellung ist "AUS".

## SCHNITTKANÄLE

**Liste der Fernsehsender:** In diesem Menü können Sie Ihre Lieblingssender sperren, löschen, überspringen, neu ordnen und Listen erstellen. Um das Programm in der Vorschau anzuzeigen, wählen Sie das Programm aus und drücken Sie die Taste "OK".



## FAV

- Wählen Sie einen Sender und drücken Sie die FAV-Taste auf der Fernbedienung. Drücken Sie dann die Taste OK. Die Favoritenliste wird angezeigt.
- Wählen Sie eine der Listen aus und drücken Sie OK. Bestätigen Sie die Änderungen durch Drücken der Taste EXIT. Das ausgewählte Programm wird in dieser Liste gespeichert (jetzt mit einem Symbol gekennzeichnet).
- Verwenden Sie die linke und rechte Taste auf der Fernbedienung, um zwischen den Kanallisten zu wechseln. Um einen Sender aus der Favoritenliste zu entfernen, wählen Sie ihn aus, drücken Sie auf die Taste FAV und dann auf OK. Es wird eine Liste der bevorzugten Kanäle angezeigt. Drücken Sie erneut die Taste OK. Verlassen Sie das Menü, um die Änderungen zu bestätigen. Der Sender wird aus der Favoritenliste entfernt.

## SCHLOSS (SCHLOSSKANAL)

Wählen Sie einen Kanal und drücken Sie die rote Taste auf der Fernbedienung. Drücken Sie dann "OK" und geben Sie das Standardpasswort 0000 ein. Der Kanal wird mit einem Symbol gekennzeichnet. Bestätigen Sie die Änderungen durch Drücken der Taste "EXIT". Der ausgewählte Kanal wird gesperrt. Wenn Sie diesen Kanal freischalten möchten, wählen Sie ihn aus, drücken Sie die rote Taste und dann OK, um das Passwort einzugeben.

## ÜBERSPRINGEN (KANAL ÜBERSPRINGEN)

Wählen Sie den Kanal und drücken Sie die grüne Taste. Drücken Sie dann die Taste "OK". Der Kanal wird mit einem Symbol gekennzeichnet. Bestätigen Sie die Änderungen durch Drücken der Taste "EXIT". Beim Kanalwechsel wird dieser Kanal übersprungen. Um die Option "Überspringen" abzubrechen, drücken Sie die grüne Taste und bestätigen Sie mit der Taste OK.

## VERSCHIEBEN (VERSCHIEBEN EINES KANALS IN DER LISTE)

Wählen Sie den Kanal und drücken Sie die gelbe Taste. Drücken Sie dann die Taste "OK". Der Kanal wird mit einem Symbol gekennzeichnet. Wählen Sie mit den Aufwärts- und Abwärts-Tasten auf der Fernbedienung eine neue Position für diesen Kanal und drücken Sie die "OK." Der Kanal wird an die ausgewählte Position verschoben. Achtung! Wenn Sie Kanäle an andere Positionen verschieben wollen, muss die Option LCN auf OFF stehen.

## BEARBEITEN (KANAL BEARBEITEN)

Wählen Sie den Kanal und drücken Sie die blaue Taste. Es werden neue Optionen angezeigt:

**Sortieren:** Drücken Sie die rote Taste auf der Fernbedienung. Jetzt können Sie die Kanäle wie folgt sortieren: Name (A-Z), Name (Z-A), Frei/Codiert, Gesperrt.

**Bearbeiten:** Drücken Sie die grüne Taste auf der Fernbedienung und dann die Taste "OK". Jetzt können Sie den Kanallnamen ändern.

**Löschen:** Drücken Sie die blaue Taste auf der Fernbedienung und dann auf OK. Der Kanal wird mit einem Symbol gekennzeichnet. Bestätigen Sie die Änderungen durch Drücken der Taste "EXIT".

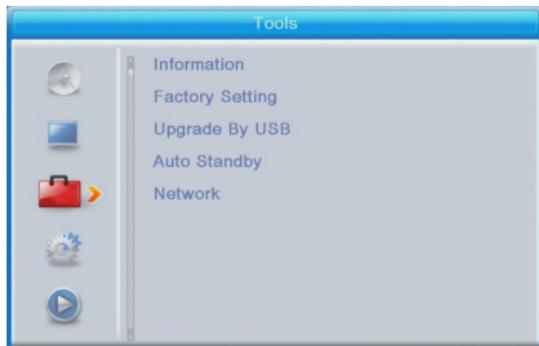
**Liste der Funkkanäle:** Um die Liste der Radiosender zu bearbeiten, rufen Sie das Menü auf.

**Alle Löschen:** Es wird ein Warnfenster geöffnet. Wenn Sie "Ja" wählen, werden alle Sender gelöscht.

## WERKZEUGE

**Informationen:** Zeigt Informationen über das Modell, den Videodecoder und das Veröffentlichungsdatum der Firmware an.

**Werkseinstellung:** Wenn Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen möchten, werden alle Kanallisten und Einstellungen gelöscht.



## UPGRADE BY USB (UPGRADE ÜBER USB)

Der Receiver ist an das Fernsehgerät angeschlossen, aber im Standby-Modus. Kopieren Sie die neueste Firmware auf das USB-Speichergerät. Benennen Sie die Firmware-Datei nicht um und legen Sie sie nicht in einem anderen Ordner ab. Schließen Sie das USB-Speichergerät an den USB-Anschluss des Receivers an und drücken Sie die Taste "Standby" auf der Fernbedienung. Auf dem Bildschirm wird eine Meldung angezeigt: "USB-Datenträger A angeschlossen". Drücken Sie "Menü Extras - Upgrade per USB" und drücken Sie die Taste "OK". Wählen Sie in diesem Fenster den Upgrade-Modus "AllCode". Wählen Sie unten unter der Option "Upgrade File" die neueste Firmware aus, die auf das USB-Speichergerät kopiert wurde. Unten sehen Sie das Startmenü. Drücken Sie "OK" und der Aktualisierungsvorgang beginnt. In wenigen Sekunden ist der Vorgang abgeschlossen und der Receiver startet automatisch neu.

Bestätigen Sie nach der Aktualisierung das Datum der neuen Firmware, indem Sie auf drücken: Menu Tools - Information.

**Hinweis!:** Wenn der Upgrade-Prozess nicht startet, verwenden Sie ein USB-Speichergerät im FAT32-Format.

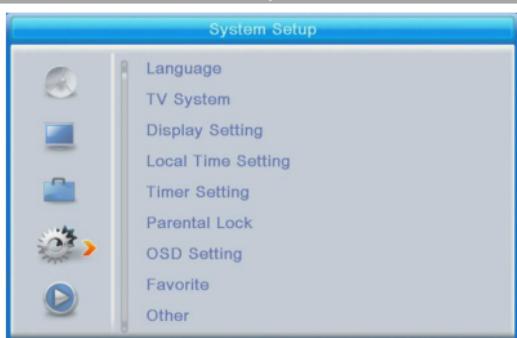
## AUTO-STANDBY (AUTOMATISCHER ÜBERGANG IN DEN STANDBY-MODUS)

Stellen Sie die Zeit ein, nach der der Empfänger automatisch in den Standby-Modus wechselt. (1 Stunde, 2 Stunden, 3 Stunden, 4 Stunden oder 5 Stunden). Standardmäßig sind 3 Stunden eingestellt.

## SYSTEMEINSTELLUNG

### SPRACHE (SPRACHEINSTELLUNGEN)

Wählen Sie die Sprache für das Menü, den ersten und zweiten Ton, die Untertitel und den Videotext.



## TV-SYSTEM

**Video-Auflösung:** Dieses Menü bietet viele Optionen. Wenn Sie eine Verbindung über den HDMI-Ausgang verwenden, ist die Standardeinstellung 1080i@25. Wenn Sie einen SCART-Ausgangsanschluss verwenden, ist die Standardeinstellung 576i.

**Aspect Mode (Seitenverhältnis):** Angebotene Optionen: Auto, 4:3PS, 4:3LB oder 16:9. Standardmäßig ist Auto eingestellt.

**Digitaler Audioausgang:** Angebotene Optionen: Ausgänge BS Out/LPCM Out Die Standardeinstellung ist LPCM Out.

## ANZEIGEEINSTELLUNGEN

Helligkeit (Standardeinstellung ist 50), Kontrast (Standardeinstellung ist 50), Sättigung (Standardeinstellung ist 50), Farnton (Standardeinstellung ist 50) und Schärfe (Standardeinstellung ist 50).

## EINSTELLUNG DER ORTSZEIT

- Region (Land): Wählen Sie Ihr Land.

**GMT-Verwendung (Verwendung der Basiszeitzone):** Um GMT und die automatische Zeiteinstellung zu verwenden, wählen Sie "Nach Region". Um die Zeitzone manuell einzustellen, wählen Sie "Benutzerdefiniert", und um das Datum und die Uhrzeit manuell einzustellen, wählen Sie "Aus". Standardmäßig ist die Option "Nach Region" eingestellt.

- **GMT-Offset (ersetzt die Option GMT):** Stellen Sie die Zeitzone ein (nur wenn "GMT-Verwendung" auf "Benutzerdefiniert" eingestellt ist). Datum: Stellen Sie das Datum ein (nur wenn "GMT-Verwendung" auf "Aus" eingestellt ist). Datum: Stellen Sie die Uhrzeit ein (nur wenn "GMT-Verwendung" auf "Aus" eingestellt ist)

## TIMER-EINSTELLUNG:

**Timer-Modus:** Stellen Sie das Wiederholungsintervall ein: Einmalig, Täglich, Wöchentlich, Monatlich oder Aus. **Zeitschaltuhr-Dienst:** Beim Einrichten von

im PVR-Modus schaltet der Receiver zum eingestellten Datum und zur eingestellten Uhrzeit auf den eingestellten Kanal um und beginnt mit der Aufnahme der Sendung.

Im Kanalmodus schaltet der Empfänger zum eingestellten Datum und zur eingestellten Uhrzeit auf den eingestellten Kanal um. **Kanal beim Start:** Stellen Sie den Kanal ein.

**Datum der Einführung:** Stellen Sie das Datum ein.

**Pünktlich:** Stellen Sie die Startzeit ein. **Dauer:** Legen Sie fest, wie lange das Programm abgespielt oder aufgenommen werden soll.

**Bemerkung:** Der Timer kann auch über das EPG-Menü eingestellt werden (siehe Abschnitt EPG).

## ELTERLICHE SPERRE

(Einige Firmware-Versionen unterstützen diese Funktion nicht).

**Menü-Sperre:** Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird der Zugang zur Kanalverwaltung und zum Suchmenü durch ein Passwort geschützt. Die Standardeinstellung ist "Aus".

**Bewertung Sperre:** Legen Sie das Alter fest. Neues Passwort: Geben Sie ein neues Passwort ein  
Bestätigen Sie das Passwort: Bestätigen Sie das neue Passwort.

**Bemerkung:** Das Passwort ist werkseitig auf 0000 eingestellt.

## OSD-EINSTELLUNG

**OSD-Zeitüberschreitung:** Wählen Sie aus, wie lange die Informationsleiste auf dem Bildschirm angezeigt werden soll, von 1 bis 10 Sekunden.  
Die Standardeinstellung ist 5.

**OSD-Transparenz:** Stellen Sie die OSD-Transparenz auf "Aus" oder von 10 % bis 40 % ein. Die Standardeinstellung ist "Aus".

## FAVORIT (FAVORITIN)

Drücken Sie OK in Ihrer Lieblingsgruppe. Sie können die Favoritenliste nun umbenennen.

## ANDERE

**Leistung der Antenne:** Wenn Sie eine aktive Antenne ohne Netzadapter haben, stellen Sie auf „ON“. Wenn Sie eine passive Antenne oder eine aktive Antenne mit einem Netzwerkadapter haben, stellen Sie auf "OFF". Die Standardeinstellung ist "AUS".

**Channel Play Typ:** Die Standardeinstellung ist "Alle".

**Piepsen:** Die Standardeinstellung ist "Aus".

**AD-Dienst:** Die Standardeinstellung ist "Aus".

**AD als Standard verwenden:** Diese Option ist aktiv, wenn der AD-Dienst aktiviert ist. **AD Volumen Offset:** Diese Option ist aktiv, wenn der AD-Dienst aktiviert ist.

**Nach Power Stop:** Hier können Sie festlegen, was der Empfänger nach einem plötzlichen Stromausfall tun soll. Standardmäßig ist der Neustart zum letzten Kanal eingestellt.

# MEDIENSPIELER PVR (MEDIENSPIELER PVR)

## PVR Video Music Image

**Ende:** Drücken Sie die Taste 1 auf der Fernbedienung, um zwischen den PVR-Registerkarten zu wechseln: PVR, Musik, Bild und Video.

**Sortieren:** Drücken Sie die Taste 2 auf der Fernbedienung, um die Programme nach Name,

Zeit, Größe und Beliebtheit zu sortieren. Die Sortieroption ist in den Ordnern Musik, Bilder und Videos aktiviert.

**Wiederholen/Einrichten:** Drücken Sie die Taste 3 auf der Fernbedienung, um den Bild-, Musik- und Videowiedergabemodus einzustellen.

**MultiView (geteilter Bildschirm):** Drücken Sie die Taste 4 auf der Fernbedienung, um mehrere Bilder gleichzeitig auf dem Fernsehbildschirm anzuzeigen. Diese Option ist im Ordner Bild aktiviert.

**Spielliste:** Drücken Sie die rote Taste auf der Fernbedienung. Das Bild und das Video werden der Wiedergabeliste hinzugefügt. Diese Option ist in den Ordnern Bilder und Musik aktiviert.

**FAV (Favoriten):** Um Ihre bevorzugten Mediendateien einzustellen, drücken Sie OK. Diese Option ist in den Ordnern Bilder und Musik aktiviert.

**FAV Alle:** Zeigt eine Liste aller Ihrer Lieblingsmedien an. Diese Option ist in den Ordnern Bilder und Musik aktiviert.

**Bearbeiten:** Drücken Sie die blaue Taste, um den Mediennamen zu bearbeiten.



## PVR (persönlicher Videorekorder)

**Umbenennen:** Drücken Sie die rote Taste, um die PVR-Kanäle umzubenennen.

**Schloss:** Drücken Sie die gelbe Taste, um die entsprechenden PVR-Kanäle zu sperren.

**Löschen:** Drücken Sie die grüne Taste, um die PVR-Kanäle zu löschen.

**Bemerkung:** Wenn Sie ein Video mit Untertiteln von einem über den USB-Anschluss angeschlossenen Speichergerät ansehen, können Sie die Farbe und Größe der Untertitel sowie die Farbe und Position des Hintergrunds anpassen. Drücken Sie die grüne Taste auf der Fernbedienung, um die Untertiteleinstellungen anzuzeigen.

## PVR-Speicherinformationen (Informationen zum PVR-Speichergerät)

Anzeige von Informationen über ein über den USB-Anschluss angeschlossenes Speichergerät.

## PVR-Einstellung

**Zeitverschiebung:** Die Standardeinstellung ist "AUS".

**Springen:** Die folgenden Optionen sind verfügbar: 30 s/1 min/5 min/10 min/15 min/30 min. In der Standardeinstellung sind 30 Sekunden angegeben.

**Timeshift zur Aufnahme:** Wenn sie aktiviert ist (ON), ermöglicht sie die Aufnahme von Zeitraffervideos.

Sie ist standardmäßig eingeschaltet und funktioniert nur, wenn die Option Timeshift ebenfalls eingeschaltet ist.

## USB-GERÄT SICHER ENTFERNEN

Wählen Sie das über den USB-Anschluss angeschlossene Gerät aus und drücken Sie OK, um das über USB angeschlossene Gerät sicher zu trennen.

## **TIMESHIFT**

Die Time-Shift-Funktion ermöglicht das Anhalten und Zurückspulen von Fernsehsendungen mit Hilfe eines Speichermediums, das über den USB-Anschluss mit dem Gerät verbunden ist.

1. Stellen Sie sicher, dass das Speichergerät über den USB-Anschluss angeschlossen ist.
2. Stellen Sie den PVR ein und schalten Sie die Timeshift-Funktion auf "ON".
3. Drücken Sie die PAUSE-Taste auf der Fernbedienung, um das Programm anzuhalten.
4. Verwenden Sie die Tasten auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe zu steuern:
  - Drücken Sie die linke und rechte Pfeiltaste, um den Startpunkt der Wiedergabe auszuwählen, und drücken Sie dann zur Bestätigung "OK".
  - Drücken Sie die Taste "PAUSE", um die Wiedergabe anzuhalten.
  - Drücken Sie die Tasten "REV" und "FWD", um die Wiedergabe voranzutreiben.
  - Drücken Sie die Taste "STOP", um die Zeitverschiebung zu stoppen und das Programm weiterzuschauen.

### **Anmerkungen:**

- Wir empfehlen die Verwendung des USB 2.0-Standards. USB-Laufwerke mit niedrigen Parametern sind möglicherweise nicht mit dem Gerät kompatibel.
- USB-Laufwerke mit großer Kapazität benötigen möglicherweise eine externe Stromversorgung.

## **AUFNAHME**

1. Stellen Sie sicher, dass das Speichergerät über den USB-Anschluss angeschlossen ist.
2. Um die Aufnahme zu starten, während Sie eine Sendung sehen, drücken Sie die Taste "REC" auf der Fernbedienung (um die Standardeinstellung der Aufnahmemezeit zu ändern, drücken Sie die Taste "REC" zweimal).

3. Drücken Sie die Taste "STOP" auf der Fernbedienung, um die Aufnahme zu beenden. Ein Bestätigungsfenster wird geöffnet.

Drücken Sie die Taste [OK], um die Aufnahme zu stoppen, drücken Sie die Taste [NO], um die Aufnahme fortzusetzen.

4. Die Aufnahmen werden auf einem USB-Laufwerk gespeichert und sind über den Media Player zugänglich. PVR.

**Bemerkung:** Sie können Ihre Aufnahmen mit Hilfe der Timer- oder EPG-Funktionen planen.

## EPG (ELEKTRONISCHER PROGRAMMFÜHRER)

1. Drücken Sie die EPG-Taste auf der Fernbedienung, um das Menü des elektronischen Programmführers aufzurufen.
2. Sie können die Richtungstasten auf der Fernbedienung verwenden, um durch das Menü zu navigieren.
3. Drücken Sie die Taste TIMER, um den PVR-Zeitplan anzuzeigen.

## DIE LÖSUNG DER PROBLEME

Das Problem	Mögliche Ursache	Lösung
LED-Anzeige leuchtet nicht	Das Netzkabel ist nicht angeschlossen.	Überprüfen Sie, ob das Netzkabel eingesteckt ist.
Kein oder schwaches Signal.	Die Antenne ist nicht angeschlossen.	Überprüfen Sie den Antennenanschluss.
	Antenne ist beschädigt/falsch eingestellt	
	Es wird kein Signal übertragen.	
Kein Bild oder Ton	Am Fernsehgerät wurde der falsche Modus gewählt.	Wählen Sie den richtigen Modus an Ihrem Fernsehgerät

Warnung bei verschlüsseltem /unverfügbarem Kanal	Verschlüsselter / nicht verfügbarer Kanal	Wählen Sie einen anderen Kanal.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Die Fernbedienung ist nicht auf das Gerät gerichtet.	Richten Sie die Fernbedienung aus einer Entfernung von nicht mehr als 8 m vom Fernbedienungssensor und innerhalb von 30° horizontal und 30° vertikal zur Vorderseite des Geräts auf das Gerät.
	Es befinden sich Hindernisse zwischen dem Gerät und der Fernbedienung.	Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen dem Gerät und der Fernbedienung befinden.
	Die Batterien sind leer.	Ersetzen Sie die Batterien durch neue.
Vergessenes Kanal-Passwort		Verwenden Sie die Power-PIN: 1006

Nachdem Sie das Gerät in einen anderen Raum gebracht haben, stellen Sie fest, dass Sie kein digitales Signal mehr empfangen.	Antennenanschluss in anderen Räume können variieren (geringere Signalstärke verursacht schwächeren Kanalempfang oder kein Signal)	Überprüfen Sie die Antennenverkabelung oder schließen Sie einen Verstärker an die Antenne an.
--	---	---

### Brauchen Sie nach der Lektüre dieses Leitfadens noch Rat?

Lesen Sie zunächst die "Häufig gestellten Fragen" unter [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) oder wenden Sie sich an den technischen Support von EVOLVEO.

### Die Garantie deckt NICHT ab:

- die Verwendung des Geräts für andere Zwecke als die, für die es bestimmt ist,
- die Installation einer anderen Firmware als derjenigen, die vom Hersteller auf dem Gerät installiert wurde oder die unter <https://ftp.evolveo.com/> zum Herunterladen zur Verfügung steht
- mechanische Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch;
- Schäden, die durch natürliche Einflüsse wie Feuer, Wasser, statische Elektrizität, Überspannungen usw. verursacht werden.
- Schäden durch Reparaturen, die von einer nicht qualifizierten Person durchgeführt wurden,
- Beschädigung des Garantiesiegels oder eine unleserliche Seriennummer.

### Garantie und Nachgarantieservice

Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von einer autorisierten Servicestelle für EVOLVEO-Produkte (mehr unter [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)) durchgeführt werden, da sonst das Produkt beschädigt werden kann und die Garantie erlischt.



**Beseitigung:** Das Symbol des durchgestrichenen Behälters auf dem Produkt, in den Begleitpapieren oder auf der Verpackung bedeutet, dass in den EU-Ländern alle elektrischen und elektronischen Geräte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Nutzungsdauer als getrennter Abfall entsorgt werden müssen. Diese Produkte dürfen nicht im unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden.



## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Firma Abacus Electric, s.r.o. erklärt hiermit, dass das Telefon EVOLVEO Omega S3 den Anforderungen der für diese Art von Geräten geltenden Normen und Vorschriften entspricht.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter <http://ftp.evolveo.com/ce/> zu finden.

Importeur / Hersteller

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Tschechische Republik

Hergestellt in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Alle Rechte vorbehalten. Das Aussehen und die technischen Daten des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## **Indice dei contenuti**

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA .....	119
ELEMENTI DI CONTROLLO .....	120
INSERIMENTO DELLE BATTERIE .....	122
COLLEGAMENTO AL TELEVISORE .....	123
MENU PRINCIPALE .....	124
STRUMENTI .....	127
IMPOSTAZIONE DEL SISTEMA .....	128
MEDIA PLAYER PVR (MEDIA PLAYER PVR) .....	131
REGISTRAZIONE .....	133
EPG (GUIDA ELETTRONICA AI PROGRAMMI) .....	134
RISOLVERE I PROBLEMI .....	134

## **IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- 1) Non utilizzare il dispositivo in prossimità dell'acqua.
- 2) Pulire solo con un panno asciutto.
- 3) Non collocare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, griglie di riscaldamento a pavimento, caminetti o altri dispositivi (compresi gli amplificatori) che producono calore elevato.
- 4) Utilizzare l'apparecchiatura solo con il tipo di alimentazione indicato sull'etichetta. Se non siete sicuri del voltaggio della vostra abitazione, consultate il vostro fornitore di energia. Prima di qualsiasi intervento di manutenzione o installazione, scollegare l'apparecchiatura dalla tensione di rete.
- 5) Proteggere il cavo di alimentazione da danni e sollecitazioni.
- 6) Utilizzare solo gli accessori e i complementi specificati dal produttore.
- 7) Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per molto tempo o durante un temporale, scollegarla dalla rete elettrica.
- 8) Affidare tutte le riparazioni a un tecnico qualificato. Le riparazioni sono necessarie se l'apparecchiatura è stata danneggiata in qualsiasi modo, compresi i danni al cavo di alimentazione o alla spina, se l'apparecchiatura è stata rovesciata o esposta all'umidità, se è caduta o se non funziona correttamente.
- 9) Non impedire all'aria di entrare nell'apparecchiatura coprendo le aperture di ventilazione.
- 10) Smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente.

**ATTENZIONE:** Per evitare incendi o cortocircuiti elettrici, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

**ATTENZIONE:** Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come la luce solare diretta, il fuoco, ecc.



Questo simbolo richiama l'attenzione sulle tensioni pericolose che comportano il rischio di scosse elettriche presenti in questa apparecchiatura.



Questo simbolo richiama l'attenzione sulle importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione contenute nella documentazione che accompagna questa apparecchiatura.



Questo simbolo evidenzia il doppio isolamento tra la tensione di rete pericolosa e le parti accessibili all'utente. Per le riparazioni utilizzare solo ricambi identici.

 Questo simbolo sul prodotto o nelle istruzioni indica lo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita separatamente dai rifiuti domestici. Per il riciclaggio esistono sistemi di raccolta differenziata. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stata acquistata la merce.

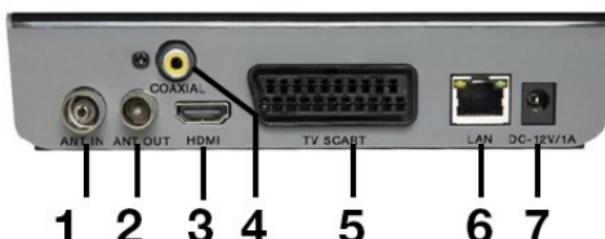
## ELEMENTI DI CONTROLLO

### PANNELLO ANTERIORE



- |   |   |
|---|---|
| 1) Porta USB                              | 3) CH- (pulsante di selezione del canale) |
| 2) CH+ (pulsante di selezione del canale) | 4) Pulsante ON/OFF                        |

### PANNELLO POSTERIORE



- |   |   |
|---|---|
| 1) Ingresso antenna<br>2) Uscita dell'antenna<br>3) Uscita HDMI<br>4) Uscita audio digitale coassiale | 5) TV SCART<br>6) LAN<br>7) Alimentazione della porta a 12V |
|---|---|

## CONTROLLO REMOTO

Interruttore OFF (pulsante rosso):  
Modalità standby (ON/OFF)  
Avanti veloce  
Avanzamento veloce  
Riproduzione/Pausa  
Arresto (Stop)

**Registrazione (REC)** di un programma TV su un dispositivo di memoria USB collegato  
Voce del sottomenu **PVR**

**Sottotitolo:** Visualizza le opzioni dei sottotitoli  
**TTX:** passaggio al Televideo  
**AUDIO:** Lingua o modalità audio

**EPG:** Visualizzazione della guida elettronica ai programmi  
**INFO:** Visualizza le informazioni sul programma corrente  
Spostamento del cursore  
**MENU:** Visualizza il menu principale **EXIT:** Menu Esci/Exit  
**VOL-/VOL+:**  
Abbassamento/aumento del volume  
**CH-/CH+:** Pulsanti per modificare il programma  
**FAV:** Elenco dei canali **MUTE** preferiti : Disattiva l'uscita audio del ricevitore  
**0-9:** Tasti numerici

**TV/RADIO:** Commutazione tra canali TV e radio  
**RECALL:** Ritorno all'ultimo canale visualizzato



## TELECOMANDO INTELLIGENTE

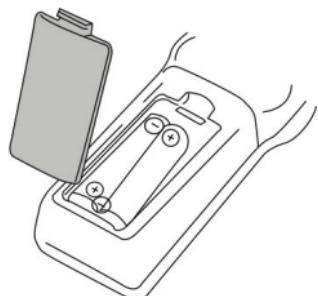
- Sul telecomando sono presenti 4 pulsanti regolabili per il controllo del televisore: TV Power, Vol +, Vol -, TV/AV.
- Tenere premuto il tasto SET per 3 secondi finché il LED rosso non si accende gradualmente.
- Posizionare il telecomando nuovo e quello originale del televisore uno di fronte all'altro a una distanza di 3-5 cm.
- Premere e rilasciare il pulsante che si desidera impostare sul nuovo telecomando; il LED rosso lampeggia.
- Sul telecomando originale, tenere premuto il tasto corrispondente fino a quando la spia LED rimane accesa dopo due lampeggi.
- Al termine delle impostazioni, premere il pulsante SET e il LED si spegnerà.
- Ripetere la procedura sopra descritta per le altre funzioni (pulsanti) che si desidera programmare dal telecomando del televisore.  
Questa funzione potrebbe non essere compatibile con tutti i televisori. Il produttore non è responsabile della compatibilità di questa funzione con il televisore.

## INSERIMENTO DELLE BATTERIE

1. Aprire il coperchio del vano batterie.
2. Inserire 2 batterie AAA, con i poli correttamente posizionati.
3. Chiudere il coperchio del vano batterie.

### Note:

- Non utilizzare contemporaneamente batterie con tensioni diverse.
- Rimuovere le batterie dal telecomando se non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Non collocare il telecomando alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore eccessivo. Da una distanza inferiore a 8 m, puntare il telecomando verso il ricevitore.



## COLLEGAMENTO AL TELEVISORE



## MENU PRINCIPALE

### INSTALLAZIONE RAPIDA

La prima volta che si utilizza il ricevitore, o dopo che è stato riavviato alle impostazioni di fabbrica, sullo schermo del televisore appare una finestra di benvenuto.

Premere il tasto "OK" per avviare la ricerca dei canali.



Region: Selezionare un Paese.

Lingua (impostazioni della lingua): Selezionare una lingua.

Display Mode: Selezionare la risoluzione dello schermo. Il valore predefinito è 1080i@25.

Modalità Aspetto (rapporto d'aspetto): Selezionare il rapporto di aspetto dell'immagine.

L'impostazione predefinita è Auto.

OK: Premendo il tasto OK, si avvia la sintonizzazione automatica dei canali.

### INSTALLAZIONE

Auto Channels Scan:

Sintonizzazione e memorizzazione automatica dei canali TV disponibili.

Manual Channels Scan:

Sintonizzazione manuale dei canali TV. I canali possono essere ricercati per numero o per frequenza. Dopo aver selezionato le opzioni, avviare la ricerca confermando "Cerca".



LCN (numerazione logica dei canali): Per ordinare i canali in base al loro numero logico, attivare questa opzione. L'impostazione predefinita è "OFF".

## CANALI DI EDITING

Elenco dei canali televisivi: In questo menu è possibile bloccare, cancellare, saltare, riordinare e creare elenchi di canali preferiti.

Per visualizzare l'anteprima del programma, selezionare il programma e premere il pulsante "OK".



## FAV

- Selezionare un canale e premere il tasto FAV del telecomando. Quindi premere il pulsante OK. Viene visualizzato l'elenco dei preferiti.
- Selezionare uno degli elenchi e premere OK. Confermare le modifiche premendo il tasto EXIT. Il canale selezionato verrà salvato in questo elenco (ora contrassegnato da un'icona).
- Utilizzare i tasti destro e sinistro del telecomando per passare da un elenco di canali all'altro. Per rimuovere un canale dall'elenco dei preferiti, selezionarlo, premere il tasto FAV, quindi premere OK. Viene visualizzato l'elenco dei canali preferiti. Premere nuovamente il pulsante OK. Uscire dal menu per confermare le modifiche. Il canale verrà rimosso dall'elenco dei preferiti.

## BLOCCO (CANALE DI BLOCCO)

Selezionare un canale e premere il tasto rosso del telecomando. Quindi premere "OK" e inserire la password predefinita 0000. Il canale sarà contrassegnato da un'icona. Confermare le modifiche premendo il tasto "EXIT". Il canale selezionato viene bloccato. Se si desidera sbloccare questo canale, selezionarlo, premere il tasto rosso e quindi premere OK per inserire la password.

## SKIP (SALTA CANALE)

Selezionare il canale e premere il pulsante verde. Quindi premere il pulsante "OK". Il canale sarà contrassegnato da un'icona. Confermare le modifiche premendo il tasto "EXIT". Quando si cambia canale, questo canale viene saltato. Per annullare l'opzione di salto, premere il tasto verde e confermare premendo OK.

## MOVE (SPOSTA UN CANALE NELL'ELENCO)

Selezionare il canale e premere il pulsante giallo. Quindi premere il pulsante "OK". Il canale sarà contrassegnato da un'icona. Usare i tasti su e giù del telecomando per selezionare una nuova posizione per questo canale e premere il tasto "OK". Il canale si sposta nella posizione selezionata. Nota! Se si desidera spostare i canali in altre posizioni, l'opzione LCN deve essere disattivata.

## EDIT (CANALE DI MODIFICA)

Selezionare il canale e premere il pulsante blu. Appariranno nuove opzioni:

**Ordinamento:** Premere il tasto rosso del telecomando. Ora è possibile ordinare i canali come segue Nome (A-Z), Nome (Z-A), Libero/Codificato, Bloccato.

**Modifica:** Premere il tasto verde del telecomando, quindi premere il tasto "OK". Ora è possibile cambiare il nome del canale.

**Cancellare:** Premere il tasto blu del telecomando, quindi premere OK. Il canale sarà contrassegnato da un'icona. Confermare le modifiche premendo il tasto "EXIT".

**Elenco dei canali radio:** Per modificare l'elenco delle stazioni radio, accedere al menu.

**Cancellare tutti:** Si aprirà una finestra di avviso. Se si seleziona "Sì", tutte le stazioni verranno cancellate.

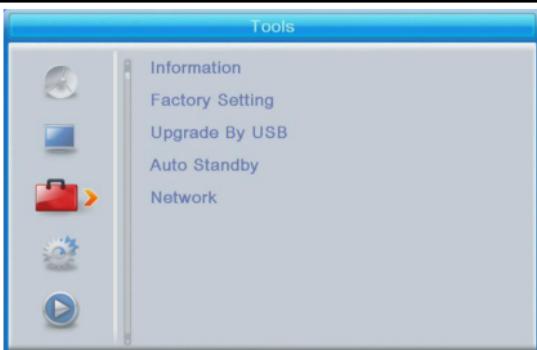
## STRUMENTI

### Information (informace):

Visualizza informazioni sul modello, sul decoder video e sulla data di rilascio del firmware.

### Impostazione di fabbrica:

Se si sceglie di tornare alle impostazioni di fabbrica, tutti gli elenchi di canali e le impostazioni verranno cancellati.



## AGGIORNAMENTO VIA USB (AGGIORNAMENTO VIA USB)

Il ricevitore è collegato al televisore, ma in modalità standby. Copiare il firmware più recente sul dispositivo di memoria USB. Non rinominare il file del firmware e non inserirlo in alcuna cartella. Collegare il dispositivo di memoria USB alla porta USB del ricevitore e premere il tasto "Standby" del telecomando. Sullo schermo apparirà un messaggio: "Disco USB A collegato". Premere "Menu Strumenti - Aggiornamento via USB" e premere il pulsante "OK". In questa finestra, selezionare la modalità di aggiornamento "AllCode". Sotto l'opzione "File di aggiornamento", selezionare il firmware più recente che è stato copiato sul dispositivo di memoria USB. Di seguito è riportato il menu Start. Premere "OK" e il processo di aggiornamento avrà inizio. In pochi secondi il processo sarà completato e il ricevitore si riavvierà automaticamente.

Dopo l'aggiornamento, confermare la data del nuovo firmware premendo: Menu Tools - Information.

**Nota!** Se il processo di aggiornamento non si avvia, utilizzare un dispositivo di archiviazione USB in formato FAT32.

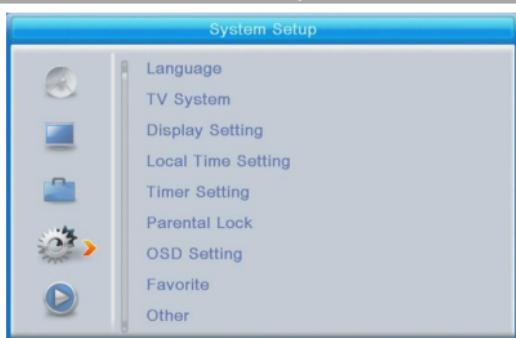
## AUTO STANDBY (PASSAGGIO AUTOMATICO ALLA MODALITÀ STANDBY)

Impostare il tempo dopo il quale il ricevitore entra automaticamente in modalità standby. (1 ora, 2 ore, 3 ore, 4 ore o 5 ore). Per impostazione predefinita, sono impostate 3 ore.

## IMPOSTAZIONE DEL SISTEMA

### LINGUA (IMPOSTAZIONI DELLA LINGUA)

Selezionare la lingua del menu, del primo e del secondo audio, dei sottotitoli e del televideo.



## TV SYSTEM

**Risoluzione video:** Questo menu offre molte opzioni. Se si utilizza una connessione tramite uscita HDMI, l'impostazione predefinita è 1080i@25. Se si utilizza una connessione di uscita SCART, l'impostazione predefinita è 576i.

**Modalità Aspetto (rapporto d'aspetto):** Opzioni offerte: Auto, 4:3PS, 4:3LB o 16:9. L'impostazione predefinita è Auto.

**Uscita audio digitale:** Opzioni offerte: Uscite BS Out/LPCM Out  
L'impostazione predefinita è LPCM Out.

## IMPOSTAZIONI DEL DISPLAY

Luminosità (l'impostazione predefinita è 50), contrasto (l'impostazione predefinita è 50), saturazione (l'impostazione predefinita è 50), tonalità di colore (l'impostazione predefinita è 50) e nitidezza (l'impostazione predefinita è 50).

## IMPOSTAZIONE DELL'ORA LOCALE

- Regione (paese): Selezionare il paese.

**GMT Usage (uso del fuso orario di base):** Per utilizzare il GMT e l'impostazione automatica dell'ora, selezionare "Per regione". Per impostare manualmente il fuso orario, selezionare "Definisci utente" e per impostare manualmente la data e l'ora, selezionare "Off". Per impostazione predefinita, è impostata l'opzione "Per regione".

- Offset GMT (sostituisce l'opzione GMT): Impostare il fuso orario (solo se "Uso GMT" è impostato su "Definisci utente"). Data: Impostare la data (solo se "Uso GMT" è impostato su "Off"). Data: Impostare l'ora (solo se "Uso GMT" è impostato su "Off")

## IMPOSTAZIONE DEL TIMER:

Modalità timer: Impostare l'intervallo di ripetizione: Una volta, Tutti i giorni, Settimanale, Mensile o Spento. Servizio timer: Quando si imposta

in modalità PVR, il ricevitore passa al canale impostato alla data e all'ora stabilite e inizia a registrare il programma.

Se impostato in modalità Canale, il ricevitore passa al canale impostato alla data e all'ora stabilite. Canale all'avvio: Impostare il canale.

Data di lancio: Impostare la data.

**Puntuale:** Impostare l'ora di inizio. Durata: Imposta il tempo di riproduzione o registrazione del programma.

Osservazione: Il timer può essere impostato anche nel menu EPG (vedere la sezione EPG).

## BLOCCO PARENTALE

(Alcune versioni del firmware non supportano questa funzione).

**Blocco del menu:** Se attivata, l'accesso alla gestione dei canali e al menu di ricerca sarà protetto da password. L'impostazione predefinita è "Off".

**Blocco della valutazione:** Impostare l'età. Nuova password: Inserire una nuova password

Confermare la password: Confermare la nuova password.

**Osservazione:** La password è impostata in fabbrica su 0000

## IMPOSTAZIONE OSD

**Timeout OSD:** Selezionare il tempo di visualizzazione della barra informativa sullo schermo, da 1 a 10 secondi.

L'impostazione predefinita è 5.

**Trasparenza dell'OSD:** Impostare la trasparenza OSD su "Off" o su un valore compreso tra il 10% e il 40%. L'impostazione predefinita è "Off".

## PREFERITO (PREFERITO)

Premere OK nel gruppo preferito. È ora possibile rinominare l'elenco dei Preferiti.

## ALTRO

**Potenza dell'antenna:** Se si dispone di un'antenna attiva senza adattatore di rete, impostare su "ON". Se si dispone di un'antenna passiva o di un'antenna attiva con un adattatore di rete, impostare "OFF". L'impostazione predefinita è "OFF".

**Canale Tipo di riproduzione:** L'impostazione predefinita è "Tutti".

**Cicalino:** L'impostazione predefinita è "Off".

**Servizio AD:** L'impostazione predefinita è "Off".

**Utilizzare AD come impostazione predefinita:** Questa opzione è attiva quando il servizio AD è abilitato. **Offset volume AD:** Questa opzione è attiva quando il servizio AD è abilitato.

**Dopo l'arresto dell'alimentazione:** Consente di scegliere il comportamento del ricevitore dopo un'improvvisa interruzione di corrente. Per impostazione predefinita, è impostato il riavvio all'ultimo canale.

## MEDIA PLAYER PVR (MEDIA PLAYER PVR)

### PVR Video Music Image

**Passo:** Premere il tasto 1 del telecomando per passare da una scheda PVR all'altra: PVR, Musica, Immagine e Video.

**Ordinamento:** Premere il tasto 2 del telecomando per ordinare i programmi per nome, ora, dimensione e popolarità. L'opzione di ordinamento è attivata nelle cartelle Musica, Immagini e Video.

**Ripetizione/impostazione:** Premere il pulsante 3 del telecomando per impostare le modalità di riproduzione di immagini, musica e video.



**MultiView (schermo diviso):** Premere il tasto 4 del telecomando per visualizzare contemporaneamente più immagini sullo schermo del televisore. Questa opzione è attivata nella cartella Immagine.

**Elenco dei giochi:** Premere il tasto rosso del telecomando. L'immagine e il video vengono aggiunti all'elenco di riproduzione. Questa opzione è attivata nelle cartelle Immagini e Musica.

**FAV (preferiti):** Per impostare i file multimediali preferiti, premere OK. Questa opzione è attivata nelle cartelle Immagini e Musica.

**FAV Tutti:** Visualizza un elenco di tutti i media preferiti. Questa opzione è attivata nelle cartelle Immagini e Musica.

Modifica: Premere il pulsante blu per modificare il nome del supporto.

### PVR (videoregistratore personale)

**Rinominare:** Premere il pulsante rosso per rinominare i canali del PVR.

**Blocco:** Premere il pulsante giallo per bloccare i canali PVR corrispondenti.

**Cancellare:** Premere il pulsante verde per eliminare i canali del PVR.

**Osservazione:** Quando si guarda un video sottotitolato da un dispositivo di archiviazione collegato tramite porta USB, è possibile regolare il colore e le dimensioni dei sottotitoli e il colore e la posizione dello sfondo. Premere il tasto verde del telecomando per visualizzare le impostazioni dei sottotitoli.

## PVR Storage Information (informazioni sul dispositivo di memorizzazione PVR)

Visualizza le informazioni su un dispositivo di archiviazione collegato alla porta USB.

## Impostazione PVR

**Timeshift:** L'impostazione predefinita è "OFF".

**Salto:** Sono disponibili le seguenti opzioni: 30 s/1 min/5 min/10 min/15 min/30 min. Nell'impostazione predefinita, sono specificati 30 secondi.

**Timeshift to Record:** Quando è attivata (ON), consente la registrazione di video in time lapse.

L'impostazione predefinita è "ON" e funziona solo se anche l'opzione Timeshift è impostata su "ON".

## RIMUOVERE IL DISPOSITIVO USB IN MODO SICURO

Selezionare il dispositivo collegato tramite la porta USB e premere OK per scollegare in modo sicuro il dispositivo collegato tramite USB.

## TEMPESTAZIONE

La funzione time-shift consente di mettere in pausa e riavvolgere i programmi TV utilizzando un dispositivo di memoria collegato all'apparecchio tramite la porta USB.

1. Assicurarsi che il dispositivo di archiviazione sia collegato alla porta USB.
2. Impostare il PVR e commutare la funzione Timeshift su "ON".
3. Premere il tasto PAUSE del telecomando per interrompere il programma.

#### 4. Utilizzare i pulsanti del telecomando per controllare la riproduzione:

- Premere i tasti freccia sinistra e destra per selezionare il punto di inizio della riproduzione, quindi premere "OK" per confermare.
- Premere il tasto "PAUSA" per mettere in pausa la riproduzione.
- Premere i pulsanti "REV" e "FWD" per far avanzare la riproduzione.
- Premere il tasto "STOP" per interrompere il cambio di orario e continuare a guardare il programma.

#### Note:

- Si consiglia di utilizzare lo standard USB 2.0. Le unità USB con parametri bassi potrebbero non essere compatibili con il dispositivo.
- Le unità USB con grandi capacità possono richiedere un alimentatore esterno.

## REGISTRAZIONE

1. Assicurarsi che il dispositivo di archiviazione sia collegato alla porta USB.
2. Per avviare la registrazione durante la visione di un programma, premere il tasto "REC" del telecomando (per modificare l'impostazione predefinita del tempo di registrazione, premere due volte il tasto "REC").
3. Premere il tasto "STOP" del telecomando per interrompere la registrazione. Si aprirà una finestra di conferma.

Premere il pulsante [OK] per interrompere la registrazione, premere il pulsante [NO] per continuare la registrazione.

4. Le registrazioni sono memorizzate su un'unità USB e sono accessibili tramite Media Player. PVR.

**Osservazione:** È possibile programmare la registrazione utilizzando le funzioni Timer o EPG.

## **EPG (GUIDA ELETTRONICA AI PROGRAMMI)**

1. Premere il tasto EPG del telecomando per accedere al menu della Guida elettronica ai programmi.
2. È possibile utilizzare i tasti direzionali del telecomando per navigare nel menu.
3. Premere il tasto TIMER per visualizzare la programmazione del PVR.

## **RISOLVERE I PROBLEMI**

<b>Il problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
L'indicatore LED non si accende	Il cavo di alimentazione è scollegato.	Verificare che il cavo di alimentazione principale sia collegato.
Segnale assente o debole.	L'antenna è scollegata.	Controllare il collegamento dell'antenna.
	L'antenna è danneggiata / impostata in modo errato	
	Non viene trasmesso alcun segnale.	
Nessuna immagine o suono	Sul televisore è stata selezionata la modalità sbagliata.	Selezionare la modalità corretta sul televisore
Avviso su canale criptato/non disponibile	Canale codificato/non disponibile	Selezionare un altro canale.
Il telecomando	Il dispositivo è spento.	Accendere il dispositivo.

non funziona.	Il telecomando non è rivolto verso il dispositivo.	Puntare il telecomando verso l'apparecchio da una distanza non superiore a 8 m dal sensore del telecomando ed entro 30° in orizzontale e 30° in verticale rispetto alla parte anteriore dell'apparecchio.
	Ci sono ostacoli tra il dispositivo e il telecomando.	Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il dispositivo e il telecomando.
	Le batterie sono scariche.	Sostituire le batterie con altre nuove.
Password del canale dimenticata		Utilizzare il PIN di alimentazione: 1006
Dopo aver spostato l'apparecchiatura in un'altra stanza, si scopre che non si riceve più il segnale digitale.	Collegamento dell'antenna in altri le stanze possono variare (la minore potenza del segnale provoca una ricezione più debole del canale, o assenza di segnale)	Controllare il cablaggio dell'antenna o collegare un amplificatore all'antenna.

**Avete ancora bisogno di consigli dopo aver letto questa guida?**

Per prima cosa, leggere le "Domande frequenti" sul sito [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) o contattare l'assistenza tecnica EVOLVEO.

## **La garanzia NON copre:**

- utilizzare l'apparecchiatura per scopi diversi da quelli per cui è stata progettata,
- installare un firmware diverso da quello installato sul dispositivo dal produttore o disponibile per il download sul sito <https://ftp.evolveo.com/>.
- danni meccanici causati da un uso improprio;
- danni causati da elementi naturali come fuoco, acqua, elettricità statica, sovratensioni, ecc.
- danni causati da riparazioni effettuate da persone non qualificate,
- danni al sigillo di garanzia o un numero di serie illeggibile.

## **Garanzia e assistenza post-garanzia**

Le riparazioni e gli interventi di assistenza possono essere effettuati solo presso un punto di assistenza autorizzato per i prodotti EVOLVEO (maggiori informazioni su [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), altrimenti si rischia di danneggiare il prodotto e di perdere la garanzia.



**Smaltimento:** Il simbolo del contenitore barrato sul prodotto, nella documentazione di accompagnamento o sull'imballaggio significa che nei Paesi dell'UE tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie e gli accumulatori devono essere smaltiti separatamente al termine della loro vita utile come rifiuti differenziati. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani non differenziati.



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La società Abacus Electric, s.r.o. dichiara che il telefono EVOLVEO Omega S3 soddisfa i requisiti delle norme e dei regolamenti pertinenti per questo tipo di apparecchiature.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Importatore / Produttore

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Repubblica Ceca

Prodotto in Cina

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Tutti i diritti riservati. L'aspetto e le specifiche tecniche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

## Kazalo vsebine

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA.....	139
NADZORNI ELEMENTI .....	140
VSTAVLJANJE BATERIJ.....	142
POVEZAVA S TELEVIZORJEM .....	143
GLAVNI MENU .....	144
ORODJA .....	146
SISTEMSKE NASTAVITVE .....	148
MEDIJSKI PREDVAJALNIK PVR .....	150
SNEMANJE .....	153
EPG (ELEKTRONSKI PROGRAMSKI VODNIK) .....	153
REŠEVANJE TEŽAV .....	153

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1) Naprave ne uporabljajte v bližini vode.
- 2) Čistite samo s suho krpo.
- 3) Ne postavljajte v bližino virov topote, kot so radiatorji, mreže talnega ogrevanja, kamini ali druge naprave (vključno z ojačevalniki), ki proizvajajo veliko topote.
- 4) Opremo uporabljajte samo z vrsto napajanja, ki je navedena na nalepki. Če niste prepričani o napetosti v svojem domu, se posvetujte z dobaviteljem energije. Pred kakršnim koli vzdrževanjem ali namestitvijo napravo izključite iz električnega omrežja.
- 5) Zaščitite napajalni kabel pred poškodbami in obremenitvami.
- 6) Uporabljajte samo opremo in dodatke, ki jih je določil proizvajalec.
- 7) Če opreme ne uporabljate dlje časa ali med nevihto, jo izključite iz električnega omrežja.
- 8) Vsa popravila prepustite usposobljenemu serviserju. Popravila so potrebna, če je bila oprema kakor koli poškodovana, vključno s poškodbo napajalnega kabla ali vtiča, če je bila oprema polita ali izpostavljena vlagi, če je oprema padla ali če oprema ne deluje pravilno.
- 9) Ne preprečujte vstopa zraka v opremo s pokrivanjem prezračevalnih odprtin.
- 10) Odstranite baterije na okolju prijazen način.

**OPOZORILO:** Preprečite požar ali električni kratek stik - enote ne izpostavljajte dežju ali vlagi.

**OPOZORILO:** Baterije ne smejo biti izpostavljene prekomerni vročini, na primer neposredni sončni svetlobi, ognju itd.



Ta simbol opozarja na nevarne napetosti, ki predstavljajo nevarnost električnega udara in so prisotne v tej opremi.



Ta simbol opozarja na pomembna navodila za uporabo in vzdrževanje v literaturi, ki je priložena tej opremi.



Ta simbol poudarja dvojno izolacijo med nevarno omrežno napetostjo in deli, ki so dostopni uporabniku. Za popravila uporabljajte samo enake nadomestne dele.



Ta simbol na izdelku ali v navodilih označuje, da je treba električno in elektronsko opremo ob koncu njene življenjske dobe odstraniti

ločeno od gospodinjskih odpadkov. Za recikliranje obstajajo ločeni sistemi zbiranja. Če potrebujete več informacij, se obrnite na lokalne organe ali prodajalca, pri katerem ste kupili blago.

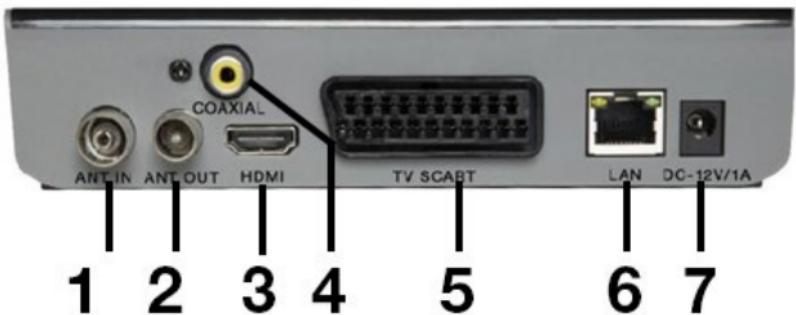
## NADZORNI ELEMENTI

### SPREDNJI PANEL



- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1) vrata USB                   | 3) CH- (gumb za izbiro kanala) |
| 2) CH+ (gumb za izbiro kanala) | 4) Gumb za vklop/izklop        |

### ZADNJA PLOŠČA



- |   |  |
|---|--|
| 1) Vhod za anteno<br>2) Izhod antene<br>3) Izhod HDMI<br>4) Digitalni koaksialni zvočni izhod | 5) TV SCART<br>6) LAN<br>7) Napajanje 12V priključka |
|---|--|

Stikalo za izklop (rdeči gumb):

Način pripravljenosti

(vklop/izklop)

Hiro naprej

Hiro naprej Predvajanje/Pavza

Stop (Stop)

**Snemanje (REC )** televizijskega

programa na priključeno

pomnilniško napravo USB

Vnos podmenija **PVR**

**Podnaslov:** Prikaže možnosti podnapisov

**TTX:** preklop na teletekst

**AVDIO POSNETEK:** Zvočni jezik ali način zvoka

**EPG:** Ogled elektronskega programskega vodnika

**INFORMACIJE:** Prikaz informacij o trenutnem programu

Premik kurzorja

**MENU:** Prikažite glavni meni

**EXIT:** Meni Izvod/Izhod

**VOL-/VOL+:**

Zmanjšanje/izboljšanje glasnosti

**CH-/CH+:** Gumbi za spremenjanje programa

**FAV:** Seznam priljubljenih kanalov

**MUTE:** Izklopi zvočni izvod sprejemnika

**0-9:** Številčne tipke

**TV/RADIO:** Preklapljanje med televizijskimi in radijskimi kanali

**ODPOKLIC:** Vrnitev na zadnji ogledani kanal



## PAMETNI DALJINSKI UPRAVLJALNIK

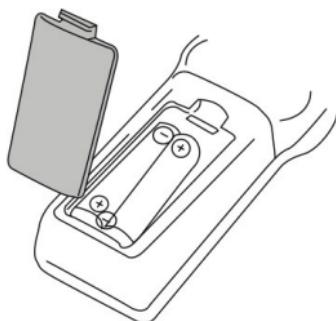
- Na daljinskem upravljalniku so 4 nastavljivi gumbi za upravljanje televizorja: TV Power, Vol +, Vol -, TV/AV.
  - Pritisnite gumb SET in ga držite 3 sekunde, dokler se rdeča LED dioda postopoma ne prižge.
  - Postavite novi in originalni daljinski upravljalnik televizorja drug proti drugemu na razdaljo 3-5 cm.
  - Na novem daljinskem upravljalniku pritisnite in spustite gumb, ki ga želite nastaviti, rdeča LED dioda bo utripala.
  - Na originalnem daljinskem upravljalniku pritisnite in držite ustrezen gumb, dokler po dveh utripih LED-lučka še vedno sveti.
  - Ko so nastavite končane, pritisnite gumb SET in lučka LED se ugasne.
  - Zgornji postopek ponovite za druge funkcije (gumbe), ki jih želite programirati na daljinskem upravljalniku televizorja.
- Ta funkcija morda ne bo združljiva z vsemi televizorji. Proizvajalec ni odgovoren za združljivost te funkcije s televizorjem.

## VSTAVLJANJE BATERIJ

1. Odprite pokrov predala za baterije.
2. Vstavite 2 bateriji AAA s pravilno nameščenimi polji.
3. Zaprite pokrov predala za baterije.

### Opombe:

- Ne uporabljajte baterij z različnimi napetostmi hkrati.
- Če daljinskega upravljalnika ne boste uporabljali dlje časa, iz njega odstranite baterije.
- Daljinskega upravljalnika ne postavljajte na neposredno sončno svetlobo ali v bližino virov prekomerne toplote. Z razdalje manj kot 8 m usmerite daljinski upravljalnik v sprejemnik.



## POVEZAVA S TELEVIZORJEM



# GLAVNI MENU

## HITRA NAMESTITEV

Ob prvi uporabi sprejemnika ali po ponovnem zagonu na tovarniške nastavitev se na zaslonu televizorja prikaže okno Dobrodošli.  
Pritisnite gumb "OK" za začetek iskanja kanalov



Regija: Izberite državo.

Jezik (jezikovne nastavitev): Izberite jezik.

Način prikaza: Izberite ločljivost zaslona. Privzeta vrednost je 1080i@25.

Aspect Mode (razmerje stranic): Izberite razmerje stranic slike.

Privzeto je nastavljena možnost Auto.

V REDU: Pritisnite gumb OK in začelo se bo samodejno nastavljanje kanalov.

## INSTALACIJA

Samodejno skeniranje kanalov: Samodejno nastavljanje in shranjevanje razpoložljivih televizijskih kanalov.



Ročno skeniranje kanalov:

Ročno nastavljanje televizijskih kanalov. Kanale lahko iščete po številu ali frekvenci. Ko izberete eno od možnosti, začnite iskati tako, da potrdite "Išči".

LCN (logično številčenje

kanalov): Če želite razvrstiti kanale po logični številki, vklopite to možnost. Privzeta nastavitev je "OFF".

## KANALI ZA UREJANJE

Seznam televizijskih kanalov: V tem meniju lahko zaklenete, izbrišete, preskočite, spremenite vrstni red in ustvarite sezname priljubljenih kanalov.

Za predogled programa izberite program in pritisnite gumb "OK".



## FAV

- Izberite kanal in pritisnite gumb FAV na daljinskem upravljalniku. Nato pritisnite gumb OK. Prikazal se bo seznam priljubljenih.
- Izberite enega od seznamov in pritisnite OK. Spremembe potrdite s pritiskom na gumb EXIT. Izbrani kanal bo shranjen na tem seznamu (zdaj je označen z ikono).
- Z levim in desnim gumbom na daljinskem upravljalniku preklapljamte med seznama kanalov. Če želite kanal odstraniti s seznama priljubljenih, ga izberite, pritisnite gumb FAV in nato pritisnite OK. Prikazal se bo seznam priljubljenih kanalov. Ponovno pritisnite gumb OK. Za potrditev sprememb zapustite meni. Kanal bo odstranjen s seznama priljubljenih.

## ZAKLEPANJE (KANAL ZA ZAKLEPANJE)

Izberite kanal in pritisnite rdeči gumb na daljinskem upravljalniku. Nato pritisnite "OK" in vnesite privzeto geslo 0000. Kanal bo označen z ikono. Spremembe potrdite s pritiskom na gumb "EXIT". Izbrani kanal bo zaklenjen. Če želite ta kanal odkleniti, ga izberite, pritisnite rdeči gumb in nato pritisnite OK, da vnesete geslo.

## PRESKOČITI (PRESKOČITI KANAL)

Izberite kanal in pritisnite zeleni gumb. Nato pritisnite gumb "OK". Kanal bo označen z ikono. Spremembe potrdite s pritiskom na gumb "EXIT". Pri preklapljanju kanalov bo ta kanal preskočen. Če želite preklicati možnost preskok, pritisnite zeleni gumb in potrdite s pritiskom OK.

## PREMAKNI (PREMAKNE KANAL NA SEZNAMU)

Izberite kanal in pritisnite rumeni gumb. Nato pritisnite gumb "OK". Kanal bo označen z ikono. Z gumbi za navzgor in navzdol na daljinskem upravljalniku izberite nov položaj za ta kanal in pritisnite gumb

"V REDU." Kanal se premakne na izbrani položaj. Opomba! Če želite kanale premakniti na druga mesta, mora biti možnost LCN izklopljena.

## UREJANJE (KANAL ZA UREJANJE)

Izberite kanal in pritisnite modri gumb. Pojavile se bodo nove možnosti:

**Razvrsti:** Pritisnite rdeči gumb na daljinskem upravljalniku. Zdaj lahko kanale razvrstite, kot sledi Ime (A-Z), Ime (Z-A), Prosti/Kodirani, Zaklenjeni.

**Urejanje:** Na daljinskem upravljalniku pritisnite zeleni gumb in nato gumb "OK". Zdaj lahko spremenite ime kanala.

**Izbrisí:** Na daljinskem upravljalniku pritisnite modri gumb in nato pritisnite OK. Kanal bo označen z ikono. Spremembe potrdite s pritiskom na gumb "EXIT".

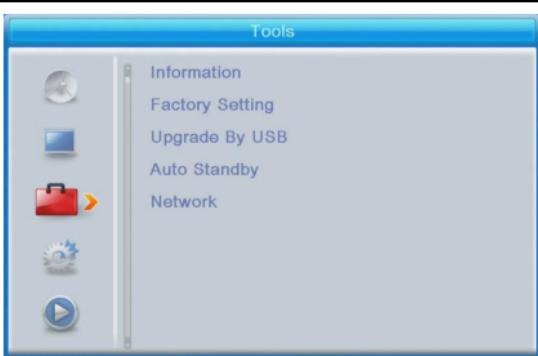
**Seznam radijskih kanalov:** Če želite urediti seznam radijskih postaj, vstopite v meni.

**Izbrisí vse:** Odpre se opozorilno okno. Če izberete "Da", se izbrišejo vse postaje

## ORODJA

**Informacije:** Prikaže informacije o modelu, videodekoderju in datumu izdaje vdelane programske opreme.

**Tovarniška nastavitev:** Če izberete vrnitez na tovarniške nastavitve, bodo izbrisani vsi sezname kanalov in nastavitev.



## NADGRADNJA PREK USB (NADGRADNJA PREK USB)

Sprejemnik je priključen na televizor, vendar je v stanju pripravljenosti. Kopirajte najnovejšo vdelano programsko opremo na pomnilniško napravo USB. Datoteke vdelane programske opreme ne preimenujte in je ne postavljajte v katero koli mapo. Spominsko napravo USB priključite na vrata USB sprejemnika in pritisnite gumb "Standby" na daljinskem upravljalniku. Na zaslonu se prikaže sporočilo: "Disk USB A je povezan". Pritisnite "Menu Tools - Upgrade By USB" in pritisnite gumb "OK". V tem oknu izberite način nadgradnje "AllCode". Spodaj v možnosti "Upgrade File" (Datoteka za nadgradnjo) izberite najnovejšo vdelano programsko opremo, ki je bila kopirana na pomnilniško napravo USB. Spodaj je meni Začetni zaslon. Pritisnite "OK" in postopek nadgradnje se bo začel. V nekaj sekundah se bo postopek končal in sprejemnik se bo samodejno ponovno zagnal.

Po nadgradnji potrdite datum nove vdelane programske opreme s pritiskom na : Orodja menija - Informacije.

**Opomba!**: Če se postopek nadgradnje ne začne, uporabite pomnilniško napravo USB v formatu FAT32.

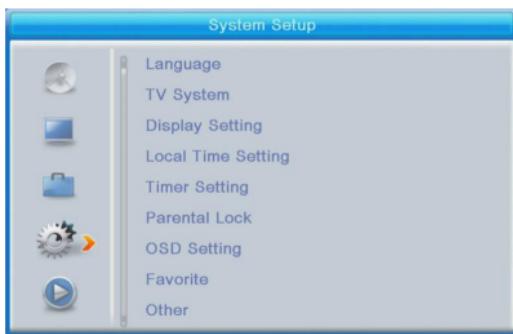
### SAMODEJNO STANJE PRIPRAVLJENOSTI (SAMODEJNI PREHOD V STANJE PRIPRAVLJENOSTI)

Nastavite čas, po katerem sprejemnik samodejno preide v stanje pripravljenosti. (1 ura, 2 uri, 3 ure, 4 ure ali 5 ur). Privzeto so nastavljene 3 ure.

# SISTEMSKE NASTAVITVE

## JEZIK (JEZIKOVNE NASTAVITVE)

Izberite jezik menija, prvega in drugega zvoka, podnapisov in teleteksta.



## TV SISTEM

**Ločljivost videoposnetka:** V tem meniju je na voljo veliko možnosti. Če uporabljate povezavo prek izhoda HDMI, je privzeta nastavitev 1080i@25. Če uporabljate izhodni priključek SCART, je privzeta nastavitev 576i.

**Aspect Mode (razmerje stranic):** Ponujene možnosti: Samodejno, 4:3PS, 4:3LB ali 16:9. Privzeto je nastavljena možnost Auto.

Digitalni zvočni izhod: Ponujene možnosti: Izhodi BS Out/LPCM Out  
Privzeta nastavitev je LPCM Out.

## NASTAVITVE ZASLONA

Svetlost (privzeta nastavitev je 50), kontrast (privzeta nastavitev je 50), nasičenost (privzeta nastavitev je 50), barvni ton (privzeta nastavitev je 50) in ostrina (privzeta nastavitev je 50).

## NASTAVITEV LOKALNEGA ČASA

- Regija (država): Izberite svojo državo.

**Uporaba GMT (osnovna uporaba časovnega pasu):** Če želite uporabiti GMT in samodejno nastavitev časa, izberite "By Region". Če želite ročno nastaviti časovni pas, izberite "User Define", če pa želite

ročno nastaviti datum in čas, izberite "Off". Privzeto je nastavljena možnost "Po regiji".

- **GMT Offset (nadomešča možnost GMT):** Nastavite časovni pas (samo če je možnost "GMT Usage" nastavljena na "User Define"). Datum: Nastavite datum (samo če je možnost "GMT Usage" nastavljena na "Off"). Datum: Nastavite čas (samo če je možnost "GMT Usage" nastavljena na "Off")

## NASTAVITEV ČASOVNIKA:

**Način časovnika:** Nastavite interval ponavljanja: Enkrat, dnevno, tedensko, mesečno ali izklopljeno. **Storitev časovnika:** Pri nastavljanju v načinu PVR sprejemnik preklopi na nastavljeni kanal ob nastavljenem datumu in uri ter začne snemati program.

Ko je nastavljen v način Channel, sprejemnik preklopi na nastavljeni kanal ob nastavljenem datumu in uri. **Kanal ob zagonu:** Nastavite kanal. **Datum začetka prodaje:** Nastavite datum.

**Pravočasno:** Nastavite čas začetka. **Trajanje:** Nastavite čas predvajanja ali snemanja programa.

**Opomba:** Časovnik lahko nastavite tudi v meniju EPG (glejte poglavje EPG).

## STARŠEVSKA KLJUČAVNICA

(Nekatere razlike vdelane programske opreme te funkcije ne podpirajo).

**Zaklepanje menija:** Če je ta možnost aktivirana, je dostop do upravljanja kanalov in menija za iskanje zaščiten z geslom. Privzeta nastavitev je "Izklopljeno".

**Zaklepanje ocene:** Določite starost. **Novo geslo:** Vnesite novo geslo. **Potrdite geslo:** Potrdite novo geslo.

**Opomba:** Geslo je tovarniško nastavljeno na 0000.

## OSD NASTAVITEV

**OSD Timeout:** Izberite čas prikaza informacijske vrstice na zaslonu, od 1 do 10 sekund.

Privzeta nastavitev je 5.

**Preglednost OSD:** Prosojnost OSD nastavite na "Off" ali od 10 % do 40 %. Privzeta nastavitev je "Izklopljeno".

## FAVORIT (NAJLJUBŠI)

V priljubljeni skupini pritisnite OK. Seznam priljubljenih lahko preimenujete.

## DRUGI

**Moč antene:** Če imate aktivno anteno brez napajalnika, nastavite na "ON". Če imate pasivno anteno ali aktivno anteno z omrežno kartico, nastavite na "OFF". Privzeta nastavitev je "OFF".

**Kanal Vrsta predvajanja:** Privzeta nastavitev je "Vse".

**Zvočni signal:** Privzeta nastavitev je "Izklopljeno".

**Storitev AD:** Privzeta nastavitev je "Izklopljeno".

**Uporabite AD kot privzeto:** Ta možnost je aktivna, ko je omogočena storitev AD. Odmik glasnosti AD: Ta možnost je aktivna, ko je omogočena storitev AD.

Po zaustavitvi napajanja: Omogoča izbiro, kaj bo sprejemnik storil po nenadnem izpadu napajanja. Privzeto je nastavljena možnost Ponovni zagon na zadnji kanal.

## MEDIJSKI PREDVAJALNIK PVR (MEDIJSKI PREDVAJALNIK PVR)

PVR Video Glasba Slika

**Več:** Pritisnite gumb 1 na daljinskem upravljalniku, da preklopite med zavihki PVR: PVR, glasba, slike in videoposnetki.

**Razvrsti:** Pritisnite gumb 2 na daljinskem upravljalniku, da razvrstite programe po imenu, času, velikosti in priljubljenosti. Možnost razvrščanja je aktivirana v mapah Glasba, Slike in Video.

**Ponovitev/nastavitev:** Pritisnite gumb 3 na daljinskem upravljalniku, da nastavite načine predvajanja slike, glasbe in videoposnetkov.

**MultiView (razdeljeni zaslon):** Pritisnite gumb 4 na daljinskem upravljalniku, da na televizijskem zaslonu hkrati prikažete več slik. Ta možnost je aktivirana v mapi Slike.

**Seznam iger:** Pritisnite rdeči gumb na daljinskem upravljalniku. Slika in videoposnetek sta dodana na seznam predvajanja. Ta možnost je aktivirana v mapah Slike in Glasba.

**FAV (priljubljene):** Če želite nastaviti priljubljene medijske datoteke, pritisnite OK. Ta možnost je aktivirana v mapah Slike in Glasba.

**FAV Vse:** Prikaže seznam vseh priljubljenih medijev. Ta možnost je aktivirana v mapah Slike in Glasba.

**Urejanje:** Pritisnite modri gumb za urejanje imena medija.

## PVR (osebni videorekorder)

**Preimenovanje:** Pritisnite rdeči gumb za preimenovanje kanalov PVR.

**Zaklepanje:** Pritisnite rumeni gumb, da zaklenete ustrezne kanale PVR.

**Izbrisí:** Pritisnite zeleni gumb, da izbrišete kanale PVR.



**Opomba:** Pri gledanju podnaslovljenega videoposnetka iz pomnilniške naprave, priključene prek vrat USB, lahko prilagodite barvo in velikost podnapisov ter barvo in položaj ozadja. Pritisnite zeleni gumb na daljinskem upravljalniku, da si ogledate nastavitev podnapisov.

## PVR Storage Information (informacije o napravi za shranjevanje PVR)

Prikažite informacije o pomnilniški napravi, povezani prek vrat USB.

## Nastavitev PVR

**Timeshift:** Privzeta nastavitev je "OFF".

**Skok:** Na voljo so naslednje možnosti: 30 s/1 min/5 min/10 min/15 min/30 min. V privzeti nastaviti je določeno 30 sekund.

**Časovni premik na snemanje:** Ko je aktivirana (ON), omogoča snemanje videoposnetkov s časovnim zamikom.

Privzeto je nastavljena na "ON" in deluje le, če je tudi možnost Timeshift nastavljena na "ON".

## VARNO ODSTRANITE NAPRAVO USB

Izberite napravo, priključeno prek vrat USB, in pritisnite OK, da varno odklopite napravo, priključeno prek USB.

## TIMESHIFT

Funkcija časovnega zamika omogoča ustavljanje in previjanje televizijskih programov nazaj z uporabo pomnilniške naprave, ki je z napravo povezana prek vhoda USB.

1. Prepričajte se, da je pomnilniška naprava priključena prek vrat USB.
2. Nastavite PVR in preklopite funkcijo Timeshift na "ON".
3. Za ustavitev programa pritisnite gumb PAUSE na daljinskem upravljalniku.
4. Za upravljanje predvajanja uporabite gume na daljinskem upravljalniku:
  - Pritisnite puščične tipke levo in desno, da izberete začetno točko predvajanja, nato pa pritisnite "OK" za potrditev.
  - Za prekinitve predvajanja pritisnite gumb "PAUSE".
  - Pritisnite gumba "REV" in "FWD" za napredovanje predvajanja.
  - Pritisnite gumb "STOP", da prekinete časovni premik in nadaljujete z gledanjem programa.

### **Opombe:**

- Priporočamo uporabo standarda USB 2.0. Pogoni USB z nizkimi parametri morda ne bodo združljivi z napravo.
- Za pogone USB z veliko zmogljivostjo bo morda potreben zunanji napajalnik.

## **SNEMANJE**

1. Prepričajte se, da je pomnilniška naprava priključena prek vrat USB.
2. Če želite začeti snemati med gledanjem programa, pritisnite gumb "REC" na daljinskem upravljalniku (če želite spremeniti privzeto nastavitev časa snemanja, pritisnite gumb "REC" dvakrat).
3. Pritisnite gumb "STOP" na daljinskem upravljalniku, da ustavite snemanje. Odprlo se bo okno za potrditev.

Pritisnite gumb [OK] za ustavitev snemanja, pritisnite gumb [NO] za nadaljevanje snemanja.

4. Posnetki so shranjeni na disku USB in so dostopni prek programa Media Player. PVR.

**Opomba:** Snemanje lahko načrtujete s funkcijami časovnika ali EPG.

## **EPG (ELEKTRONSKI PROGRAMSKI VODNIK)**

1. Pritisnite gumb EPG na daljinskem upravljalniku, da vstopite v meni elektronskega programskega vodnika.
2. Za premikanje po meniju lahko uporabite smerne gume na daljinskem upravljalniku.
3. Pritisnite gumb TIMER, da prikažete urnik PVR.

## **REŠEVANJE TEŽAV**

Problem	Možen vzrok	Rešitev
Indikator LED se ne prižge	Napajalni kabel je odklopljen.	Preverite, ali je glavni napajalni kabel priključen.

Signala ni ali je šibek.	Antena je odklopljena.	Preverite povezavo antene.
	antena je poškodovana/nepravilno nastavljena	
	Signal se ne prenaša.	
Brez slike ali zvoka	Na televizorju je bil izbran napačen način.	V televizorju izberite ustrezni način
Opozorilo o šifriranem/nedostopnem kanalu	Kodiran / nedostopen kanal	Izberite drug kanal.
Daljinski upravljalnik ne deluje.	Naprava je izklopljena.	Vklopite napravo.
	Daljinski upravljalnik ni usmerjen v napravo.	Daljinski upravljalnik usmerite v napravo z razdalje največ 8 m od senzorja daljinskega upravljalnika ter v območju 30° vodoravno in 30° navpično od sprednje strani naprave.
	Med napravo in daljinskim upravljalnikom so ovire.	Prepričajte se, da med napravo in daljinskim upravljalnikom ni

		ovir.
	Baterije so izpraznjene.	Zamenjajte baterije z novimi.
Pozabljeno geslo za kanal		Uporabite kodo PIN za napajanje: 1006
Po prenestitvi opreme v drug prostor ugotovite, da ne sprejemate več digitalnega signala.	Priključek antene v drugih sobe se lahko razlikujejo (zaradi slabšega signala je sprejem kanalov šibkejši ali signala ni).	Preverite napeljavno antene ali na anteno priključite ojačevalnik.

### **Ali po branju tega vodnika še vedno potrebujete nasvet?**

Najprej preberite "Pogosto zastavljena vprašanja" na spletni strani [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) ali se obrnite na tehnično podporo EVOLVEO.

### **Garancija NE zajema:**

- uporaba opreme za druge namene, kot je namenjena,
- namestitev vdelane programske opreme, ki ni tista, ki jo je v napravo namestil proizvajalec ali je na voljo za prenos na spletni strani <https://ftp.evolveo.com/>.
- mehanske poškodbe zaradi nepravilne uporabe;
- poškodbe zaradi naravnih dejavnikov, kot so ogenj, voda, statična elektrika, prenapetost itd.
- poškodbe, ki jih povzroči popravilo, ki ga opravi nekvalificirana oseba,
- poškodbe na garancijskem pečatu ali nečitljivo serijsko številko.

## **Garancijski in pogarancijski servis**

Popravila in servisiranje je mogoče opraviti le na pooblaščenem servisnem mestu za izdelke EVOLVEO (več na [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), sicer lahko poškodujete izdelek in izgubite garancijo.



**Odstranjevanje:** Prečrtan simbol zabojnika na izdelku, v priloženi dokumentaciji ali na embalaži pomeni, da je treba v državah EU vso električno in elektronsko opremo, baterije in akumulatorje ob koncu njihove življenjske dobe ločeno odlagati kot ločene odpadke. Teh izdelkov ne odlagajte med nesortirane komunalne odpadke.



## **IZJAVA O SKLADNOSTI**

Družba Abacus Electric, s.r.o., izjavlja, da telefon EVOLVEO Omega S3 izpolnjuje zahteve standardov in predpisov, ki veljajo za to vrsto opreme.

Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na spletni strani <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Uvoznik / proizvajalec  
**Abacus Electric, s.r.o.**  
Planá 2, 370 01, Češka

Izdelano na Kitajskem

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.  
[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)  
[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Vse pravice pridržane. Videz in tehnične specifikacije izdelka se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.